

Toplum



Postfach 11 33, 63201 Langen/H.
Tel 06103-52560, Fax 06103-929225
E-posta: toplum@toplum24.de • Internet: www.toplum24.de

„Yaşlılar; gençlerin sırtından artık düşün!“

Almanya'nın eski cumhurbaşkanlarından Herzog'un, „yaşlıların çalışanların sırtından geçinmeyi adet edindiği“ yolundaki sözleri, geçim sıkıntısı çeken ve hükümete çatan emeklililerin büyük tepkisine yol açtı.



Eski cumhurbaşkanlarından Roman Herzog'un sözleri, Almanya'da yaşlıları çileden çıkardı. (S. 13)

T.C. Yargıtay Onursal Başsavcısı Sabih Kanadoğlu Frankfurt'ta konuştu
„Türkiye, bu güne kadar, ne ihanet görmüşse, hep kendi aydınından görmüştür“



H. Küçükler'in haberi S. 17

Kum Saati

Almanya'da EMEKLİLER!

Alman kamuoyu, son haftalarda emekliler ve yaşlılıkta ortaya çıkan yoksulluk konusunu tartışıyor. Yıllarını bu ülkenin

üretimine vermiş ve bugün toplumdaki egemen nüfusunu oluşturan katmanların konumu, çok ilginçtir sorgulanıyor. Yine çok ilginçtir, bu ülkeyi yöneten eski cumhurbaşkanlarından hristiyan demokrat hukukçu, Roman Herzog bile, kendi emeklilik konumunu unutarak, yaşlı kuşakların bugün çalışır konumdaki genç işgücü potansiyelinin sırtından yaşadığından söz edebiliyor ve adeta „yaşlılar, gençleri sömürmekten artık vazgeçsin!“ diyebiliyor.

Bütün bunlara paralel, emeklilik yaşının yükseltilmesi ciddi biçimde yeniden tartışılıyor. „70 yaşında emeklilik“ önerisi, politik karar mekanizmalarında işlenedursun, yaşlandığını farkedenden çevrelerin bir ricası da geliyor:

„Bari emeklilik zamanın geldiğini bildiren mektupla birlikte bir de tabut gönderseler; Daha iyi olmaz mıydı?“

Bu küçük kara mizah aslında acı bir gerçeği yansıtıyor. Bu gerçek ise, „emekliliğin artık bir toplum için yeterli bir güvence olmadığıdır.“ Gerçi Cumhurbaşkanı Herzog'un emekli maaşı sorunu olmadığı muhakkak, ancak toplumun geniş kesiminin yoksulluk çemberinde bulunduğunu kim yadsıyabilir? Resmi verilere göre, bugün Almanya'da emeklilerin yüzde 2,4'ü (370 bin) maaşlarının yetmemesinden ötürü, devletin yaşam güvencesi gelir uygulamasıyla (Grundsicherung) ek desteğe ihtiyaç duyuyor.

Bu arada yaklaşık 300 bin ek kişi de malulen emeklilikten ötürü aldığı aylıkla yetinemediği için, yine devlete yardım için el açıyor. İstatistikler, bu iki küçük örneğin, önümüzdeki dönemde daha da artacağına işaret ediyor.

Bir diğer deyişle, uzun süredir işsiz olan ve çoğunluğunun ileri yaştaki atıl işgücünün oluşturduğu halk kesiminin, yakın bir gelecekte yoksulluğun en demli ortamına sürükleneneceği olması, resmi verilerde kendini açıkça gösteriyor. 2. İşsizlik Parası (ALGII) alan kişiler için her ne kadar emeklilik ödentisi yapılıyor olsa bile, bunun müstakbel emekli maaşına her yıl başına getireceği artı değer, çok komik ve sadece 2,19. Bugün gelir durumu, diğer çalışan kesimlere kıyasla daha iyi olduğu bilinen metal emekçisi emeklilerin çığlıkları, artık bu kadar artmışsa, onlar bile, 40-45 yıllık çabaların ardından aldıkları maaşın yetmediğini haykırıyorsa, burada birşeyler doğru gitmiyor demektir. Yani, gidişat hiç te iyi değil. Ve hatta topluma büyük umutla şırınga edilen Riesterrete gibi özel ek emeklilik yöntemleri bile, artık çözüm olarak görülüyor.

Göçmen emeklilerin durumu ise; ne siz sorun ne biz söyleyelim. Bunu ancak yaşayan bilir... Yaşayan!

Mehmet Canbolat



Toplum-14. Türk Halk Dansları Şöleni'nde Buluşuyoruz

✓ Avrupa'da yerleşik Türk halk oyunlarına gönül veren ekiplere destek amacıyla 14 yıldır düzenlenen büyük şölen, 11 Mayıs Pazar günü Dreieich (Kreis Offenbach) şehrinde yapılacak.

✓ Bu sene Almanya ve Avusturya'dan ekiplerin birbirinden güzel Türk halk danslarıyla renk katacağı geleneksel festival saat 14:00'te başlayacak.

✓ Büyük heyecana sahne olan etkinlikle ilgili ayrıntılar Sayfa 23-24

Avukat Murat Uğur Aksoy Toplum için yazıyor: „Almanya'da Parti Kapatma!“ Sayfa 10

Eylem 20 yıl sonra Hessen'e nasıl Başbakan olabilir?



23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı Almanya'nın hemen bölgesinde yoğunlukla kutlanırken, Hessen Eyalet Başbakanı Roland Koch'un yerine Kronbergli 14 yaşındaki Eylem Kuloğlu 1 günliğine Başbakanlık koltuğuna oturdu. Farklı bölgelerden şenlik kutlama haberlerine ilişkin ayrıntılar iç sayfalarımızda yer alıyor.

10 bin Euro'yu aşan para transferinde beyana uymayana yüzde 25 ceza

Almanya'daki gümrüklerde sıkı para denetimlerine DİKKAT!





Başbakan Yazıyor

Roland KOCH

Hessen Eyaleti Başbakanı

Hükümet ve Hedeflerimiz

Hessen'deki politik gelişim, dinamizmini koruyor. Mevcut boşluğu doldurmak için görevli Başbakan sıfatıyla, Hessen eyaletinin refahı için mevcut bir hükümetin programını uygulamaya gayret ediyorum. Önümüzdeki ivedi çözüm bekleyen çok sayıda konunun olduğunu unutmamak gerekir. Hessen'de derslerin boş geçmemesi için bu sene 1000 yeni öğretmenin işe alınması söz konusu. Çünkü, eğitim sadece bireyler için değil, toplumun geleceği açısından da büyük önem taşıyor. Okul politikasının yanısıra, ulaşım sorununu çözmek de önümüzde duruyor. Frankfurt Havalimanı'nın genişletilmesi konusu, sadece bölgemiz Rhein Main için değil, aynı zamanda tüm Almanya açısından büyük önem taşıyor. Çünkü ulaşım da ha-

vayolunu tercih eden insanların sayısı hızla artıyor, yükler bir başka bölgeye artık genellikle havayoluyla gönderiliyor. Bu durum, Frankfurt Havalimanı'nın gerekli değişimi yapmasını kaçınılmaz kılıyor. Geçtiğimiz yıllarda karara bağladığımız ve başlattığımız projelerin devam etmesi gerekiyor. Bunun yanı sıra finans ve bütçe politikamız da ana uğraşı alanımızda yer alıyor. Çünkü, bizden sonra kuşakların, bizim yüzümüzden aşırı bir borç yükünün altında ezilmemesi gerekir. Hessen eyaleti için bu ilke vazgeçilmezdir. Sessizliğin, durgunluğun egemen olduğu bir durum, Hessen için hiçte olumlu bir anlam içermez. Esenlik diliyorum.



Örsan Öymen Gazetecilik Yarışması

WDR-Köln Radyosu'nda gazetecilik yaparken, Bodrum'da 22 Temmuz 1987 tarihinde kalp krizi sonucu yaşamını yitiren ve 1. kuşak Türkler'in Milliyet Gazetesi'ndeki "Politika Kazanı" adlı siyasi yorumlarıyla tanındığı usta gazeteci Örsan Öymen anısına 21 yıldır düzenlenen "Radyo Gazeteciliği Yarışması" için son başvuru tarihinin 30 Haziran 2008 olduğu bildirildi. WDR Köln Radyosu Türkçe Yayınlar Bölümü'nün açıklamasına göre, her yıl gerçekleşen bu yarışmaya katılımlar, 1 Mayıs'ta başladı. İlgi duyanlar bu yarışmaya-Almanya'daki Türkleri ilgilendiren konularda hazırlanacak röportajlar ile iştirak edebilecek ve ilgi-becerisine göre, gazeteciliğe ilk adımı atmış olabilecek. Şartnameye göre, yarışmaya gönderilecek radyo tekniğine uygun röportajların 5 dakikayı aşmaması gerekiyor. Adaylar bu röportajları, CD, MD veya kaset kaydı ile hazırlayıp yollayabilecek. Bu arada e posta yoluyla da başvuru adayları röportajların yollanmasına da imkan tanınıyor. Bunun için muhatap adres: kr@wdr.de olacak. Yarışma esgüdüm sözcülerinin gazetemize verdiği bilgilere göre, ilgi duyanlar bir ekip çalışması yaparak da şansını deneyebilecek. Yarışmada 1.lik ödülünü hakeden katılımcıya 500 Euro para ikramiyesi verilecek ve bunun yanısıra, kendisine WDR Köln Radyosu bünyesinde 2 haftalık staj imkanı da tanınacak. Yayınlanacak diğer röportajlara ise, sadece telif ücreti ödenecek. Yarışmaya ilişkin sonuçlar ise, 22 Temmuz günü Köln Radyosu'nun akşam 19:30 yayınında açıklanacak. Bu veya buna benzer bilgiler www.funkhauseroepa.de internet adresinden de alınabilecek. Gazeteci Örsan Öymen, 1 Ma-

yıs 19384'de Ankara'da dünyaya geldi ve 1950-60 yılları arasında Türkiye'de değişik gazetelerde çalıştıktan sonra, 1960'lı yılların başında Almanya'ya geldi ve WDR bünyesinde Türkçe yayınlarda başı çekti. Ölümüne kadar Milliyet Gazetesi'nde köşe yazarlığı da yapan Örsan Öymen, "Bir İhtilal Daha Var" adlı Türkiye'nin bir dönem siyasi güncesini gösteren unutulmaz bir kitaba da imza atmıştı. ÖYMEN'in anısı önünde saygıyla eğiliyoruz. (Toplum)

SB-Küchen Frankfurt Mutfak donanımında güvenilir markalar

**Frankfurt Borsigallee 6'da bulunan
Meinküchenland'da büyük tasarruf aksiyonu
Küçük mutfak donanımında Rhein-Main
bölgesinin lideriyiz**

Temel mutfak sırası model "Bodrum" en 210 499,-
Temel mutfak sırası model "İzmir" en 260 699,-

Komple mutfak en 250cm, markalı bulaşık yıkama makinesi dahil, parlak çillalı, model "Antalya" 1299,-

Büm büyük çeyizlik mutfak model "Sultan" eczacı dolabı dahil sadece 1399,-

Planlanmış köşeli mutfak, parlak çillalı model "İstanbul" sadece 1499,-

Parlak çillalı parlak lpek renginde mutfak, yan dolaplı ve ocak altında çekmeceli model "Palast"sad. 1799,-

Ayrıca 4 sergi mutfakında sadece şimdi

%78'e varan indirimler

Dikkat! Her planlı mutfak alana

200,- Euro'luk hediye kuponu!

Bize danışmadan ve bizi ziyaret etmeden karar vermeyin. İlk adresiniz biz olalım.

Ücretsiz olarak mutfakınızı ölçüyoruz.

Bizde çok uygun koşullarda taksitli alışveriş mümkün.

Türkçe bilgi için bayan Nezahat Çalioğlu emirinizde

Mağaza önünde park yerleri mevcuttur

Frankfurt/Main - Borsigallee 6 - Tel. 069 / 42 69 66 36

U-Bahnhof U-7, Busst. Gwinnerstr., Richtung Enkheim

Açılış saatleri: P.tesi-Cu. saat 11.30 - 20.00 arası

Gumartesi saat 10.00 - 20.00 arası

www.mein-kuechenland.de

WWW.HOLIDAYPARK.DE



YENİ: Avrupa'nın profesyonel su kayağında tek gösterisi "SINDBAD"
YENİ: "Spirit of Sport" - Olimpiyat Kulesi!

Hareket, Eğlence ve Nefes Kesen Gösteriler!

15.-19. ve 22.-26. Eylül 2008 hariç, 2 Kasım'a dek hergün açığız.

57454 Hassloch  Ausfahrt  und  - Tel.: 0180 / 500 32 45*



Doğru hesap, doğru banka

OYAK Tatil Kredisi ile uzaklar yakın oluyor!
Kredinizi bugün alın, ilk taksitinizi 3 ay sonra ödeyin.

Kampanyamız 31.08.08 tarihinde kadar geçerlidir.

Kredi: 5000* Euro Vade: 48 ay Taksit: 123 Euro Faiz: %6'dan itibaren
*7,45 efektif yıllık faiz, kredilerden önce, uygun şartlara göre, faiz oranı değişebilir.

Size en yakın olan Şubemizi hemen arayın.

Genel Müdürlük:
OYAK ANKER Bank GmbH
Genel Müdürlük
Lyoner Str. 38
60528 Frankfurt
Tel: (069) 299 22 97-0

Şubeler:
OYAK ANKER Bank GmbH
Augsburg Şubesi
Bahnhofstraße 17
86150 Augsburg
Tel: (0821) 509 14-10

OYAK ANKER Bank GmbH
Berlin Şubesi
Skalitzer Straße 140
10999 Berlin/Kreuzberg
Tel: (030) 627 397-0

OYAK ANKER Bank GmbH
Bonn Şubesi
Kölnerstraße 57
53111 Bonn
Tel: (0222) 9109 82-14

OYAK ANKER Bank GmbH
Koblenz Şubesi
Am Plan 1
56068 Koblenz
Tel: (0261) 91 23-333

OYAK ANKER Bank GmbH
Mannheim Şubesi
Tullastraße 11
68161 Mannheim
Tel: (0621) 422 61-0

www.oyakankebank.de

Federal Kriminal Dairesi BKA, radikal islamist terör grubunun Almanya'yı yakın takibe aldığını duyurdu

Almanya'da El-Kaide kaygısı

Dünya'da 11 Eylül sendromunun yavaş yavaş geçtiği yolundaki iddialar, Federal Kriminal Dairesi'nin (BKA) 2007'ye özgü raporuyla geçersiz kılındı. Geçtiğimiz yıla özgü bir rapor yayınlayan Alman BKA kurumu, uzun yıllardır tüm dünya'yı tehdit eden El Kaide adlı radikal islamist terör örgütünün listesinde Almanya ön sırada yer alıyor. BKA Başkanı Jörg Ziercke, 2006 yılında bir tren garında yakalanan bavullu terörist ile geçen yıl yakalanan ve içlerinde Adem Y. adlı Langenli Türk gencinin de yer aldığı eylem grubunun etkisiz hale getirilmesine rağmen, radikal islamist tehlikenin, ortadan kalkmasından söz edilemeyeceğini vurguluyor.

2007 yılında Almanya genelinde 187 kişi hakkında islamist terör grubuyla bağlantılı olma zannıyla soruşturma yapıldığını belirten BKA Başkanı, kamuoyuna yansıtılan ve Osama Bin Ladin ile Yardımcısı Ayman Al-Sahawiri'nin görüntü ve açıklamalarının, tehlikenin eskisi gibi güncel olduğuna işaret ettiğini hatırlatıyor.

BKA Başkanı Jörg Ziercke'nin açıklamasına göre, Almanya'da kaygısı duyulan bir tehlike veya eylem konusunda elde bir somut veri veya kanıt yok ancak güvenlik birimlerinin elindeki bazı ipuçları, alarm durumunun devam etmesini zorunlu kılıyor.

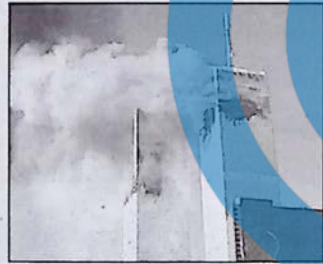
Halen Almanya'da yaşayan yüzü aşkın teröre hemen hazır kişilerin olduğunu vurgulayan BKA yetkilileri, "Son yıllarda yaşanan ilginç bir gelişme, El Kaide grubunun, özellikle İslamiyete geçmiş Alman vatandaşlarını muhatap alması ve onları, müslümanların onurunu korumak ve savunmak için eylem yapmaya ikna etme çabalarıdır. El Kaide emir mekanizmasının bu tercihi, bu kişilerin sahip olduğu Alman yurttaşlığı konumu ve dış görünüşünün yabancıyı andırması önemli rol oynuyor. Hatta merkez altında tuttuğumuz, teröre yakın zanlılar arasında, geçtiğimiz yıllarda müslüman olmuş 7 Alman da bulunmaktadır. Ancak bu gerçeğe bakarak, olayı genelleştirmek ve her müslümanı veya müslümanlığı tercih etmiş Almanlar'ı tehlike kaynağı olarak görmek son derece yanlıştır." diyor.

Edinilen bilgilere göre, El Kaide örgütü son yıllarda Almanya'da belli bir eylem ağı oluşturmaya başladı ve bu kişiler Cezayir, Fas, Kuzey Mali bölgelerinde kurulan yeni terörist

eğitim kamplarında belli bir eğitimin geçiriliyor. Magrep ülkelerini yeni eğitim merkezi olarak seçen El Kaide, burada özellikle, katılan gönüllülerin intihar eylemlerini nasıl yapacaklarını öğretiyor.

Bu arada BKA 2007 Kriminal Raporu'nda farklı konular da yer alıyor. Federal Dairesi'nin bu konulardaki verileri özetle şöyle:

Kredi ve Çekler: Almanya'da para çekme robotları üzerinden yapılan suistimaller 2007'de yüzde 50 oranında arttı. Kayda geçmiş toplam 1349 sabit olaydan yaklaşık 70 bin kişi oluşuz etkilendi ve ortaya çıkan maddi zarar ise 21 milyon Euro düzeyinde seyretti. Bu maddi zarar, bu tür robotlar üzerinden yaşanan suistimallerin yüzde yüz artış gösterdiğine işaret ediyor. Daire uzmanlarından Markus Koths, sahtekarlık yöntemlerinin çok profesyonelce yapıldığını ve bunları müşteriler kadar otomatların bile farkedemediğini söylüyor.



Internet suçları: Sanal ortamda dolandırıcılık son yıllarda revaçta ve örneğin 2007 yılında Almanya'da saptanabilen 4 bin 200 olay, bu alanda yüzde 20 düzeyinde bir artışa işaret ediyor. Sanal ortamda yol açılan maddi zarar ise, ortalama 4 bin ile 4 bin 500 Euro arasında değişiyor. Uzmanlar, son yıllarda gelişmelere bakarak, önümüzdeki dönemlerde de internet üzerinden dolandırıcılık olaylarının artarak devam edeceğinden söz ediyor.

İlaç üzerinden suçlar: Almanya, özellikle illegal ilaç veya yağımsal tehlikeye yol açan tıbbi maddeler bağlamında yeni bir pazar oluşturmaya başladı. Bu gelişmede hiç kuşkusuz sanal ortamda pazarlanan ve fiyatı oldukça düşük ilaçlar önemli rol oynuyor. Sahte ilaçlar, acı dindirici ilaçlardan tutun da,

kanseri yendiği söylenen malzemelere kadar uzanıyor. BKA uzmanları, dünya piyasasında gezinen ilaçların yüzde 10'u sahte ve bunlar internet erişim ağı üzerinden amaçlarına ulaşabiliyor ve bu işten çok büyük paralar kazanıyor.

Uyuşturucu suçları: Afganistan'da rekor düzeyde üretilen opium ile Kolombiya'ya özgü kokain için Almanya piyasası önemli yer tutuyor. Bu olumsuz gelişmeye kanıt olarak, Almanya'da son yıllarda uyuşturucudan yaşamını yitiren insan sayısının yükselmesi gösteriliyor. resmi verilere göre, 2007 yılında Almanya genelinde 1394 kişi uyuşturucu belasından yaşamını kaybetti ve bu sayı, bir önceki yıla kıyasla yüzde 8 gibi bir artışa denk geliyor. BKA raporu ayrıca, Almanya'da da eroin üretim sürecinin hız kazandığına işaret ediyor ve 2007 yılında Almanya'nın değişik şehirlerinde yapılan operasyonlar sonucu 83 açık alan üretiminin yanı sıra, kapalı yerde yetiştirilen uyuşturucu bitki mekanının ortaya çıkartıldığını gösteriyor.

Aşırı Sağ: Bu platformdaki istatistiklere göre, aşırı sağ eylem potansiyeli yeniden bir artış gösterdi. Her gün ortalama bir yabancı düşmanı ve şiddet bezeli içerikli bir eyleme işaret eden Federal Kriminal Dairesi raporu ayrıca, "Aşırı sağ, yabancı düşmanı grup mensupları, düşüncelerinden bir adım geri atmış değil. Onlar, kamuoyunda çok normal bir vatandaş gibi hareket ediyor ve özellikle okullara yönelik ajitasyon çalışmalarını, müzik ve gençlik dergileri yardımıyla genç kuşak insanları taze kan olarak kendi cephe ve ideolojilerine kazanmayı yeğliyor." diyor.

- Kubilay SARIKAYA -

Yazı Yorum

Kemal ŞENER

mksener@web.de



Sosyal Demokratlar Nereye?

Gerhard Schröder'in reform paketine karşı çıkanların ve sonunda çaresiz erken seçime gidilmek zorunda kalınmasına ve böylece iktidarı kaybedilmesine sebep olanların, Alman Sosyal Partisine yaptıkları kötülüklerin bir türlü önu alınamıyor.

Tüm kamuoyu araştırmaları aradan geçen onca zamana rağmen SPD oylarında hiçbir gelişme olmadığını, aksine düşüş yaşandığını gösterdiği gibi, son araştırmalar partinin üye sayısının da giderek azaldığını ortaya çıkarmış bulunuyor. Bu rakamlara bakılırsa üye sayısı bakımından yıllardan beri kale gibi sağlam görünen Almanya'nın 2. Dünya Savaşı sonrasındaki tarihi bağlamında en büyük parti ünvanına sahip SPD, CDU karşısında artık bu hâkimiyetini de kaybetmiş görünüyor. En azından bu ünvanı yitirmek üzere.

Gerçekten de son rakamlar CDU'nun artık üye sayısını itibarıyla de SPD yi yakaladığını gösteriyor. SPD'nin artık Liberal Parti FDP ile Helmut Schmidt döneminden bu yana bir daha ne federal ve ne de eyaletler bazında koalisyon ortağı olabileceği şansı hiç bulunmuyor. En azından bugünkü tabloya bakıp bir değerlendirme yapmak gerekirse, görüntü bundan ibaret. Bunu son Hessen gelişmeleri de kesinlikle göstermiş bulunuyor. Oysa Alman Sosyal Demokratları bir zamanlar Willy Brandt'ın dillere destan devlet adamlığı sayesinde, Alman Liberallerini CDU' dan koparıp SPD'nin vazgeçilmez koalisyon ortağı haline getirebilmişti.

SPD'nin bugün için koalisyon yapabileceği tek parti Yeşillerdir ve ne yazık ki Yeşiller de tıpkı SPD gibi oy erozyonuna uğramaktadır. Bu iki parti ne federal çapta ve ne de eyaletlerde iktidar olma olasılığını kaybetmiş bulunmaktadır. Hem tüm seçimler, hem kamuoyu yoklamaları bunu açıkça göstermektedir. Buna karşılık CDU çok akıllı bir politika ile SPD ile hükümet olma şansını kaybeden Yeşilleri bile kendi ortağı haline sokma girişimlerinde mesafe almaya başlamış bulunuyor. Nitekim Hamburg seçimleri ve oradaki gelişmeler CDU-Yeşiller yakınlaşmasının başka eyaletlerde de devam edeceğinin işaretini veriyor.

Hessen'de CDU'lu Koch'un insanları korkutan demeclerine adeta açık bir tepki sayesinde seçim kazanan SPD'nin bugün içinde bulunduğu durum ve bu galibiyeti yenilgiye döndüren gelişmeler artık bu partinin kendisine lidenler başlayarak son derece köklü bir yeni düzen vermekten başka çaresinin kalmadığını gösteriyor. Yoksa insanlar "SPD nereye?" diye daha uzun süre soracaklardır.

BKA'ya internet gözetleme izni

Almanya'da Federal İçişleri Bakanlığı ile Adalet Bakanlığı arasında aylar süren görüşmelerin ardından bir uzlaşma sağlandı ve bununla Federal Kriminal Dairesi'ne (BKA) ihtiyaç halinde sanal ortamda kuşku kişilerin bilgi ve görüşmelerinin, yazışmalarının izlenmesine yeşil ışık yakıldı.

Edinilen bilgilere göre, BKA'nın, kendisine tanınan bu hakkı kullanabilmesi için belli koşulların oluşması da şart koşuluyor. BKA Yasası olarak anılan bu uzlaşma modelinde göre, belli kuşku kişilerin bilgisayar ortamındaki yazışmaları yakın takibe alınabilecek ancak, Hristiyan Demokrat Parti'nin çok istemesine rağmen, bu kişilere ait mekanlara gizlice girip arama yapılamayacak. Federal Anayasa Mahkemesi'nin de öngördüğü gibi, güvenlik

birimleri, terör eylemi, cinayete, herhangi bir saldırıya veya kişi veya kişileri rehin alma ya da hazırlık yaptığından kuşku duyulan kişilerin bilgisayar faaliyetleri yakın takibe alınacak ancak BKA'ya tanınan bu hak, kara para aklama, vergi kaçaklığı veya çocuk pornografisi gibi alanlarda kullanılamayacak. BKA Yasası, temel olarak terörizme karşı mücadeleyi ve tehlikenin önüne geçmeyi gerektiriyor.

Federal İçişleri Bakanlığı uzmanlarına göre, SPD-CDU büyük koalisyon hükümeti, adı geçen yasayı yaz tatili öncesinde karara bağlamayı hedefliyor.



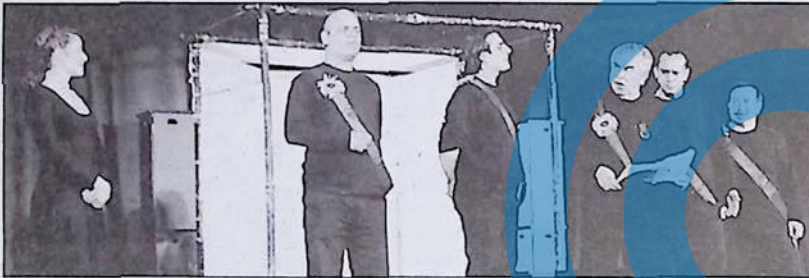
(Silvia BORRONI)

Türkiye'ye karayoluyla tatile gidecekler, DİKKAT!



Ulusal Kanal'a destek için buluşma

Türkiye'de AKP iktidarına karşı yoğun bir muhalefet yayımlarıyla öne çıkan ve „Atatürk'ün Kurduğu T.C. Koruma ve Yaşatma" gibi ilkeleri bayrak edinen Ulusal Kanal için, Frankfurt'ta bir dayanışma yemeği organize edildi. Kulturtreff e.V. derneğinin desteğinde ve Talat Paşa Komitesi öncülüğünde düzenlenen yemeğe Türkiye'den davet edilen Gazeteci Yazar Rıza Zelyut, „Ülkemizde açıkça bir tiyatro sergileniyor. Bunun adı ise, Türkiye'yi yok etme oyunudur. Başrolde ise Başbakan Tayyip Erdoğan oynamaktadır. AB ise, bu oyunda süslü rolündedir. Bu oyunda senaryo gereği, yurtsever aydınlar, mafya babaları ile aynı keşeye konmaktadır. Türkiye'de uygulanan bu sistemin adüse açıkça faşizmdir. AB'nin bölgemizde etkin olma gibi bir ideali vardır. Tayyip Erdoğan yardımıyla buna ulaşmak istiyorlar. Dini referanslar gösteren hiçbir ülkede demokrasinin yeri olmamıştır. Avrupa kendi dinlerini geri atarken, bize dini tavsiye ediyor. Atatürk'ün getirdiği model size uymaz, bundan alın. İslam'a uyun, diyor." diye konuştu. Zelut daha sonra, Almanya'nın değişik kentlerinden gelen konukların Türkiye'deki gelişmelere yönelik sorularını yanıtladı ve Ulusal Kanal gibi, mevcut siyasi iradeye direnen güçlerle dayanışma içinde olmanın, bir aydın sorumluluğu olacağını kaydetti. **H. KÜÇÜKLER**



T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu, yaz tatilinde Türkiye'ye karayoluyla gidecek olanlara yönelik yaptığı uyarıcı bir açıklamada, Edirne Kapıkule sınır kapısında devam eden inşaat çalışmalarına dikkati çekti ve bu inşaatın 2008 yılı sonuna dek devam edeceğini hatırlatarak, bu bağlamda çekilebilecek sıkıntılara dikkati çekti. Açıklamada şu görüşler yer alıyor: Bahse konu inşaat çalışmalarından dolayı Kapıkule Sınır Kapısı'nda sıkışıklı yaşanmaması amacıyla, Türk ve Bulgar makamlarınca Hamzabeyli Sınır Kapısı'na zorunlu yönlendirme apılması sözkonusudur. Bu nedenle, yurtdışında ikamet eden ve yıllık izinlerini Türkiye'de geçirmek üzere, karayolunu kullanacak olan vatandaşlarımızın Kapıkule Sınır Kapısı'na yaklaşık 40 km mesafede bulunan Hamzabeyli Sınır Kapısı'nı (Bulgar dilindeki adı: Lesovo) kullanmaları önem taşımaktadır. Bu konuda bir açıklama T.C. Dışişleri Bakanlığı'nın www.mfa.gov.tr adresli internet sitesinin „Konsolosluk" bölümünde yer alan „Tatil Aydınlatma Projesi" sayfasındaki „Duyurular 3" kısmında da yer almaktadır. **Hamide KÜÇÜKLER**

Türk Veli Derneği Frankfurt'ta kuruluyor

Frankfurt'ta sosyal eğitim alanında faaliyetlerde bulunan bir grup dernek ve girişim temsilcisinin öncülüğünde, bir Veli Derneği kurulması projesi benimsendi. Girişime önderlik eden Aif Arslaner, Neşe Atasayar ve Atilla Karabörklü'nün verdiği bilgiye göre, dernekleşmenin ilk adımı olarak 17 Mayıs Cumartesi günü saat 15:30'da „KUBİ Kültür ve Eğitim Derneği Internetcafe salonu Burgstr. 106 . 60389 Frankfurt/M." adresinde bir kuruluş ve fikir alış-verişi toplantısı gerçekleştirilecek. Frankfurt ve yöresinden tüm Türk anne babalara açık olan bu örgütlenme projesinin çalışma alanları arasında, çocukların Gymnasium diye bilinen liseye gitme oranlarını artırıcı projeleri yaşama geçirmek, Okul veli temsilciliklerinde Türk anne babaların sayısını artırmak, iki dilli ve iki kültürlü eğitim modeli çerçevesinde eğitim müfredatının değiştirilmesini sağlamak, Eğitimde dışlanmaya karşı ortak tavır almak, Veli eğitim konulu çalışmalar yapmak ve okul içi sorunlar konusunda velilere yardımcı olmak da yer alıyor. Dernekleşme projesine ilgi duyan anne babaların veya eğitim konusuna ilgi duyan herkes, ayrıntılı bilgiyi 069-94592085 veya 0177-7868160 numaralı telefonlardan alabilecek. **Silvia BORRONI**

„İnsan Nereye?" çok sevildi

Ankara Tiyatro Fabrikası'nın geçen ay Frankfurt'ta sergilediği „İnsan Nereye?" adlı politik gülmece oyunu, Almanya'da yaşayan 300'ü aşkın Türk sanatseveri çok etkiledi. Ali Ekber Koç'un organizasyonunda Frankfurt'ta gelen ve Türkiye'nin usta sanatçılarından oluşan topluluğun gösterisi, Türk toplumundaki çelişkileri sahneye uyarlar, hemen her bölümde önemli mesajlar verdi. Frankfurt'ta sonbaharda planlanan yeni sanat etkinlikleri hakkında bilgi için: 0177-8937490

IMMOBILIEN / EMLAK

Noë Immobilien Emlak Büromuz, Rhein Main bölgesinde satılık ev ve daire arıyor. İster satılık ev ve daireniz olsun, ister ev veya daire sahibi olmak isteyin. Her zaman hizmetinizdeyiz. Bizimle Türkçe konuşabilirsiniz. İşte satılık evlerimizden birkaç örnek:

- FRANKFURT:** 1-3 ailelik, müstakil, 220 m² oturum alan eski yapı bir ev. Hipodrom yakınındadır. Bedeli 299 binEuro.
OFFENBACH: 200 m² oturum alan, 2-3 ailelik müstakil ev, bedeli 295 binEuro.
OFFENBACH: Şehirin müstesna bölgesinde, 175 m², 3 aileye uygun bir ev. Yatırım için ideal bir fırsattır. Satış bedeli 245 bin Euro.
OFFENBACH: Kalabalık bir aile için 226 m² evin satış bedeli 339 bin Euro.
OFFENBACH: İyi bir semtte, 7 daire ve 40 m² dükkan, 376 m² oturum üzerine bir ev. Bedeli 389 bin Euro.
RAUNHEIM: 1-2 ailelik müstakil ev, Oturum 125 m². Bedeli 330 bin Euro.
OFFENBACH: 3 ailelik ev, 240 m oturum, Ayrıca 320 m² inşaat yapılabilir. Bedeli 390 bin Euro.

İrtibat için: Nazire Morkramer
 Tel: 06073 - 6049630 Mobil: 0179 - 5158669
 e-posta: nmorkramer@gmx.de
 Faks: 06073 - 689547

KREDİ... KREDİ... KREDİ... KREDİ... KREDİ...

KREDİ

ilk elden alınır...

5.000,- Euro'dan
 50.000,- Euro'ya kadar
 kefilsiz ÖZEL KREDİ verilir.

%1 faizle kredi imkanı!*

* Konut kredisi için efektif % 1.66

Eski borçlarınızı kapatmak
 veya ev kredisini karşılamak için
 bizi arayın, görüşelim.



Danışmanınız:
 Necati AYDIN

İrtibat için:
 Mainzerstr. 2
 65428 RÜSSELSHEIM
 Tel: 06142 - 859165
 Faks: 06142-859193
 Mobil: 0179 - 5098705
 necati.aydin@db.com

12 aydan 84 aya
 kadar sabit faiz
 ve esnek ödeme
 kolaylığı sağlıyoruz.
 Aşağıdaki belgeleri
 getirin, krediniz 15
 dakika içinde hazırdr.

Unterlagenfordernisse
 db PrivatKredit

- gültiger Personalausweis/Reisepass
- drei letzten Gehalts-Abrechnungen
- Rentenbescheid (emekliler için)
- Ablösesumme

KREDİ... KREDİ... KREDİ... KREDİ... KREDİ...

Frankfurt'un doğusunda bulunan ve eskiden Toptancı Hali (Grossmarkthalle) olarak hizmet veren geniş bir alan, önümüzdeki günlerden itibaren yaklaşık 3,5 yıl süreyle çok büyük bir şantiyeye bürünecek.

Çünkü burada, eski halin içi belli bir onarımdan geçirilecek ve onun her iki kanadında yükseklikleri 184 metre olan iki kule eklenirken, Avrupa Merkez Bankası'nın yeni hizmet binası inşa edilecek.

2011 yılında tamamlanması gereken Avrupa Merkez Bankası'nın hizmete girmesiyle birlikte buraya 2 bin kişi taşınacak. Projenin toplam maliyeti ise, 500 milyon Euro.

Mevcut hal binası, korumada altında olduğu için, etrafındaki ek binalar yıkılacak ve kırmızı tuğlalardan oluşan dış yüzey, büyük özenle onarımdan geçecek. Yani mevcut eski yapı orijinalliyetini koruyacak ve çevresi ile üst binalar yeni olacak. Avrupa Merkez Bankası yönetimi, inşaatın Ekim ayında başlayacağını söylüyor. Bu bağlamda, bölgedeki halkın zamanında bilgilenmesi için AMB, bir de dergi çıkarttı ve bu yolla her üç ayda bir o yörenin sakinleri



Petra ROTH

Frankfurt Anakent
Belediye Başkanı

sürekli ve düzenli biçimde bilgi sahibi kılınacak. (mail adresi: newpremises-info@ecb.europa.eu)

Bu arada, alanın önünde kurulan küçük bir model bina da, proje meraklılarının merakını gidermek için bir fırsat olacak.

Frankfurt'un Doğu-Ost" semtindeki bu yeni bina, yeni merkez, sadece Euro için bir simge olmayacak, aynı zamanda küresel çalışma ortamı olan Frankfurt kenti için de ayrıcalıklı sembol olacak. Unutmayalım, Frankfurt gibi, sanayi kentinden hizmet sektörüne dönüşen bir başka kent daha yok. Esen kalın

Avrupa Merkez Bankası İnşaatı

Türkdanış hizmetleri yeniden canlanıyor



Hessen eyaletinde tasarruf tedbirleri ve yeni yapılanma bağlamında 5 yıl önce azaltılan Türkdanış kadroları, AWO-Arbeiterwohlfahrt öncülüğünde, "Göçmenler Danışmanlık Servisi" adıyla yeniden hız kazandığı gözleniyor. Türkiye, Fas ve Yugoslavya coğrafyasından gelen göçmenlerin sosyal ve toplumsal sorunlarına çözüm bulmak ve onları resmi kurum ve kuruluşlara yönlendirmek amacıyla çalışan danışmanlar yardımıyla yabancıların topluma uyumlarına da hız verilmek isteniyor.

Geçtiğimiz ay Frankfurt yakınlarındaki Hattersheim kasabasında yeni açılan danışmanlık hizmet servisinde görevlendirilen Nergis Mutlu, bölgedeki göçmenlerin toplumsal ve sosyal sorunlarının çözümüne haftada 3 gün yardımcı olacak.

Nergis Mutlu'nun hizmete başlaması bağlamında Hattersheim-OKristel'deki eski belediye binasında küçük bir kokteyl verildi. Hessen Eyalet Parlamentosu milletvekili Nancy Faser, Hattersheim Belediye Başkanı Hans Franssen'in yanı sıra, başta AWO Süd Hessen Müdürü Fritz Finger başta olmak üzere teşki-

latlan çok sayıda temsilci de hazır bulundu. Alman konuşmacılar, göçmenlerin Almanya'nın ayrılmaz parçası olduğu yönünde görüşler ortaya koyarken, anadilde verilen danışmanlık hizmetlerinin Almanya'da hükümetin entegrasyon çabalarına önemli bir katkı olacağını ifade ettiler. Nergis Mutlu ise, AWO bünyesinde, Türklere başta olmak üzere, birçok ulustan göçmene hizmet verecek olmaktan büyük mutluluk duyacağını ifade etti. Edinilen bilgilere göre, AWO-Süd ayrıca bir Türk ve bir de Faslı'nın hizmet vereceği yeni bir danışmanlık bürosunu önümüzdeki haftalarda Rüsselsheim'da açacak. Hattersheim-OKristel AWO Türkçe Danış-



manlık hizmetinden yararlanmak isteyenler, aşağıdaki telefondan Danışman Nesrin Mutlu'ya ulaşabilecek: 069-37004780

Haber: Silvia BORRONI

Hessen'de 1 milyon özürlü insan yaşıyor

Toplam 6,1 milyon nüfusa sahip Hessen eyaletinde 1 milyonu aşkın özürlü insan yaşıyor. Giessen'deki Hükümet Temsilciliği'nin bir açıklamasına göre, bu kesimden 570 bini halen özürlü hüviyetine sahip ve bu kişiler bu kimlik sayesinde oto park alanlarında kendileri için ayrılmış

noktalara park edebiliyor, kamu toplu taşıma araçlarından ücretsiz yararlanabiliyor. Hessen eyaletinde yaşayan 1 milyonu aşkın özürlü bireylerden Frankfurt, Giessen, Fulda, Darmstadt, Kassel ve Wiesbaden'deki "Hessischesamt für Versorgung und Soziales" adlı

özel bir daire sorumlu oluyor.



UNICEF itibarını arıyor

BM bünyesinde faaliyet Uluslararası Çocuklara Yardım Teşkilatı UNICEF'in Almanya teşkilatı, son 1 yıldır başgösteren suistimal dedikoduları yüzünden kaybolan itibarını geri kazanmak için yoğun bir kampanya başlattı.

Gazete, dergi ve televizyonlarda yer alan prestij ilanları ve tanıtıcı filmler yoluyla, UNICEF'in bugün içinde bulunduğu durumu hakeden bir teşkilat olmadığına işaret ediyor ve güven kazanmak için yeni bir yapısal dönüşümün başladığı, UNICEF için en büyük ilkenin "şeffaflık" olacağı kaydediliyor.

Bu arada, Uluslararası Çocuklara Yardım Teşkilatı UNICEF Başkanlığı'na Hanalu olup, Almanya'nın tanınmış şirket yöneticilerinden Jürgen Heraus'un getirilmesi, organizasyonun eski gücünü kazanabilmesi yolunda önemli bir güvence olarak görülüyor. Görevi kabul eden Jürgen Heraus, teşkilata ait raporların bundan böyle kamuoyuyla düzenli biçimde paylaşılacağını ve yeni yönetim olarak, yeni seçilecek genel müdürün aldığı kararları ve projeleri çok sıkı denetleyeceğini söylüyor.

Bilindiği gibi, Jürgen Heraus'un (altta) belirlendiği görev için eski Federal Çalışma Bakanı Norbert Blüm, Federal Meclis eski Başkanı Prof. Dr. Rita Süsmuth, ünlü televizyon sunucusu Sabine Christiansen, Thomas Anders gibi tanınmış isimler de anılmıştı. UNICEF'in yeni yönetim kurulumunda, Yeşiller Partisi'nin Federal milletvekillerinden Türk kökenli politikacı Ekin Deligöz, yine aynı partiye yakın ve uzun yıllar BM Özel Temsilcisi olarak Afganistan ve Pakistan bölgesinde görev yapan Tom Königs de yer alıyor.



(Silvia BORRONI)

Alkolik gençlik geliyor

Almanya'da değişik çevrelerce farklı ölçütler ışığında yapılan araştırmalara göre, son yıllarda alkol düşkün bir kuşak doğuyor ve politikacılar bu alanda çaresizleri oynarken, daha ağır cezalar çözüm olarak öngörülüyor.

Bu araştırmalardan biri olan "Alkol ve Uyuşturucu Pençesindeki Avrupa Gençliği" konulu, 7 eyaletten 9-10. sınıftan 12 bin 500 öğrencinin katıldığı anket sonuçlarına göre, sözkonusu sorun gidenen büyüyen bir çığlık görüntüsü veriyor. Ankete katılan gençlerin yüzde 67'si bira içtiğini söylerken, bu sayının 2003 yılına kıyasla yüzde 11 daha fazla olduğu gözleniyor. Öğrencilerin yüzde 57'si 18 yaşın altında olmalarına rağmen, bir şekilde alkolü içecek kullandığını söylerken, yüzde 19 çocuk yaşta genç son 30 gün içinde en az bir kez alkolü içecek satın aldığını söylüyor.

Alkol ve şiddet arasındaki ilintiyi ele alan bir soruya ise, gençlerin yüzde 21'i, "Evet, alkolü olunca daha cesaretlili ve kavgaya, şiddete hazır oluyor insan" yanıtını veriyor. Alkol ve sağlık arasında olumsuz bir ilişkiye de dikkati çeken bu araştırmaya göre, gençlerin yüzde 8'i alkolü olunca, korumasız bir cinsel ilişkiye giriyor ve bu da sağlıklarını yeterince önemsemediklerini gösteriyor.

Ankete ilişkin değerlendirmelerde, gençlerin alkolü değil, alkolün gençleri kontrol ettiğine dikkati çekiyor ve kamuoyunu aydınlatma projelerinin yoğunlaştırılması isteniyor.

Uzmanlar, onca teknik yardım altyapısına rağmen, en iyi çözümün güvenilir bir arkadaşın tavsiyesi olabileceğine de dikkati çekiyor.





Kırmızı Pelerinli Kent

Türkiye'nin Konuk Ülke olacağı 2008 Uluslararası Frankfurt Kitap Fuarı için hazırlıklar tüm hızıyla sürerken, Almanya'nın değişik bölgelerinde Türkiye konulu etkinlikler önümüzdeki aylarda artarak sürecek. Bu etkinliklerden biri, geçtiğimiz ay Marburg'ta gerçekleşti. Mediakontakt Laumer ve Strömungen e.V. adlı derneklerin birlikte organize ettiği edebiyat akşamına ilgi gösterenlerin çoğunluğunu Alman kitapseverler oluştururken, Aslı Erdoğan'ın sürükleyici dildeki yeni romanı „Kırmızı Pelerinli Kent“ kitabından kesitleri dinledi. Yazar, „Bir kentin karanlık sokaklarında ve en kuytu köşelerinde kendi izini süren bir yalnızlık öyküsü“ olarak tanımladığı bu son ilginç edebiyat çalışmasının Almanca bölümünü, Recai Hallaç seslendirdi. Yazar, Mucizevi Mandarin adlı yeni bir romanının ise, sonuna geldiğini, Galata Yayınları tarafından piyasaya sürüleceğini ve yeni dönemde, Almanca'ya bu kitabın da çevrilecek olmasından duyduğu memnuniyeti ifade etti. Konuklardan gelen soruları da yanıtlayan ve bu arada Kırmızı Pelerinli Kent romanını da imzalayan Aslı Erdoğan, Türkiye'de yeni kuşak



başarılı yazarlar arasında yer alıyor. Türk yazarların Uluslararası Frankfurt Kitap Fuarı öncesinde, değişik kentlerde yapacakları okuma etkinlikleri hakkında ayrıntılı bilgiler ve etkinlik tarih ve adresleri, www.tuerkische-bibliothek.de adlı internet sitesinden de alınabilecek.

(Bülent BUDAK - Marburg)

Maaşı yetmeyen Alman polisi, ek iş olarak taksi şoförlüğü yapıyor

Almanya'da polisler de geçim sıkıntısından ötürü ikinci bir işte çalışmaya başladı. Polis Sendikası'nın açıklamasına göre, Almanya'da polislerin maaşların 2000 yılından bu yana yüzde 20 düzeyinde azalma gösterdiği ancak ek iş yapan polis memur sayısı bilinmiyor. Sendika açıklamasında ayrıca, polis memurları arasında ek işte çalışmak üzere, idareye dilekçe verenlerin sayısının hızla arttığı belirtiliyor ve „Ek iş olarak memurlar, taksi şoförlüğü yapıyor, izgara aletleri pazarlıyor veya televizyonlarda figuran olarak görev alıyor veya pizza kuryesi veya jimnastik hocası olarak çalışıyor. Polisler böylece, borçlanma yerine daha fazla çalışıp ek kazanç elde etmeyi yeğliyor. Bizdeki verilere göre, örneğin Münih'teki 6 bin polis memurundan yaklaşık 1000'i özel izinle ek iş yapıyor Bu sayı Berlin'deki 21 bin 900 memurdan 950'si ikinci bir işte çalışıyor. Resmi veriler böyle ancak izin almadan ek iş yapan memurların olduğu da ayrı bir gerçektir.“ diyor. Sözcüleri, polislik mesleğinin son yıllarda yaşadığı olumsuz durumun, bu branşın cazibesini yitirmesine yol açacağından kaygı duyduklarını belirtirken, „Bugün bu görevi icra eden insanların, yaptığı işe tam yoğunlaşması ve mesleğinden gurur duyması gerekir. Ne var ki, bugünkü durum, biraz farklıdır. Izın almadan ek işte çalıştığı saptananları ise, meslek ilkeleri gereği disiplin suçu işlemiş sayılır. Ek iş iznine yeşil ışık yakmak, yönetime aittir“ ifadeleri yer alıyor. **Silvia BORRONI**

Geçen ayki yazımda Melih Cevdet Anday'ın yeni yayımlanan günlüğünden kimi sözler aktarmıştım. Bir sözü şöyleydi: „Genellikle politika, sanata karşıdır, çünkü birinci yönetmek ister, ikinciyse, bilinçli ol-

İktidar ve Sanat

masa bile, yönetime karşı gelir, sıradan çıkar, sürüyü bozar.“

Hemen söyleyeyim; bu söze yüzde yüz katılıyorum. Evet politika, siyaset sanata karşıdır! Bu bizim gibi demokrasisi yeterince gelişmemiş bir ülkede, daha da kendini keskin bir biçimde gösteriyor. Öte yandan sanatçı yöneticilerin olması ise, bu genellemeyi bozuyor, sanatçı yöneticinin farkını ortaya koyuyor. Yani Ecevit'in farklılığını, önemini vurguluyor. Ya da onun gibilerin ayrıcalıkları bu özelliklerden geliyor.

Bileceksiniz, Tanzimat'tan bu yana yazarlar, şairler, gazeteciler boşuna yöneticilerle uğraşmadılar. Çünkü onlar yönetmek istedi, sanatçılar başkaldırdı! Bunu hem kendi adlarına, hem de toplum adına yaptılar. Halen de günümüzün yazarları yapıyorlar.

Sonunda toplum aydınlığa kavuştu; daha hızlı, daha geniş olarak aydınlanma süreci başladı. Değilse, yönetimi ele geçiren gruplar, eleştirilmediği, karşı çıkılmadığı sürece sürü biçiminde yönetilmekle karşı karşıya kalırdı ki, bunun zararı hem kendilerine hem de gelecek kuşaklara olurdu.

Melih Cevdet Anday, „Ecevit'in şiirlerini bu

Edebiyatın Işığında



Hikmet ALTINKAYNAK

açıdan bir daha okuyacağım“ diyordu ya. Gerçekten Ecevit, hem bir siyaset adamı olarak toplumu yönetme amacını, hem de sanatçı bir siyasetçi olarak, empati yapmasını biliyor; sanatçı olarak istediklerini siyasetçi olarak yerine getiriyordu. Bu alanda „Bir Ozan Bir Devlet Adamını Sorguluyor“ şiirinde, devlet adamı olanların yaşamın içinde olmalarını, yeri göğü, geceyi gündüzü, çiçek açan ağacı, bahçedeki karıncayı ...“ her şeyi bilmeleri gerektiğini vurgular. Çünkü devlet adamı onlardan haberiyle ülkesini iyi yönetebilir, düşüncesini benimser. Dolayısıyla siyasal iktidarların sanata karşı olmaları, yaşamı iyi kavramamalarıyla başlar ve buradan pek çok alana yayılır. Bu alanlardan biri çıkardır. Siyasetçi bunu kollar. Bunu hem kendi, hem yandaşları için kollar. Bunu maskeleyerek için de, toplumun çıkarını kollayan düşüncelere, sanatlara izin vermez „içine tükürür!“

Bu sığ ve sanat karşıtlığı günümüzde iktidardaki kişilerin eleştirilmesi karşısında büyük bir set konulmuş, ne ve kim eleştirilse, ertesi gün hakkında soruşturulma açılması için mahkemelere başvurulur olmuştur. Bu da sanatta yaratıcılığın özü olan özgürlüğün kısıtlanmasına ve yeni yapıtların ortaya konulmasına yol açmaktadır. O halde siyasetin sanata karşı olmaması nasıl sağlanacaktır, dersiniz, yanıtı kolay: yaratma özgürlüğünün önü açılarak! Bu da bireyin ve toplumun özgürlüğünden geçer. Bireyin ekonomik ve sosyal özgürlüğü beraberinde sanatını özgürce kullanabileceği bir ortam yaratır ki, böyle bir gidişle ne siyaset sanatın yolunu kapatır, ne sanatçı suçlu ve mağdur olur, ne de sanat, politikacının anlamsız baskısıyla geri kalır.

İşte o zaman siyasetçinin ve sanatçının toplumu mutlu, zengin, kültürlü olarak donatma amacı örtüşür. Ülkemiz böyle bir siyasetçi ve sanatçı profilini özlüyor. Sizce de öyle değil mi?

„Çeşitlilik Almanya İçi Zenginliktir“ Kampanyası

Almanya'da Federal Hükümet tarafından hazırlanan ve bir süredir devam eden „Vielfalt als Chance - Çeşitlilik Zenginliktir“ kampanyası çerçevesinde açılan bir yarışmada, Frankfurt'taki Berami e.V. adlı dernek de, göçmen bayanlara meslek eğitimi alanlarında sunduğu katkıdan ötürü ödüllendirildi.

Almanya genelinden toplam 71 kurum ve kuruluşu n aday oldu ğ u yarışmada, 14 girişim, çeşitli kümeler de ödüllendirildi ve bunlar arasında Berami bünyesinde meslek eğitimi şansı yakalayan 4 göçmen genç de yer aldı. Berlin'de Federal Uyum Bakanlığı'nda düzenlenen törende konuşan Bakan Maria Böhmer, „Bugüne kadar yapılan olumlu deneyimler, ülkemizdeki kültürel çeşitliliğin, ekonomi dünyamız açısından da bir kazanç olduğunu göstermiştir. Bu ister istemez rekabeti ve kaliteyi de artırıyor“ dedi. Bakan Böhmer, uluslararası kuruluşların yanı sıra, Almanya'daki küçük işletmelerin de, mesleki entegrasyon çabalarına katkı sunmasını övdü ve Almanya'daki demografik gelişmelerin, göçmen toplumunun önemini ortaya koyduğuna işaret etti. Bakan Böhmer'in açıklamasına göre, Almanya'daki işyerlerinde çeşitliliği sağlamak için yeni bir kampanya yapılacaktır. Bu yarışmaya katılmak ve işletmenin çeşitli kültürlerden insanlardan oluştuğunu göster-



mek isteyen şirketlerin 8 Eylül 2008 tarihine kadar başvurabileceği belirtiliyor. Şirketlerarası bu yarışmaya ilişkin başvuru formu aşağıdaki adresten alınabilecek: www.vielfalt-als-chance.de/wettbewerb. Berami e.V. Frankfurt ve yöresinde özellikle meslek eğitimi alamamış genç göçmen bayanlara yönelik eğitici ve yaşama hazırlayıcı kurslar düzenliyor veya meslek yaşamından bir süredir uzak kalmış göçmen bayanların meslek hayatına yeniden uyumu yönünde programları uyguluyor. Bu konuda arayış içinde olan göçmen bayanlar için Berami e.V. derneğine erişim imkanı şöyle: 069-91301011 veya walter@berami.de

- Silvia BORRONI -

SPD'de kan kaybı sürüyor

Alman Sosyal Demokrat Parti SPD, son yıllarda izlediği inişli çıkışlı politikalar yüzünden sürekli bir oy kaybı yaşarken, siyaset tarihindeki „En büyük halk partisi“ ünvanını da CDU'ya kaptırmakla yüz yüze geldi.

Edinilen bilgilere göre, SPD 534 bin 476 üye ile Almanya'nın en güçlü partisi konumunda bulunuyor. CDU-Hristiyan Demokrat Parti ise, 533 bin 265 kişi ile ikinci sırada bulunuyor. Siyasi gözlemciler, SPD içindeki fırtınaların dinmemesi durumunda, Almanya siyasi tarihinde ilk kez olmak üzere, Hristiyan Demokratlar'ın „en güçlü halk partisi“ ünvanını eline geçirmesinin de mümkün olabileceğini söylüyor.

Gözlemciler, ülkenin açık ara önde gelen iki büyük partisi SPD ve CDU'nun, 90'lı yıllardan bu yana düzenli biçimde üye kaybı yaşadığına işaret ediyor ve bu kaybın yüzbinler ile ifade edilebileceğini söylüyor. Üye kaybının SPD bünyesinde, CDU'ya kıyasla daha fazla olduğunu vurgulayan gözlemciler göre, sadece 2008 Şubat ayında 2 bin kişi, çeşitli protesto veya düş kırıklığı gibi gerekçelerle SPD'yi terketti. Resmi verilere göre, CDU en yüksek üye sayısına, Doğu ile Batı'yı bölen utanç duvarının yıkılmasından sonra ulaştı ve o dönemde üye sayısını 750 bine çıkarttı.

Weimar Cumhuriyeti döneminde sosyal demokrat spor ve sosyal amaçlı derneklere kadar inen SPD, 875 bin gibi en yüksek üye sayısına, Hitler Faşizmi'nin son bulduğu ve Almanya Federal Cumhuriyeti'nin ilanını izleyen 1947 yılında kavuştu. 1959 yılında yapılan ve tarihe „Bad Godesberg Programı“ olarak geçen kurultay sonrasında SPD'nin modern bir halk partisi imajı başladı. 1970 yılında efsane lider Willy Brandt'ın ilk Sosyal Demokrat başbakan ünvanı alması ve 10 yıl içinde yarattığı ilgi ve heyecan seli, SPD üye sayısını 1 milyona yaklaştırdı.

Ancak bu uzun sürmedi ve Sosyal Demokrat Parti 1976 yılından itibaren üye kaybı yaşamaya başladı. **K. SARIKAYA**



İMBİK



Yüksel PAZARKAYA

Avrupa Konseyi, 1949 yılında kuruldu. Bugün tam 47 ülke konseye üye. Türkiye, Avrupa Konseyi'nin en başından kurucu üyesi. Üye ülkelerin ulusal meclislerindeki partiler, meclisteki oranlarına göre, Avrupa Konseyi'ne milletvekili gönderiyorlar. Avrupa Konseyi Parlamento Meclisi yılda dört kez, birer hafta süreyle toplanarak, özellikle demokrasi, insan hakları, özgürlükler konularında ortak gündemi görüşüyorlar.

Almanya Federal Meclisi'nin gönderdiği parlamentolar arasında, Sol Parti milletvekili, değerli arkadaşım Prof. Dr. Hakkı Keskin de var. Sayın Keskin, Avrupa Konseyi'nin nisan ayında yapılan toplantısına Almanya'dan otuz konuk davet etti. Böylece ben de o konuklar arasında ilk kez Avrupa Konseyi'nin bir günlük oturumunu izlemek olanağı buldum.

İki yönden ilginç bir gündem vardı. İslâm ve İslamcı şiddet grupları üzerine çalışan komisyonun raporu okundu ve görüşüldü. Hakkı Keskin de bu rapor üzerine görüş bildirdi. Aynı gün Almanya Federal Cumhuriyeti şansölyesi Sayın Angela Merkel de konseyde bir konuşma yaptı ve parlamentoların sorularını yanıtladı. İslâm ve şiddet yanlısı İslamcı gruplar üzerine komisyonun raporunu, komisyon başkanı sayın Amaral sundu. Çok özenle hazırlanmış bu rapor, İslâm adına hareket ettiklerini ileri sürerek şiddet uygulayanları, aslında çok büyük çoğunluğu barış ve huzur yanlısı Müslüman cemaatle karıştırmamak gereğini vurguluyordu. Uygulanan şiddeti İslâma maletmenin çok yanlış olduğunu dile getiriyordu.

Rapor üzerine söz alan bütün parlamentolar, raporu bu özenli ve doğru tanılar yüzünden istisnasız övdüler. İlk sözü Prof. Dr. Hakkı Keskin aldı. Raporun nesnel tanılar için teşekkür

AVRUPA KONSEYİ'NDE BİR GÜN

ettikten sonra, ne yazık ki popülist ve aşırı sağ, ırkçı politikacılar arasında şiddet olaylarını genelleyerek İslâm'a ve bütün Müslümanlara mal eden politikacılara dikkat çekti. Son bir örnek olarak da Hollandalı sağ popülist politikacı Geert Wilders'in internete koyduğu filmi gösterdi. Bu gibi tavırların, hangi inançtan olursa olsun, insanların huzurunu bozmaya yönelik olduğunu vurguladı. Bu tür kışkırtmalarla Wilders gibilerin, bazı Müslüman çevrelerin aşırı tepki göstermesini amaçladıklarını, bu tepkiler üzerine de baskıcı bir göçmen politikası uygulamak istediklerini dile getirdi.

Sayın Keskin, ama Hollanda'da yaşayan Müslümanların bu oyuna gelmediklerini de övgüyle ifade etti. Buna karşın, Allensbach Enstitüsü'nün son yaptığı kamuoyu araştırmasına göre, Alman kamuoyunun önemli bir çoğunluğu Müslümanların hoşgörüsüz, demokratik değerlerden ve insan haklarından fazla nasiplenmemiş kişiler olduğuna inandığını ortaya koydu. Sayın Keskin'in bu konudaki görüşü:

“Önyargılar ve genelleşici kuşku, Avrupa'nın yapabileceği en büyük hata olur. Bu bizim toplumumuzu dayanışma içinde birleştirmek yerine parçalar. Bir „kültürler savaşı“ hiçbir gerekçeyle ifade bile edilmemelidir.

Bu yüzden rapor da çok yerinde olarak, devletin ve toplumun sorumluluğuna dikkat çekiyor. Ayrımcılık, ırkçılık, şans eşitsizliği ve toplumsal dışlama aşırılıkları besler.”

Sayın Keskin'i bu konuşması için gönülden kutlamak gerekir.

Strassburg'da bir gün de Avrupa Konseyi'ne bağlı Avrupa Adalet Divanı'nı ziyaret ederek, bir Alman ve bir Türk yargıçtan yararlı bilgi aldık. Umalım, Avrupa Konseyi'nin, demokrasi, özgürlükler ve insan hakları ilkeleri ve bu alanlardaki ihlalleri yargılayan Adalet Divanı kararları, hem Avrupa için daha güzel bir gelecek hazırlasın, hem de Avrupa'dan bütün dünyaya daha güzel, barış ve refah içinde bir gelecek yayılsın.

Frankfurt'ta Almanca dil eğitiminde ek yöntem: „DaZ-Container“

Frankfurt Belediyesi ile Şehir Kütüphanesi'nin işbirliğinde hazırlanan ve „DaZ-Container“ adıyla bilinen yeni bir eğitsel proje, Frankfurt ve yöresindeki okullara devam eden göçmen aile çocuklarının Almanca dil bilgisini artırmayı hedef-

liyor. Konuya ilişkin bir basın toplantısı düzenleyen Frankfurt Belediye Başkanı Jutta Ebeling, çocukların yaş gruplarına göre hitap eden bu yeni bir proje, 24 seçme kitabı, öğretmenlerin kullanımına sunulduğunu ve ilgi duyan öğretmenlerin, tekerlekli bir taşıyıcı içindeki bu kitapların 1 ay süreyle Frankfurt'taki kütüphanelerden ödünç alınabileceğini söyledi.

Belediye Başkanı Ebeling'e göre, tekerlekli taşıyıcı torbayla alınabilecek bu kitapların göçmen öğrencilerin dil sorununun çözümüne önemli bir katkı sunacak. Bu pakette Almanca'yı oyun yoluyla öğreten, kelime birikimini zenginleştiren eserler ile, deyimlerin, bulmacalı oyunların, şarkıların bulunduğu kitaplar yer alıyor. Pakette ayrıca, kimi eserlere ek olarak bilgisayar üzerinden oyunlara özgü cd di-



ye bilinen tekercikler de bulunuyor. Öğretmenler, Frankfurt Belediyesi'nin 12 bin Euro maddi destek vererek hazırlanan ve 24 paketten oluşan projeden ücretsiz yararlanabilecek. Proje, Almanca dilinin gelişmesine katkı sunarken, veli çalışmasına, öğretmenlerin meslek için gelişimine de katkı sunuyor ve çok dilli eğitimin önemine atıfta bulunuyor. Projeye özgü malzemeler, Frankfurt'tun KİBİ ile Bergen-Enkheim, Höchst, Nordwest, Sachsenhausen ve Gallus semtlerindeki şehir kütüphanelerinde bulunuyor.

IMPRESSUM/KÜNYE:

Toplum, Toplumsal siyaseti ilke edinen, Almanya'ya özgü, aylık, Türkçe bağımsız bir gazetedir.

Adres-Anschrift:

Postfach 11 33 - 63201 LANGEN

Tel: 06103/52560

Fax: 06103 / 929225

E-Mail: toplum@toplum24.de

Internet: www.toplum24.de

Herausgeber/Sahibi :

Mehmet Canbolat

Beratung / Danışman:

Kemal Şener, Nermin Aksoy, Fahri Eriliz, Tahir Hacıkadıroğlu, Mustafa Bilimler.

Redaktion/Yazı İşleri:

Hamide Küçükler, Kubilay Sarıkaya, Silvia Borroni, İhsan Gümüş,

Vertrieb-Dağıtım:

Sedat Kocazeybek, İhsan Küçükler, Aydın Kulhanbey, Murat Cantürk, Tank Özdemir.

Design-Sayfa Tasarım: Serler-İstanbul

Site Tasarım: plusdevelopment

Druck/Basım: InterMedia Print-Mörfelden/WV.

Toplum, übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen.

Toplum ist als Medium für Zuwanderern im Internationaler Presse-Treff Frankfurt am Main e.V. (IPT) organisiert.





Frankfurt'ta ihtiyaç sahibi göçmen ailelere Almanca dil öğretme programlarının 10. yılını doldurması bağlamında düzenlenen bir toplantıda, toplumun ortak lisansına hakim olmanın, yaşam nasıl kolaylaştırdığı ve uyuma-nasıl bir katkı sağladığı gibi konular örnekleriyle dile getirildi.

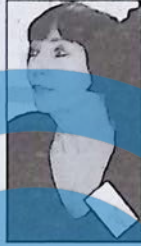
Frankfurt Belediyesi'nin öncülüğünde yabancıların yoğun yaşadığı Gallus semtinde yapılan konuşmalarda, „Mama lernt Deutsch - Papa auch!“ adlı Aile boyu Alman lisan öğreniminin tarihçesi üzerine bilgiler verildi ve bu süreci yaşayan bazı göçmenler kendi deneyimlerinden örnekler sundu. Bu kurslardan geçen Rahwa Weldekidan, Albert Schwetzer Schule adlı okuldaki kurslara özgü günlerini örneklerken, „Bu kurslar sayesinde hayata bakışım değişti. Kendime olan güven-

nim arttı, bugün eğer ben isem, bunun temelinde bu kurslar yatıyor“ dedi.

Bremen'den davetli olan Dr. Margit E. Kaufmann ise, kendi bölgesindeki programlardan söz ederken, kursların yanı sıra, toplu geziler sayesinde göçmen ailelerin genel bilgilerinin de artırıldığını söyledi. Kaufmann, farklı kültürden gelen göçmen ailelerin bu kurslar ve ortak iletişim dili Almanca üzerinden birbirlerini ve sahip oldukları kültürel değerleri tanıdıklarını ifade ederek, „Mama lernt Deutsch, transkültürel bir projedir. Bu kursa iştirak edenlerin toplumsal yaşama geçişleri de hızla oluyor. Bu kurslar özellikle kadınlar açısından baktığımızda, insana serbest hareket etme olanağı sunuyor. Bir diğer deyişle kadın bu kurslarda kendi yaşamını kendisi belirlemeye başlıyor.“ dedi.

Yer yer müzik programlarının da izlendiği 10. Yıl kutlamasında Frankfurt Belediyesi Kültürel Çeşitlilik Dairesi (AMKA) Müdürü Helga Nagel, (sağda) bu kursların Federal Hükümetin entegrasyon çabaları bağlamında bir yansıma olduğunu vurguladı ve Frankfurt'un geçen 10 yıl içinde bu kurslar için tüm imkanları seferber ettiğini kaydetti.

Günün ikinci bölümünde çeşitli çalışma grupları oluşturuldu ve bu kümelerde, Almanca öğreniminde yeni yöntemler, okuma yazma kursları ve ve bir lisan eğitiminin okulun yapısal işlevini nasıl değiştirebileceği gibi konular tartışıldı.



Başkonsolos Aydan Yamancan, kursiyerleri kutlarken, kadınlara okuma yazmayı yönlendiren öğretmen Feray Çadırıcı'ya da teşekkür etti. (altta)



Okur Yazar Olmak Güzel

T.C. Mainz Başkonsolosluğu bölgede yaşayan ve okuma yazmayı bugüne değin çeşitli sebeplerle öğrenme olanağı bulamamış olan Türk kadınlara yönelik kursu başarıyla tamamlayanlara sertifika verdi. Mainz Başkonsolosluğu'nda düzenlenen mini diploma töreninde kursiyer bayanlara hitap eden Başkonsolos Aydan Yamancan, öğrenmenin yaşının olmadığını vurguladı ve kadınları azimlerinden ötürü kutladı. Muavin Konsolos Nazmiye Başaran ve Eğitim Ataşesi Nazife Erol'un da hazır bulunduğu mini törende, kursiyerlere sertifikanın yanı sıra, bayrak, Atatürk posteri ve kitap armağan edildi. Törende Türk bayanlar, okul şarkılarını seslendirerek, başarıları-

nı birlikte kutladılar ve okuma yazmadan sonra şimdi de ilkökul diploması almayı hedeflediklerini söylediler. Bu arada kursiyerlerden Meryem Hanım'ın düşüncelerini döktüğü ilk mektubunu coşkuyla okuması, sertifika törenine ayrı bir boyut kazandı. Öğretmen Feray Çadırıcı'nın eşgüdümünde yürüyen Türkçe okuma yazma kursu, 2007 yılı 3 Eylül günü başlamış ve 10 Nisan'a dek devam etmişti. Başkonsolos Aydan Yamancan, yeni dönem okuma yazma kursunun, en az 10 kişinin başvuru bulunması halinde düzenlenebileceğini belirtti ve müracaatlar için Eğitim Ataşeliği'ne doğrudan yapılabileceğini hatırlattı. Tel: 06131-831784.

KREDİ

UZMANINDAN ALINIR

Bunu ancak yaşayan bilir.

- ✓ 12 aydan 120 aya varan vade süreleri
- ✓ 3,90'dan başlayan nominal faiz imkanı*
- ✓ 20 dakikada kredi onayı (bilgi ve belgeler mevcut ise)
- ✓ Dispo hesabındaki yüksek faize son (%13-%17)
- ✓ Evlilerde tek kişiye de kredi
- ✓ Birkaç yerde birikmiş sizi sıkıştıran taksitleri bir boyutta işliyoruz.
- ✓ Askerlik bedeli, düğün, mobilya- tatil vs. gibi özel ihtiyaç krediniz de bizden.

* Bonität vorausgesetzt

**15 YILLIK TECRÜBE,
GÜVEN, DOĞRULUK VE
BAŞARI SİZLERİ BEKLİYOR**

Tel: 069 - 41 67 79



türkFinanz GmbH

seit 1993

www.turk-finanz.de
gaziguelec@turk-finanz.de
Faks: 069 / 40806077

Adres:
TÜRK FINANZ GmbH
Alt-Fechenheim 80
60386 FRANKFURT



Bakış

Uta ZAPF

Federal Milletvekili,
Dış İlişkiler Komisyonu
ve Türk-Alman Karma
Parlamentar Grubu üyesi

Şaşırtan bir Türkiye!

Türkiye, ne kadar derinlemesine baktığınızda, o denli politik ve toplumsal çelişkilerin girda-bında şaşırdığınızı görebileceğiniz bir ülke gerçektir.

Bir yanda gizli bir ajandası ile, Türkiye'yi din devletine doğru sürüklemekle suçlanan bir Erdoğan Hükümeti var. Bir yanda kapatma davası ile yüzyüze kalmış ve AKP iktidar partisi, öte yanda, ancak bu yolla Türkiye'nin islam devletine dönüştürülmesinin önünün kesileceğini düşünen CHP muhalefeti bulunuyor. Bu arada, kısa bir süre önce yapılan son genel seçimde bu partiyi tekrar iktidara getirmiş bir seçmen grubu var. Yapılan kamuoyu araştırmalarına göre, Türkiye'de sadece her üç Türk'ten biri dinci. Bu durumda, demekki, AKP'yi seçen kitle içinde sadece dinciler yer almıyor. Bu parti, bir Vakıflar Yasası ile, farklı dinlerden insanlara da inanç özgürlüğü tanımayı hedefliyor. CHP ise, çok ilginçtir, buna karşı dava açıyor. Yani CHP bu girişimiyle, inanç çeşitliliğine karşı durmuş oluyor. Yani bir İslam devletinde olan duruma benzer tavır sergiliyor. Türkiye'de başlayan demokratik reform süreci devam etmeli, düşünce ve inanç özgürlüğünün önündeki engeller kaldırılmalı, insan hakları, sosyal ve temel yurttaşlık hakları korunmalıdır. Bu tür reformlar, Türkiye'yi islamlaştırmasın, tam aksine AB'ye götürür.

Eğer CHP reformların önünü tıkayan tavırdan ısrar ederse, aslında kurucu olan büyük Atatürk'ün temel ilkelerine de karşı durmuş olur. Yine çok ilginçtir, Boğaziçi Üniversitesi'nin bir araştırması, Kemalistler'in büyük bir çoğunluğunun AB'ye soğuk durduğunu ortaya koyuyor. Oysa, Türkiye'nin Batı ile bütünleşmesini isteyen Atatürk değil miydi?

Avrupa Parlamentosu Dış İlişkiler Komisyonu, anımsarsanız, geçen Nisan ayında Türkiye'nin 2007 İlerleme Raporu'nu açıklamıştı. Tünelin ucundaki ışık ve düşündürülen gölgeler bu raporda bariz biçimde dikkati çekmişti. Yani birçok yasa hazırlığı yapıldı, çok azı bitirildi ve bugün birçoğu bitmiş olmasına rağmen yaşama geçirilemedi. 2008 yılı Türkiye'de Reformlar Yılı olmalıdır. Evet, reform kolay değil, geçiş aşamasında eski kurum anlayışından koparken bazı doğal sancılar olacaktır. Ancak, Türk seçmeni artık reformdan yana tercihinin koymuş ve parlamentonun bugünkü yapısına oy vermiştir. Çünkü insanlar Türkiye'de yaşamalarının artık sadece reformlar sayesinde düzene gireceğine inanıyor. Ancak reformların tamamlanması için daha yapılacak çok iş var. Bu yüzden reformların önü artık açılmalıdır. Lütfen gölge yerine bir parça daha ışık...

Almany'daki Türk gençleri için Kuzey Kıbrıs'ta üniversite imkanı

KKTC 'nde 1979 yılından bu yana yüksek öğrenim hizmeti veren ve Ada'nın en büyük yüksek öğrenim kurumu olarak bilinen Doğu Akdeniz Üniversitesi, kapılarını şimdi de Almanya'daki Türk gençlerine açmak istiyor.



Haber:
Kubilay SARIKAYA

Konuya ilişkin bazı temaslarda bulunmak ve bilgilendirme toplantılarına katılmak amacıyla Frankfurt'a gelen üniversite yetkilileri, çeşitli nedenlerden ötürü, Almanya'da yüksek öğrenim imkanı bulamayan Türk aile çocukları için Doğu Akdeniz Üniversitesi'nin hazır olduğunu söyledi.

Üniversite Vakfı Yöneticiler Kurulu Üyesi Nazım İlerici, Eğitim Fakültesi Dekanı Doç. Dr. Necdet Osam ve Öğrenci İşleri Müdürü Hüseyin Yetiner'den oluşan DAÜ heyeti, yeni proje konusunda şu bilgileri verdi:

„Almanya'daki Türk gençlerinin, yüksek öğrenim imkanlarını artırmak ve Türk soydaşlarımızla yavruvatan KKTC'nde yüksek öğrenim alma şansını artırmak için DAÜ olarak her türlü imkanı sunuyoruz. Üniversitemizin yasanına göre, Almanya'da yaşayan ve Alman vatandaşlığına sahip olan her Türk genci lisede elde ettiği notlara göre, üniversite giriş sınavına zorlanmadan, DAÜ'ye III. ülke vatandaşları kontenjanından kayıt yaptırabilecektir. Böylece eğitimde fırsat eşitliği gözönünde tutularak, Almanya'daki kardeşlerimize yardımcı olmak istiyoruz.

Doğu Akdeniz Üniversitesi'nde 68 ülkeden yaklaşık 15 bin öğrenci öğrenimini sürdürüyor. Öğrencilerimizin 4 binin Kuzey Kıbrıs yurttaşı olup, 9 bine yakın öğrenci ise, ÖSS sınavlarıyla okulumuza yerleştirilmiştir. Bu üniversite, pek çok uluslararası akreditasyona sahip olup, aynı zamanda Avrupa Üniversiteler Birliği'nin de üyesidir. Ada'daki Rumlar karşısında tek üstün yönümüz eğitim konusundaki sektörel altyapımızdır. Kuzey Kıbrıs'taki Türk toplumunun yüzde 25'i üniversite mezunudur. Buna karşın Avrupa'daki soydaşlarımızın üniversite mezuniyet derecesi yüzde 2,5 dolayındadır.

Bu açığı kapatmak için Avrupa'da koşulları yerine getiren örneğin Almanya'da liseyi bitirmiş, Abitur yapmış Türk gençlerine, uluslararası saygınlığı olan

Doğu Akdeniz Üniversitesi'nde yüksek öğrenim imkanı sunmayı hedefliyoruz. Almanya'da herhangi bir üniversitede okumaktansa, uluslararası kapıları açan Doğu Akdeniz'de öğrenim görmüş olmak, çok ayrıcalıktır. Kuzey Kıbrıs'taki üniversitemiz arıca

orta vadede iki ülke arasındaki ortak projelere öncülük ederek, lise eğitiminde zorlanan gençlere de ek imkanlar yaratarak, onları bir adım öne götürmeyi amaçlıyoruz. Doğu Akdeniz, eğitim kalitesinde hiç bir ödün vermemeye kararlıdır. Aksi takdirde, tek üstünlüğümüz olan eğitimde de ipi, Rumlar'a kaptırabiliriz. Dünyada 13 bin üniversite var. Bu kurumlar arasında yapılan sıralamada, Doğu Akdeniz Üniversitemiz bugün 1277. sırada geliyor. Bu çok önemli bir durumdur. Eğitim dilimiz İngilizce'dir. Ancak Türkçe olan bölümlerimiz de vardır. Almanya'da lise bitiren veya bitirecek olan genç soydaşlarımıza sesleniyoruz. Almanya'da adı sanı belli olmayan bir yüksek öğrenim kurumu

mundan bir şekilde mezun olmayı mı istersiniz yoksa, Doğu Akdeniz'de okuyarak, İngiltere ve ABD'deki olanaklara erişmeyi mi?”

Yetkililer, Almanya'dan ilk etapta 100 kişilik bir Almanya kontenjanı düşündüklerini belirtirken, yüksek öğrenim ücretinin yıl başına 8 bin Euro civarında olduğunu söylüyor ve „Başarılı öğrencilerin burs alma fırsatları da var.” diyor.

Doğu Akdeniz Üniversitesi hakkında ayrıntılı bilgi

Almanya'da üniversite eğitim maliyeti, tam bir servet gibi!

Almanya'da bir öğrencinin üniversitedeki 10 sömestrel eğitim dönemi için ortalama 46 bin Euro gibi yüksek düzeyde bir masrafa göze alınması gerekiyor. Kısa adı DSW olan Alman Öğrenciler Merkezi'nin açıklamasına göre, kimi branşların 12 sömestre olması halinde öğrencilerin bu yandaki harcaması 55 bin Euro'ya çıkabiliyor. Yapılan hesaplamalara göre, ortalama bir öğrencinin aylık masraflarını karşılayabilmesi için ayda 770 Euro'yu biraraya getirmiş olması gerekiyor ve bu harcama kaleminin içinde son yılların en tartışmalı konusu olan üniversite herci bulunmuyor. Bu durumun, özellikle dar gelirli aileler ve üniversiteye gitmek isteyen çocukları için büyük bir sorun teşkil ediyor. Resmi istatistiklere göre, Almanya'da üniversiteye giden gençlerin yüzde 90'ı ailesinden yardım alıyor ve bu yardımın miktarı ortalama 480 Euro düzeyinde seyrediyor.

www.emu.edu.tr adresinden de alınabilecek. Ayrıca, KKTC Turizm ve Eğitim Ataşesi Önal Dora da (0172-6642562) soruları yanıtlayabilecek.

Hessen'de ilk Türk kökenli okul müdürresi Hafize Çelik

Heşsen eyaletinde ilk Türk kökenli okul müdürresi ünvanı, Offenbach'taki Humboldt Grundschule adlı ilkokulda göreve başlayan 31 yaşındaki Hafize Çelik'e nasip oldu.

Kültür Bakanlığı yetkilileri, bu eyaletteki resmi kayıtlarda Türk kökenli başka bir yöneticiye rastlanmadığını belirtirken, „Zaten, bizim kayıtlarımızda hiçbir kimse, kökenine bakarak yer almaz” yanıtını verdi.

7 yıl önce Alman vatandaşlığına geçen

Müdür Hafize Çelik, okul yöneticisi olarak sorumluluğunun farkında olduğunu belirtiyor ve Humboldt okulundaki öğrencilerin yüzde 60'ının göçmen aile çocuğu olduğunu da altını çiziyor. Türkçe bildiği için Türk velilerle görüşmeyi Türkçe yaptığını ve bunun karşı taraf için büyük bir kolaylık sağladığını belirten Hafize Çelik, Türk öğrencilerin kendisiyle bazen Türkçe konuşmak istediğine de dikkati çekerek, „Türkçe merhabalaşmak normal ancak ders ve ders

aralarında molalarda Almanca'nın iletişim dili olmasının doğal olduğunu vurguluyor. Bu arada Hafize Çelik'in böyle bir üst göreve getirilmesinin okul içinde ve dışında olumlu etki yaptığını dikkate çekiyor. Offenbach Wilhelmschule okulunu bitiren Çelik, daha sonra öğretmenlik eğitimi aldı. Çelik, „Daha üniversite dönemindeyken, birgün bir okulu yöneteceğimi sezinliyordum. Çünkü öğretmenliği çok seviyorum.” diyor.

Haber: Hamide KÜÇÜKLER



Murat Uğur AKSOY Yazıyor



m.u.aksoy@paradergi.com.tr
m.u.aksoy@paradergi.com.tr

Avrupa'da Parti Kapatma

Önce Olli Rehn, ardından Lagendijk, şimdi de Komisyon Başkanı Barroso... Konuşukça konuşuyorlar, duralım ve dinleyelim, işin aslını öğrenelim diyen yok.

Aralarında „Türkiye’de Partiler Yasası nasıldır? Türkiye’de seçim sistemi nasıldır, baraj kaçırır? Bunlar yeterince demokratik midir? Bunların sonucunda ortaya çıkan çoğunluk gerçekten ulus iradesini ne derece yansıtmaktadır...” diye merak eden yok. Tıpkı ucuz telefon etmeyi gösteren bir televizyon reklamındaki gibi „konuş babam konuş”. Diplomatik nezaket, yasalara saygı hak getire!

Elimde Şeyda Dilek Emek adlı bir kızımızın 2007 yılında Almanya’da Münih Üniversitesinde yazdığı ve yayımladığı bir doktora tezi var. Tez oldukça kapsamlı, 364 sayfa.. Konusu Parti Yasakları ve İnsan Hakları Konvansiyonu. Tez Avrupa’nın parti yasaklama standardını İnsan Hakları Konvansiyonu’nun 11.maddesini 2.fıkrası hükmü ışığında Alman ve Türk Partiler Hukukuna göre inceliyor. Doktora tezi, Avrupalı politikacıları yalancı çıkaracak konulara değinmiş. „Parti kapatılması olayı her zamankinden daha güncel” cümlesi ile tezine başlayan Emek, daha 2000 yılında dahi Alman Anayasasının 21.maddesinin ikinci fıkrasına göre parti kapatma uygulamasının söz konusu olduğunu belirtiyor.

Almanya İçişleri Bakanlığı, 2000 yılında Alman Nasyonal Sosyalist Partisi’nin (NPD) kapatılması için Federal Anayasa Mahkemesi’ne dilekçe vermişti. Böylece Alman Anayasa Mahkemesi, tam 50 yıl sonra yeniden parti kapatma davası ile uğraşmak durumunda kalmıştı. Bundan önce önce Sosyalist İmparatorluk Partisi (SRP) ve Almanya Komünist Partisi (KPD) Anayasa Mahkemesi kararı ile kapatılmıştı. NPD ise kapatılmadı, çünkü NPD nin içinde provakator ajanların bulunduğu ve partiyi kapatmak için özel olarak çalıştıkları anlaşıldı. Ancak parti kapatmak Almanya’da güncelliğini yitirmedi ve NPD halen devletin gözetimi altında.. Kaldı ki NPD halen bazı eyaletlerde de mecliste bulunuyor. İspanya’da Yüksek Mahkeme kısa bir süre önce 28 Mart 2003 de Batasuma Partisine iki yıl süren bir faaliyet yasağı cezası verdi. Parti İspanya’ya entegre bir özgür Bask Devleti kurulmasını öngörüyordu. Partinin terör örgütü ETA yı desteklediği iddia ediliyordu. Karar İspanya Anayasa Mahkemesi tarafından onaylandı. Faaliyet yasağı cezası, bu cezadan ibret almayan parti için iki yıl daha uzatıldı. Sonuçta İspanya parti kapatmayı düzenleyen yeni bir partiler yasası çıkardı. Belçika’da sağcı Vlaams Blok Partisi 2004 yılında kapatıldı. Parti ırkçılıkla mücadele edenlere karşı mücadele ediyordu. Vlaams Blok Partisi kapatılınca Vlaams Belang adı altında yeni bir parti kurdu. Ancak bu partinin de siyasi olarak aynı görüşleri sürdürdüğü saptandı ve tasfiye edildi. Mücadeleci, kendini koruyan demokrasinin görünümü her ülkede farklı. Bazı ülkelerde bu Almanya gibi, Türkiye gibi anayasalarda yer alırken, bazı ülkelerde ise sadece yasalarla korunuyor. Söz gelimi Fransa’da böyle. Aynı şekilde İngiltere’de, İrlanda’da ve Belçika’da partiler yasa yolu ile kapatılabiliyor. İngiltere ve İrlanda’da da siyasi partilerin faaliyeti terörizm iddiası ile basitçe bir yasayla yasaklanabiliyorlar. Parti yasaklama hiç kuşkusuz son çare, ancak demokratik düzen tehlikede ise bundan kaçınma mümkün olmuyor. Parti kapama için Avrupa, bir de partinin siyasi amacına ulaşabilmesi için güç kullanma kasdını araştırıyor. Ancak bu güç kullanma kasdının parti programında yazılı olması gerekli değil. Güç kullanmanın adam dövme ile ilgisi yok. Baskı yaratmak da güç kullanma kavramı içinde değerlendiriliyor. Siyasi amaca ulaşmak için güç kullanma örtülü dahi olabilir. Önemli olan demokratik değerlerin yok edilmeye çalışılması. O zaman demokratik düzenin ciddi olarak tehlikede olduğu varsayılıyor. Güç kullanmanın yanı sıra bir de bir de partinin yaptığı eylemler ile parti kapama talebi arasında uygunluk aranıyor. Buraya kadar Türk hukukundan hiç söz etmedim ve sadece Avrupa’yı yazdım. Bu yazımda Şeyda Dilek Emek kızımızın Almanya’da kaleme aldığı doktora tezinden yararlandım. Şimdi durum bilimsel olarak böyle olunca, kendilerinde parti kapamanın olmadığını söyleyen AB politikacıları neler konuşuyorlar, anlamanın imkanı yok !

Vergi denetimlerinde nelere dikkat etmeliyiz?



Almanya’da vergi dairelerinin son yıllarda işletmelere yönelik vergi denetimlerini sıklaştırdığını doğrulayan Vergi Müşaviri Turabi Güngör, işverenlerin özellikle bilanço ve gelir gider hesapları konusunda çok özenli ve dikkatli olması gerektiğini söyledi.

Konuya ilişkin gazetemizin sorularını yaptıran Turabi Güngör, vergi denetim uzmanlarının, muhasebe kayıtlarını kontrol sırasında, işyerinin bilançosundaki rakamsal verilerin dengeli ve akla uygun olup olmadığına baktığını hatırlattı. vergi denetimleri konusundaki görüşlerini gazetemiz için şöyle özetledi:

„İşletmecimizin satmak amacıyla satın aldığı ürün (mal alışı/Wareneinkauf) ve satış durumunda bu ürüne konulan ve vergi dairesinin kabul edebileceği mantıklı bir kar marjının olup olmadığına bakar. (satışa koyduğu karın yüzdelik oranı/Gewinnspanne) Bu kar marjından sonra elde etmiş olduğu cironun mantıklı olup olmadığını değerlendirir. Mevcut cirodan ürün maliyeti (satmak amacıyla almış olduğu malın maliyeti) ve işletme amaçlı genel giderler (sadece işyerinin aylık fiiks giderleri-Betriebskosten çıktıktan sonra kalan karın işletmeciyi ve aile bireylerini geçindirebilecek rakamın olup olmadığına bakar. İş-

letmenin uzun vadeli zararlarını değerlendirir, geçmiş yıllarda beyan edilmiş olan verileri kıyaslar.

Değirmiş olduğum noktalar kapsamında ibraz edilmiş bilanço verileri mantiksiz bir tablo sergiliyor ise, vergi dairesinin denetimine neden olur. Bir bütünü ile değerlendirdiğimizde, işletmecilerimizin sene başından itibaren vergi beyanlarını (ciro ve KDV beyanı/Umsatztsteuer-Voranmeldung) maliyeye ibraz etmeden önce değirmiş olduğum noktalara hassasiyetle bakmaları ve dikkat etmeleri kaçınılmazdır. Yıl içinde dikkat edilmez ise, sene sonunda verileri dengeli duruma getirmek mümkün olamaz, yani sene içinde maliyeye ibraz edilmiş beyanlardaki veriler, yıl sonunda beyan edilmesi gereken bilanço verilerine eş düşmesi gerekmektedir. İşyeri sahiplerinin bu konuda güvenilebilecek müşavir veya danışmanların deneyim ve bilgi birikimine ihtiyacı vardır. Bu birikimlerin küçük bir kesiti olan bu bilgi paylaşım zincirimize önümüzdeki ay, vergi denetimleri sırasında girişimcilerimizin dikkat etmesi gereken pratik noktalara, gerektiği hallerde kullanılabilecek ve kullanılması gereken yasal haklarına değineceğim...”

Alman vergi mevzuatı ve muhasebe kayıtları ile vergi denetimleri sırasında dikkat edilmesi gereken noktalar hakkında daha ayrıntılı bilgi treual@t-online.de ve (0211-3840901) adresinden alınabilecek.

Sinoplu ve Burdurlular Buluşmaları



Avrupa Sinoplular Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği, kuruluşunun 12. yıldönümü bağlamında Frankfurt’ta, Avrupa Burdurlular Derneği ise, yeni bir örgütlenme vesilesiyle Düsseldorf’ta düzenlenen eğlence ve sohbet dolu bir programlara ev sahipliği yaptı.

Almanya’nın değişik şehirlerinden Frankfurt’a gelen Sinoplu hemşerileri buluşturan geleneksel etkinlik, İstiklal Marşı ile başladı, memleket hasreti içeren mesaj dolu konuşmalar ile devam etti ve müzik eğlence, dans ve kültürel gösteriler ile doruğa ulaştı.

300’ü aşkın konukun hazır bulunduğu Sinoplular gecesinde konuşan Başkan Cemil Özdemir, halen 120 üyeleri olduğunu ve bugüne değin Sinop için eğitsem projelere destek verdiklerini anlattı. Baş-

kan ayrıca, Sinoplu 22 üniversite öğrencisine yüksek öğrenim bursu verdiklerini de ifade ederek, „Yeni dönemde Sinop ve çevresini kalındırmak istiyoruz. Bunun yanı sıra, okul ve sağlık alanında da elimizden gelen desteği sunmaya hazırız. Kim-

sesizlere, yaşlılara, engelli vatandaşlarımıza eşya yardımı hazırlayacağız.” dedi. Gecede ilginç bir açık artırma da yaşandı. Kafesteki üç muhabbet kuşu, Sinop’la ilgili bir yardım projesine bağışlanmak üzere açık artırıma sunuldu ve kuşlar 170 Euro’ya Orhan Üstün’de kaldı.

Bu arada 2002 yılında Hanau’da kurulan Avrupa Burdurlular Derneği’ne Düsseldorf’ta bir kardeş geldi. Düsseldorf ve yöresinde yaşayan Burdurlu hemşerileri bir araya getiren dernek kuruluş aşamında Hanau’daki cemiyetin başkanı Mehmet Kuşçu da hazır bulundu ve Burdurluların birleşme duyarlılığının daha da yaygınlaşmasını dilerken, „3. hedef Berlin olmalıdır.” dedi. Geceye Burdur’un sevilen sesi Umrhan Özdemir damgasını vururken, gece boyu söylediği yerel türküler, konuklara neşeli saatler yaşattı. Göller Bölgesi Burdurlular Derneği Başkanı Serdar Kılıç da, atılım bu ilk adımın yalnız kalmamasını istedi ve hemşerilerin bu örgütlenme çabasına destek vermesini diledi. Etkinlikte ayrıca Burdur yöresi dansları da sergilendi. (resim) (H. KÜÇÜKLER)



Çocuklar için Hazırlık Sınıfı Önemli

Almanya'da, normal ilkökula başlamadan önce, Vorklasse diye bilinen hazırlık sınıfları, çocuğun normal eğitim yılına özgü başarısı açısından büyük önem taşıyor.

DİTİB Darmstadt Camii'nde konuşan Türk eğitim uzmanları Gülsün Özcan, Birdal Gökçin ve Mehmet Yıldırım, ilkökula başlamadan önce çocuğu hazırlık sınıfına gönderilen anne babaların yer yer tepki gösterdiğine işaret ediyor ancak bu tepkinin doğru olmadığını vurguluyor.

Uzmanlar, DİTİB Camii'ndeki sohbet toplantısında konuya ilişkin şu görüşleri dile getirdiler:

„Anne babalar, çocukları için tavsiye edilen Vorklasse konusunda tepki göstermeden önce çok iyi düşünmesi gerekir. Çocuğun başarısı için okul seçimi önemlidir. Okula uymayanlar altı ay için de başka bir okula gönderilebilir. Kimi anne baba, öğretmenlerden de yakınıyor. Ancak anne babaların bu konuda da duygusallığı bırakıp, sorunun eğitim sisteminden kaynaklanabileceğini de düşünmelidir. Çocuklar çoğu zaman test sınavlarında başarılı olamıyor. Yapılan bilimsel araştırmalara göre, normal yaşamında oldukça hareketli çocuklar test sınavlarında başarılı olamıyor. Bu çocuğun zeki olup olmamasıyla ilgili bir konu değildir. Çocukların Sonderschule denilen öğrenme engelli okullara gönderilmeden önce, tarafsız uzmanlara gösterilmesinde yarar vardır.“

Konuşmacılar ayrıca, anne babalara seslenerek, okullarda belli dönemlerde yapılan ve öğrencilerin okul içi ders durumu ve davranışlarının ele alındığı veli toplantılarına düzenli katılmalarını istedi ve „okul yönetimi ve sınıf öğretmenleri ile yakın bir iletişim, çocukların okuldaki başarısı açısından büyük önem taşıyor.“ dedi.

Uzmanlar ayrıca, göçmen aile çocukların okul içi başarısına destek olmak amacıyla, yerel yönetimlerin maddi destek sağladığı dernekler oldu-



ğuna işaret ederek, burada verilen destek derslerinin çocukların başarısına yön verebileceğine işaret etti.

Konuşmacılardan Birdal Gökçin, aile içindeki havanın da çocukların okuldaki davranışlarını ve başarısını etkilediğini dile getirdi ve aile büyüklerinin çocuklar ile empati kurmasının yararlı olduğunu söyledi. Gökçin ayrıca, evde ses tonu, mimik ve diyalogda kullanılan sözlerin, çocuğun kişilik gelişimi açısından kayda değer bir faktör olduğunu söyledi ve anne babalara seslenerek: „Çocuğun doğası araştırmacıdır. Onlara özgüven kazandıracak bir söz hakkı tanımalı, onların yarattığı artılar övülmeli, teşvik edilmeli, yaşamın getirdikleri ile yetinmeyi öğretmeli, seçme hakkı verilmeli, özel eğitim görme ihtiyacı olan çocuklara normal davranmalıdır.“ dedi.

Bu arada Diyanet Camii Başkanı Fuat Kurt, çocukların eğitimi konusuna anne babaların gösterdiği ilginin azlığından yakınırken, herşeye rağmen bu tür toplantılara devam edebileceklerini söyledi.

Hamide KÜÇÜKLER

Hanau'da örnek bir eğitim yuvası: Hessen-Homburg

Hanau'da 4 yıl önce Schlossplatz ve Eberhardt okullarının birleştirilmesiyle oluşturulan „Suchtzentrum Hessen-Homburg“ adlı eğitim merkezi, çok sayıda ulustan 680 öğrenciye gelecek sunuyor. Geçtiğimiz ay merkezdeki olanakları ve sistemin işleyişini yerinde görmek amacıyla tanıtım günü düzenleyen okul yönetimi, temel amaç hoşgörü ve karşılıklı saygı içinde birliktelik olduğunu söylüyor. Gün boyu sayısız ziyaretçiye okuldaki branşları görsel anlamda gösteren yetkililer, son derece modern imkan ve yöntemler ile çocukların geleceğe hazırladığını belirtiyor. Okul Müdürü Michael Kernbach ve Yardımcısı Armbrüster, „Yaşadığımız bölgede teknoloji ve doğa bilimlerine büyük önem veriliyor. Bu bağlamda eğitimize bu yönde de ağırlık veriyoruz. Çocuklar burada aslında gerçek meslek yaşamına da hazırlanabiliyor. Ancak çocukların gençlerin ilgi alanlarına uygun müzik ve spor dallarında da imkanlarımız vardır. Bilgisayar donanımımızın yanı sıra, kültürel ve sanat dalları, ev ödevlerine yardım gibi servislerin de unutulmaması gerekir.“ diyerek, bir okulun tam anlamıyla nasıl bir yaşam merkezi olabileceğine işaret ediyor.

(Tanıtım Haber: Suphi Çökül, Ünal Ayvaz)



Terbiye mi Eğitim mi?

Uenal.Abali@erziehung.uni-giessen.de

Prof.Dr. ÜNAL ABALI



Anneler ve Oğulları

Sevgili okuyucularım, mayıs ayı, bir bakıma annelerin ayı. Bu yazımda sizlere anneler ve oğullarla ilgili bir öykü sunmak istiyorum. Öykünün yazarı Lev Nikolayeviç Tolstoy. Ünlü Rus yazar ve eğitimci 'Üç Oğul' isimli bu olağanüstü güzel öyküyü 1887 senesinde yazmış. Aradan 121 sene geçmiş. 121 sene sonra bile öykü güncel. Çünkü o eğitimin evrensel bir boyutunu dile getiriyor. Şimdi hep birlikte Tolstoy'u dinleyelim.

Köyün tek çeşmesi başında üç kadın sıraya girmiş kaplarına su doldurmaktaymış. Kadınlar aralarında çene çalarken yanlarına yaşlı bir adam yaklaşmış ve kadınların konuştuklarıyla yakından ilgilenmiş. Birinci kadın şöyle demiş: Bakın, benim bir oğlum var. Becerikli mi, becerikli, yetenekli mi, yetenekli. İnanın örnek bir delikanlıdır o. İkinci kadın: Benim de bir oğlum var. bülbül gibi şakır, sesi insanlara gözyaşı döktürür. Üçüncü kadın ise oğlu hakkında hiçbir şey söyleyememiş.

Kadınlar serçe parmağı kalınlığında bile su akmayan çeşmeden kaplarını zorlukla doldurduktan sonra oradan uzaklaşmaya hazırlanırken yaşlı adam onları izlemekteymiş. Bir ara birinci kadının oğlu görünüp grubun önünde mükemmel bir takla atmış. Annesi, jimnastik gösterileri de yapabilir, diyerek oğlunu pohpohlamış.

Derken ikinci oğul gelmiş. O kadar güzel, o kadar yanık bir türkü söylemiş ki, dinleyenler hayranlıklarından neredeyse küçük dillerini yutacaklarmış.

En son üçüncü kadının oğlu onlara yaklaşmış. İlk ikisinin aksine hiçbir şey yapmamış. Sadece annesine koşmuş ve su kabını onun elinden alarak kendisi taşımış. Bundan sonra üç kadın yaşlı adama sormuşlar, işte şimdi oğullarımızı gördün değil mi?

„Ben sadece bir tek oğul gördüm. Annesinin elinden su kabını alarak kendisi taşıyan oğulu, cevabını vermiş yaşlı adam.“

Almanya'nın yaşlanan toplumunda yaşlı insanlarla genç kuşaklar arasındaki yardımlaşma önümüzdeki senelerde daha da önem kazanacak. Türkiye'de de aynı eğilim var. Mahzun Kırmızıgül'ün "Beyaz Melek" isimli filmi neden bu kadar seyredildi dersiniz. Çünkü insanlar yardımlaşmaya ne kadar susadıklarının farkına vardılar.

Sanayi toplumlarındaki insan ilişkilerini hormonlu yiyeceklerle benzetiyorum, doğallığını ve hakikiliğini kaybetmiş yiyeceklerle. "Ben" hormonuyla beslenen bu ilişkiler çoğu kez "Biz" duygusunun verdiği insancıl yardımlaşmanın tadını vermiyor. Anneler gününüz

kutlu olsun. Uzun sözün kısası: Hormonlu ilişkilere meyketmeyin, Özverili anneleri incitmeyin!



Obertshausen'de şehrinde Türkçe Okuma Yarışmasına büyük ilgi

Kreis Offenbach'a bağlı Obertshausen şehrindeki Türk Alman Dostluk Derneği'nin, Türkçe dilinin gelişimine katkı sunmak amacıyla düzenlediği Türkçe Okuma Yarışması'na, bölgede yaşayan çok sayıda Türk öğrenci ilgi gösterdi. Anadil dersi öğretmenleri, Gülşen Eldelekli, Zeynel Fırat, Müzehher Akşit'in jüride görev aldığı yarışmada bir konuşma yapan dernek başkanı Murat Düşgün, Almanya'da doğup büyüyen Türk çocuklarının Almanca konusunda genel olarak bir sorunları olmadığını ancak anadil Türkçe konusunda eksiklikler olduğunu kaydetti ve bu tür ödüllü yarışmalarla bu lisanın sevdirmesini hedeflediklerini söyledi. Düşgün, anne babalara da Türkçe'yi doğru konuşmada önemli bir rol oynayabileceklerini hatırlattı. Yarışmaya Obertshausen'deki Türk öğrenciler de ilgi gösterdi. Jürinin değerlendirmesi sonucu aşağıdaki öğrenciler dereceye girmeyi başardılar: 2. Sınıf: Yaren Yaman, Aycan Filiz, 3. Sınıf: Dilara Karahan, Ayşenur Şahin, Fatma Maden ve Zeynep Baydemir. 4. Sınıf: İrem Şahin, Murat Karakoç, Hazal Yaman, 5. ve 6. Sınıf: Sema Önal, Burcu Atalay, Bahar Ergüven, 7. ve 8. Sınıf: Yüksel Düşgün, Tuba Türker ve İrem Karabulut. Fotoğrafta, yarışmada dereceye giren öğrenciler, jüri üyeleri ve dernek yöneticilerinden bir grup görülüyor.

Almanya'da sosyal dengesizlik hızla artıyor



Almanya'da son yıllarda giderek anlam yitiren sosyal devlet anlayışı, toplumda zengin ve yoksul tabakalar arasındaki uçurumun giderek büyümesine yol açıyor.

Alman Ekonomi Araştırmaları Enstitüsü (DIW)

verilerine göre, son 10 yılda yüksek düzeyde para kazananlar tırmanışa geçti. Bir diğer deyişle, kazancı yüzde 200 düzeyde artan insan sayısı, son on yıl içinde yüzde 6,4'ten yüzde 9,2'ye çıktı. Yoksulların oranı ise 1996-2006 süresi içinde yüzde 7,3'ten yüzde 11,4'e yükseldi. Bir diğer anlamıyla bu kesimden insanlar, ortalama geçim düzeyinin altında bir parayla yaşamak zorunda kalıyor.

Gelir dengesizliği ve toplumsal tabakalar arasındaki pergelin olumsuz anlamda büyümesi, son

25 yıllık bir geçmişe sahip ve halkın üçte ikilik bir bölümü, geçimini sağlayacak bir maddi kaynağı dışında gelir getirici veya gelecek güvencesi olabilecek bir servete sahip değil. Buna karşın, Almanya nüfusunun yüzde 10'luk bölümünü oluşturan çok zengin aileler, ülkedeki mevcut toplam servetin yüzde 60'lık bölümünü elinde tutuyor. Almanya'da kişi başına orta-

lama 81 Euro servet düştüğünü gösteren enstitüsü raporlarına göre, batılı eyaletlerdeki servet miktarı, doğulu bölgelere göre, 2,5 kat daha fazla. Bu gelişmede hisse senedi piyasasındaki gelişmeler ile, çalışanların ücretlerinde herhangi bir zam yapılmaması gibi durumların rol oynadığını belirten DIW yetkilileri, „Kimi çevreler, Almanya'da ekonomik canlılığın yeniden başladığını söylüyor. Ancak bu sözü edilen gelişme, maalesef, maaşıyla yaşayan geniş çevrelerde henüz uğramış değil. Bunun meyvesini yiyenler, hisse senedi piyasasına oynayanlar, işletmeler ve bir bölüm serbest çalışanlar olmuştur. Kimi siyasi partiler, büyük bir denge unsuru olarak gördükleri ve hep öne çıkardıkları orta sınıf, son yıllarda anlam yitirmiş ve giderek küçülmüştür. Örneğin 2000-2006 yılları arasında toplumun yüzde 62'sin oluşturan orta sınıf, son zamanlarda yüzde 52'ye düşmüştür. Yani orta sınıfta olduğu tahmin edilen 49 milyon kişi sayısı, 2006 yılında 44 milyona inmiştir.“ diyor.

Öte yandan Uluslararası Kalkınma ve Ekonomik İşbirliği Teşkilatı OECD verilerine göre, Almanya için ortaya konan bu veriler, birçok ülke için de geçerli oluyor ve zengin-fakir tabakalar arasındaki uçurum, Almanya gibi başka ülkelerde de büyüyor. Ancak Almanya'da bu yöndeki gidişatın hızı, çok dikkat çekici.“ uyarısında bulunuyor.

- Silvia BORRONI -

Hartz Reformu neden başarılı!

Almanya'da bölgesel iş bulma ajansları ve yerel yönetimler, 3 yıl önce yaşama geçirilen ülke tarihinin en büyük programı olarak nitelenen Hartz 4 Reformu'nu, işsiz sayısını 1 milyon 700 bin azalttığı için büyük bir başarı olarak yorumluyor. Özellikle uzun süredir işsiz olan kişiler ve aile üyelerinin bu reformdan en fazla yararlanan kesimi oluşturduğunu düşünen uzmanlar „Sadece son 2 yılda uzun süreli işsizimiz, 700 bin azalma göstererek, 2 milyon 300 bine indi. 2005 yılından bu yana işsiz sayımız 1 milyon 700 bin azaldı. Ancak bu azalma bölgeden bölgeye değişmektedir. Kıyaslama yapacak olursak, Bugün Berlin, Bremen, Saksonya Anhalt veya Mecklenburg-Vorpommern gibi bölgelerde halkın ortalama beşte biri Hartz 4 ile geçiyor. Yani uzun süreli işsizlerin üçte biri, bölgedeki koşullardan ötürü, onca arayışa rağmen, kendine bir iş bulabilmiş değil.“ diyor. Yetkililer, Hartz Reformu bağlamında en başarılı alanlardan birinin de genç işsizlere yönelik gelişme olduğunun altını çiziyor ve bu kesimden işsizlik oranının yüzde 25 azaldığının altını çiziyor. Yetkililere göre her üç genç işsizden veya Hartz 4 kapsamındaki kişi, 1 Euro istihdam veya mesleki ilerleme projesi ile aktif hale getirildi ve bu tür projeler için 4 milyon Euro büt-

çe kullanıldı.

Uzmanlar, uzun süreli işsizler ve gençler alanındaki başarının, çocuklu ve yalnız yaşayan işsizler için sağlamadığını da doğruluyor ve „Aynı başarısızlık, yabancı işsizler alanında da olmuştur. Bugün işsiz göçmenlerin yüzde 61'nin herhangi bir meslek diploması yoktur. Yani vasıfsız işgücüdür. Bu arada bu kesimin lisan sorunu olduğunu da gözetirseniz, o zaman bu alanda neden ilerleme sağlamadağı görülür.“ görüşünü savunuyor ve lisan bilgilerinin gelişmesi için, göçmen işsizlere ek dil kurslarının önemini altını çiziyor.

Edinilen bilgilere göre, işsizlik parası ve sosyal yardımın birleştirilmesi sayesinde yerel yönetimler önemli bir mali sorumluluktan kurtulmuş oldu. Bu yükü Federal Hükümet üstlenirken, yerel yönetimler ise, yeni bir düzenleme bağlamında Hartz 4 kapsamındaki kişilerin barınaklarına özgü masrafları ödemekle yükümlü konuma geldi. Yani yerel yönetimler örneğin 2007 yılında, sadece barınak, ısıtma giderleri için, ihtiyaç sahiplerine 3,94 milyon Euro ödedi.

Bu arada son yıllarda, bir işi olmasına rağmen, Hartz 4 kapsamında ki imkanlardan yararlanan aile sayısı hızla artıyor ve bu durum yerel yönetimleri düşündürmeye başlıyor. Kubilay SARIKAYA

Vergi bildiriminde bilinmesi gerekenler

Frankfurtlu Vergi Beyannamesi Bildirim Uzmanı Asım Tozoğlu, 2005, 2006 ve 2007 yıllarına ait vergi işlemlerinin 2008 içinde birarada yapılabileceğini hatırlatıyor. Konuya ilişkin gazetemize bir açıklama gönderen Tozoğlu, özetle şu görüşleri dile getiriyor.

„Alman vergi yasalarına göre istisnalar hariç, vergi işlemlerinin yapılması iki yılla sınırlandırılmıştır. Kısacası, 2005 yılı vergi denkleştirme işlemlerinin en geç 31 Aralık 2007 gününe kadar yapılmış olması gerekliydi. Maliye Bakanlığı'nın yapmış olduğu bir değişiklikle, 2005 yılına ait vergi denkleştirme işlemi

Federal Anayasa Mahkemesinin verdiği çocuk parası kararını verebiliriz. Hatırlanacağı üzere, meslek eğitimi yapan veya yüksek okulda okuyan çocukların gelirleri net 7680 Euro'yu geçtiği takdirde çocuk parası ödenmiyordu. Anayasa Mahkemesi'nin kararıyla, çocukların aylık ücretinden kesilen sigorta primleri yol ve eğitim masraflarına eklenerek brütten düşüldükten sonra net miktar hala 7680 Euro'yu geçerse çocuk parası kesilir. Aksi halde çocuk parası ödenmesi devam eder. Çocuk parasını yeniden alma hakkını kazanan binlerce aile, aynı zamanda satın alarak otur-

dukları evden dolayı çocukları için aldıkları 'Kinderzulage' diye bilinen maddi desteği alarak, bir taşla iki kuş vurmuş oluyorlar. Bu arada okuyucularımızın en çok ihmal ettikleri konulardan birisi de, Almanca'da 'Wohnungsbauprämie' olarak adlandırılan ev almaya teşvik

primleridir. Herhangi bir yapı tasarruf kasasına (Bausparkasse) yatırılan paraların yıllık bin eurosu üzerinden yüzde on olarak 100 euro prim olarak devlet tarafından karşılanmaktadır. Tabii ki daha az para yatıranlar daha az para alırlar. 2005 ve daha sonraki yıllara ait yılların dilekçelerini, üzerine vergi numaranızı ve gerekli bilgileri yazarak ilgili bankanıza veriniz.

Bir başka birlikteliğimizde ise, okurlarımız için „3 yılı aşan istisnalar konusunun yanısıra, Türkiye'de emeklilik için yatırılan paranın vergiden nasıl düşülebileceği ile, Türkiye'den evlenenlerin durumlarına değinmek istiyorum...“ Daha ayrıntılı bilgi için: 069-731919



Her 5 Alman'dan biri dar gelirli

Frankfurt Halkevi bünyesinde Cafe (H)alteplatz projesi etrafında örgütlenen Emekliler Kurulu, yeni yöneticilerini belirlledi. 65 üyesi bulunan Emekliler Platformu, kahvaltılı toplantıda bugüne kadar yapılan çalışmaların değerlendirilmesini ele aldılar ve geleceğe yönelik faaliyetler hakkında görüş alışverişinde bulundular. Emekliler Kurulu Sorumlusu Kemal İşbilir'in yönettiği toplantısında, 2008 yılı için faaliyet önerileri dile getirildi. Bu arada faaliyetlere yön vermek amacıyla yeni yönetimde aktif görev almak isteyenlerdeki sayısal fazlalık da dikkati çekti. Yapılan oylama sonucunda Halkevi Emekliler Kurulu'na seçilen emeklilerin isimleri şöyle: Ar-

men Yegiseyen, İbrahim Esen, Zeynep Gözen, Sündüs Solak, Cavit Salta, Hatice Topal, Hüsnüye Avcı, Ziya Yücel, Raşit Erkeskin, Nezihe Sinanoğlu, Mustafa İlkyaz ve Koordinatör Kemal İşbilir. Fotoğrafta, yeni yöneticiler görülüyor.





Sendikacı Gözüyle

Yılmaz KARAHASAN
(İG Metall Yür. Kur. eski üyesi)

yilmaz@karahasan.de

Kanun Çerçevesi ve Anayasa

Bir söylem vardır "Herkes kanun çerçevesinde hürdür" diye. Ancak yöneltmesi gereken soru, bu çerçevenin ne denli dar ya da geniş olduğu sorusudur. Eğer bu çerçeve bir tek ayak üzerinde bile durmaya olanak vermiyorsa "hür" olmaktan söz edilebilir mi?

Türkiye'de gün geçmiyor ki, bir sendikacı, gazeteci, yazar, bilim adamı ya da kadını ya da herhangi bir aydın kişi bir söylemi, eleştirisi, açıklaması nedeniyle soruşturulmaya ve kovuşturulmaya uğrassın. Savcılar, bulanık suda balık avlama gayretleri içerisinde köşe başlarını tutmuşlar, ellerinde mercek "öküzlerin altında buzağı" arıyorlar. Ve tek ayak üzerinde durmaya çalışan ama duramayan bilinçli olarak durmak istemeyen ve durmayanlara kadar hekesi "adaletin pençesine" teslim ediveriyorlar. Dikkat edin, adaletin "nazik ve şefkatli" eHerine değil, pençesine!

Ve adaleti temsil eden mahkemeler, yargıçlar ne yapıyor? Aktif sendikacılık dönemimde sayısız yürüttüğüm ve yönettiğim sendikal eğitim seminerlerinde sendika ve işçi temsilcisi arkadaşlarıma çok defa şu soruyu yöneltirdim. Neden mahkemelere gidiyorsunuz? Yanıtlar genelde hep aynı oluyordu. "Hakkımızı aramak için".

Ben, dün olduğu gibi bugün de aynı görüşteyim. Hak değirmende! Mahkemeler hak vermez. Ne verir? Karar verir. Keyfi mi karar verir? Hayır. Yürürlükteki kanunlara, yasalara göre karar verir. Yani hakla hukuk, kararla adalet birbirinden bambaşka şeylerdir.

Dönelim şimdi yine ister Türkiye'ye, ister Almanya'ya, ister Amerika'ya ya da daha başka bir ülkeye. Her yerde, her ülkede bu böyledir, temelde değişmez. Farklılıklar sadece "kanun çerçevesinin darlığı ya da genişliğinde" yatar.

Bu nedenle ben ne savcılara, ne de yargıçlara pek kızmıyorum. Ben daha çok kanun yapıcılara, parlamentolara kızmıyorum. Eğer bir ülkenin Anayasası özgürlükçü, demokratik, sosyal hukuk devleti ilkelerini öne çıkarmıyor, toplumu ve toplum bireylerini devlete karşı korumayı değil, devleti topluma ve toplum bireylerine karşı korumayı hedefliyorsa, "balık baştan kokuyor" demektir.

Yasalarda, örneğin haftalardan beri yoğun tartışması yapılan Ceza Yasasının 301. maddesinde yapılmak istenen rüşüşlerle, Türkiye'de "düşünce ve ifade özgürlüğü", giderek "demokrasi" sorununun çözümlenmesi, olanak dışıdır. Sorun halen "Kışla Nizamnamesi" karakterini koruyan Anayasa sorunudur. Ve Türkiye Cumhuriyeti Anayasası'nın yama üstüne yeni yamalara değil, Türkiye Cumhuriyeti'nin yeni, yepyeni çağdaş ve modern bir Anayasaya ihtiyacı vardır!

Bu hedef ve amaca ulaşabilmenin tek yolu tüm demokratik ilerici güç ve örgütlerin birlikte, bilinçli ve kararlı ortak mücadelesidir!

Hanau'da İslam Camii Kermesi

Hanau İslam Cemiyeti 1-4 Mayıs tarihleri arasında „Gärtners 4“ adresindeki merkezinde kapsamlı bir kermes düzenliyor. Çeşitli kültürel ve sosyal programların da yer aldığı kermese Hanau İtfaiyesi, Südstadthessen Emniyet Müdürlüğü ve Alman Kızılhaç teşkilatı da bilgilendirme standları ile katkı sunacak. Kermes programı hakkında bilgi için: 06181-251588

Almanya'nın emekli Cumhurbaşkanı'ndan Roman Herzog'un emeklilere yönelik eleştirisi, büyük tepkilere yol açtı Yaşlılar! Gençlerin Yakasından Düşün!

Almanya eski cumhurbaşkanlarından Roman Herzog'un, yaşlanan toplum gerçeği ışığında, önemli ve belirleyici bir seçmen potansiyeli olarak görülen yaşlı kuşakların baskı olarak öne çıkartılmasını ve ek haklar tanınmasını reddediyor ve „Toplum yaşılanıyor diye, genç kuşakların adeta kanunun emilmesi doğru değildir.“ diyor.



Roman Herzog, „Son yıllarda kimi çevrelerce öne çıkartılan yaşlıların hakları konusu, adeta Yaşlılar Demok-rasi durumunu ortaya koyuyor. Siyasi partiler de, oy kaygısıyla, bu kesimin her dediğini, her istediğini yapmaya çalışıyor. Bence bu gidişat doğru değildir. Çünkü böyle giderse, yaşlılar, genç kuşakların alın terini talan edecektir. Evet, emekli aylıklarının artırılması yasadır ancak böyle giderse, genç kuşakları sadece yaşlı kesimler için çalışacak duruma gelecektir.“ şeklindeki sözlerine büyük tepki gösteren sosyal yardım teşkilatları, eski cumhurbaşkanı „Provakötör“ olarak niteliyor. Halk Dayanışması adlı kamu yararına çalışan sosyal yardım kuruluşu çatı örgütü başkanı Gunnar Winklers, Roman Herzog'un açıklamasını sert bir dille eleştiriyor ve „Sayın Herzog'un bu açıklaması son derece talihsiz bir durumdur ve sosyal barışa kıvılcım atmaktan başka birşey değildir.“ diyor. Kendilerini yaşı kuşaktan 1,4 milyon üye insanla, Almanya'nın en büyük teşkilatı olarak niteleyen ve siyasi partileri bu kesimin çıkarlarını düşünmeye ve çığlına kulak vermeye davet eden yetkililer: „Yaşlanmak doğal bir süreçtir. Ancak Roman Herzog'un açıklaması, bu kesimden insanları sanki otomatikman masraf çıkartan bir kesim olarak gösteriyor. Ayrıca, yaşlı kuşaktan olup, hala üretimed olmak isteyen insanların olduğunu da unutmamak gerekir. Bu durum ise,

yaşlı - genç kuşak arasında bir rekabete yol açmaz mı?“ görüşünü savunuyor..

Metal emeklileri de maaşın yetmediğinden yakınıyor

Almanya'da kısa adı IG Metall olan Alman Metal İşçileri Sendikası üyesi emekli işçiler, artan hayat pahalılığı karşısında maaşlara yapılan güllünc zamlara isyan etmeye başladı. Dünyanın en büyük sendikası olarak da bilinen IG Metall genel merkezinde biraraya gelen emekli emekliler, 35-40 yıldır sektörde verdikleri yoğun hizmete rağmen devletten aldıkları maaş ile, ay sonunu zor getirmekten yakınıyor.

Konuya ilişkin toplantıda söz alan emekliler, „Bizlerin onca yıllık emeğine rağmen, aldığımız aylık, başka sektörlerle göre, görece biraz iyi ancak bu bile yetmiyor. Ev kirası, genel giderler ve yemek içecek parasını ancak karşılayabiliyoruz. Ancak yaşamak sadece yiyip içmek ve yatmaktan ibaret değil. Bir tatile gidemiyoruz. Çocuklarımızın üniversite masraflarını karşılamakta zorluk çekiyoruz. Biz böyleyken dar gelirli insanlar ne yapsın.“ görüşünü dile getirdiler.

Frankfurt ve yöresinde metal ve elektro teknik işkollarında çalışıp emekli olan çok sayıda sendika üyesi arasında Türk emekliler de vardı. Yapılan sunumlarda emeklilerden bazılarının uzun çalışma sürelerine göre değişen emekli maaşları ve işletme için özel emekli ödentisiyle birlikte ayda eline geçen paralar hesaplandı.

Bu hesaplara göre, Almanya'da 35-45 yıl çalışan insanların aldıkları emekli maaşlarının beklenenin çok altında kaldığı ve bu arada Federal Hükümet'in son yaptığı %1,1 emekli maaşı zammının çok güllünc bir gelir artışı sağladığı gözlemlendi.

Almanyalı yaşlı Türkler en çok sağlık hizmetleri için bu ülkede kalmayı yaşıyor

Almanya'da yaşlı Alman nüfusunun giderek artmasına paralel biçimde, göçmen kesiminde de benzeri bir gelişmenin olduğu gözden kaçmıyor. Özellikle 1. kuşaktan yaşlı Türkler'in sayısı 280 bin civarında tahmin ediliyor ve bunların büyük bölümünün Almanya'da kalmaya, sağlık hizmetleri nedeniyle karar verdikleri gözleniyor. Frankfurt

Halkevi Emekli Danışmanı İbrahim Esen'in verilerine göre, Almanya'daki emekli Türklerin aylık emekli maaşı 570 Euro civarında bulunuyor ve bu gelir miktarı, Alman emsallerine göre çok düşük düzeyde seyrediyor. Bu arada, yaşlı Türkler arasında, genellikle eşini kaybetmiş, yalnız yaşayan kadın sayısında da artış gözleniyor.

Metal İşçileri Sendikası-IG Metall, üst çatı örgütü DGB'yi suçluyor Alman Sendikalar Birliği artık gereksiz mi?

Almanya'da birçok sendikayı bir çatı altında toplayan Sendikalar Birliği DGB, son yıllarda işlevini yerine getirmemek, hantallaşmak ve gereksiz kalmakla suçlanıyor.

Metal İşçileri Sendikası IG Metall Başkanı Berthold Huber, çatı örgütü DGB'ye ödedikleri yıllık aidat olan 50 milyon Euro ile, daha yararlı projeleri yaşama geçirebileceklerini belirterek, „Eğer böyle giderse, DGB hiçbir işlevini yerine getiremediği için, iflasını ilan edebilir.“ diyor.

DGB'nin uzun yıllardır kendi bünyesinde yapısal reform planladığını, bunu yeterince gerçekleştiremediğini belirten Huber, 1995 yılından bu yana üye işçi sayısının yüzde 30 düzeyinde

azaldığı, bu yüzden maddi gelirin yüzde 22 oranında eksildiğini de işaret ediyor.

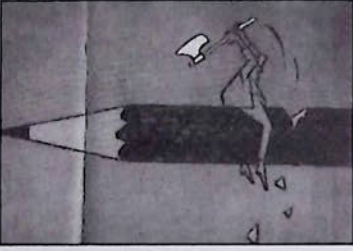
IG Metal şefi Huber, Alman Sendikalar Birliği'nin içinde bulunduğu bu dramatik konumu karşısında kendini iyileştirmesinin çok zor olduğunu belirtiyor ve bu çatı örgütüne yön veren yöneticileri, teşkilatın geleceği hakkında bir durum değerlendirmeye yapmaya davet ediyor. Metal İşçileri lideri Berthold Huber'e göre, Alman Sendikalar Birliği'nin bu durum değerlendirmesini 2006 yılındaki genel kurulda yapması gerekiyordu ancak bu fırsatı kaçırarak, adeta felçli duruma geldi.

- Haber: Kubilay SARIKAYA -

Kültürel ve Sosyal Etkinlikler... Almanya'da Ne var? Ne Yok?

Turhan Selçuk Karikatür Sergisi

Türkiye'nin karikatür efsanesi Turhan Selçuk'un 54 seçme yapıtı, 9 - 30 Haziran 2008 tarihleri arasında Frankfurt Şehir Kütüphanesi'nde (Hasengasse 4) sergilenecek. 59. Uluslararası Frankfurt Kitap Fuarı ve Türkiye'nin bu fuardaki „Konuk



Ülke" konumu bağlamında açılacak olan bu sergi için, 9 Haziran Pazarı günü saat 20'de bir kokteyl verilecek. 82 yaşındaki karikatürist Selçuk, sağlık sorunları nedeniyle açılışa bulunamayacak. Frankfurtlu Vural Güler, açılışa saz resitali ile renk katacak. Sergi kokteyli herkese açık olacak. Sergi, Pazar hariç, kütüphanenin mesai saatleri içinde hergün 10-19 saatleri arasında gezilip görülebilecek. Ayrıntılı bilgi için: 0172-6083525

Kütüphanelerde 2 Dilli Eserler

Frankfurt Belediyesi öncülüğünde yaşama geçirilen bir proje ile, bölgede yaşayan yabancı ailelere, çocuklarının kitap okuma alışkanlığını geliştirmesi için imkan sunuluyor. Frankfurt Belediyesi Kültürel Çeşitlilik Dairesi AMKA, KUBİ e.V., KAV-Yabancılar Meclisi ve Şehir Kütüphanesi'nin işbirliğinde geliştirilen bu proje ayrıca, göçmen ailelerin kentin değişik yöresinde bulunan kütüphanelere olan ilgisini artırmayı hedefliyor. Kütüphanelerden ödünç kitap alışıverisini hatırlatan girişim öncülerini, bun paralel olarak, ilgi duyan Türkler için iki dilde okuma günlerinin de organize edildiğini söylüyor. Bun göre, 5 Mayıs günü saat 9:50'de Gallus'taki Şehir Kütüphanesi'nde, 26 Mayıs ve 2 Haziran günleri ise, Sossenheim semtlerindeki semt kütüphanelerinde 3 ayrı okuma etkinliği organize ediyor. Herkese açık ve ücretsiz olan bu etkinlikler hakkında daha ayrıntılı bilgi, proje koordinatörü Vildan Nalan Karaduman-Bastiyali'nden alınabilecek. Tel: 0177-2898450 veya vildan@bastiyali.de

Göç Toplumu

Frankfurt, 24 Mayıs Cumartesi günü, „Almanya'nın göç toplumu olduğunu gösteren" bir sempozyuma ev sahipliği yapacak. DİKOM e.V. adlı dernek ile, Sietar Deutschland adlı, ve çok kültürlü eğitim çalışmalarına eğilen kuruluşun işbirliğinde hazırlanan bu sempozyum „Clubra-

um 1 ve 2. Saalbau. Schwälmerstr. 28. 60486 Frankfurt/M." adresinde olacak. „Göç toplumunda çok kültürlü çalışmaların amaçları, olanakları ve sınırları", Çok kültürlü projeler hangi koşullarda sonuç veriyor" gibi bir dizi sorunun tartışılmasına zemin sunacak olan bu etkinlik 10-17 saatleri arasında gerçekleşecek. Ayrıntılı bilgi için yazışma adresi: go@ic-schneider.com

Uluslararası İslam Sempozyumu

Frankfurt Üniversitesi bünyesindeki İslam Kürsüsü ile, kısa adı GEFIS e.V. olan İslam Araştırmaları Destekleme Girişimi tarafından 5-7 Haziran tarihleri arasında uluslararası bir sempozyum organize ediliyor. Yürütme Kurulu'nun gazetemize verdiği bilgilere göre, Frankfurt Goethe Üniversitesi'nin Westend kampüsündeki bu sempozyum, İslamiyetin Ruhsal Mirası adını taşıyor ve kuran bilimine bugüne özgü gelişmeleri içeriyor. Uluslararası alanda tanınan İslam bilginleri ile Hristiyan teologların konuşma yapacağı bu sempozyumun açış konuşmasını Leiden Üniversitesi'nin tanınmış İslam profesörü Nasr Abu Zaid yapacak. Bu arada 27 Haziran günü saat 19'da ise, Mısır Üniversitesi'nden Hasan Hanafi yine üniversite kampüsünde düzenlenen „Avrupa İslamiyeti ile doğan olanaklar ve sınırlar" konulu bir toplantıda konuşacak. Her iki etkinliğe ilgi duyanlar AGİS üzerinden (info@gefis-online.de) bilgi alabilecek.

Sultanların Burnu

Bu arada Frankfurt'taki „Museum der Weltkulturen" adlı müze 9 Ağustos 16 Kasım tarihleri arasında „Türkiye'den Karikatürler - Sultanların Burnu" adlı bir başka sergiye de ev sahipliği yapacak. „Schamankei 37. 60594 Frankfurt/M" adresinde bulunan müzedeki bu sergide, Turhan Selçuk'un bazı eserlerinin yanı sıra, aralarında Tan Oral, Yaşar Tonguç gibi isimlerin de yer aldığı çok sayıda Türk karikatüristin çalışmaları da gezilip görülebilecek. Bu sergi bağlamında hazırlanan ve İstanbul Bilgi Üniversitesi ile Dağyeli Verlag adlı yayınevinin birlikte hazırladığı, sergiyle aynı adı taşıyan ilginç karikatürlerin yer aldığı bir katalog da satışa sunulacak. Etkinliğe ilişkin ayrıntılı bilgi için: 069-21245115 (Julia Rajkovic)

Psikolojisi bozuklar ayda bir buluşuyor

Offenbach ve yöresinde yaşayan ve psikolojik rahatsızlığı olan hastalar ile onların yakınları, kendi aralarında sorunları görüşmek ve tecrübeleri paylaşmak amacıyla her salı günü saat 19:30'da buluşuyor. Psikolojik sorunları olan insanları bir çatı altında toplamaya çalışan Diestelgarten adlı dernek açıklamasına göre, buluşmalar „Tagesstaette des Vereins

Lebensraume in der Luisenstr. 9. Offenbach" adresinde oluyor. Bu buluşmalarda, hastalar ve yakınları kendi aralarında sorunlarını ele alırken, birlikte yemek pişirip vakit geçiriyorlar. Dernek bu buluşmaların yanı sıra, birlikte spor yapma, bowling oynama ve masa tenisi müsabakaları düzenleme gibi faaliyetlere de öncülük ediyor. Dernek yetkilileri, Haziran ayında bazı gezilerin de programda olduğunu söylüyor. Diestelgarten adlı derneğin programlarına ilgi duyan ve psikolojik sorunları bulunan kişiler, 069-83839211 veya 84054240 numaralı telefonlardan bilgi alabilecek.

Hacı Bektaş Veli Konulu Etkinlik

HEADD-Hessen Eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği, 3 Mayıs Cumartesi günü, Frankfurt'ta „Hacı Bektaş Veli" konulu bir etkinlik organize ediyor. Marriott Hotel salonunda saat 15'de başlayacak olan programa göre, Abant İzzet Baysal Üniversitesi Uluslararası İlişkiler Bölümü Öğretim Üyesi Yardımcı Doç. Dr. Ali Yaman, „Hacı Bektaş Veli örneğinde Türk kültüründe süreklilik öğeleri" konulu bir konuşma yapacak. Akdeniz Üniversitesi Türk Dili Bölümü Başkanı Prof. Dr. Fuat Bozkurt ise, „Gözlemlerle Hacı Bektaş Veli Yorumu ve Atatürk" konusuna eğilecek. Girişin ücretsiz olduğu bu özel etkinlik, UNESCO'nun 2009 yılını „Hacı Bektaş Veli Yılı" olarak ilan etmesinden ötürü düzenleniyor. Ayrıntılı bilgi için: 0179-4762915 veya info@he-add.org.

Sığınmacı politikası

Hessen Eyaleti Politik Eğitim Merkezi ile Fulda Belediyesi, Fulda Yüksek Okulu, 11 Haziran Çarşamba günü saat 10'dan itibaren, 1 günlük eğitsem sempozyum düzenliyor. Fulda Vonderau Müzesi salonundaki (Jesuitenplatz 2. 36037 Fulda) bu etkinliğin konusu: „Yeni Koşullar Karşısında Avrupa'da değişmesi gereken Sığınmacılar Politikası". Çeşitli konuşmaların ve tartışma platformlarının yanı sıra, Fulda'daki bu kapsamlı etkinlikte sığınmacıların yaşam koşullarını ve karşılaştıkları sorunları içeren kısa metrajlı filmler de sunulacak. Ayrıntılı bilgi için: 0611-324041 veya 42.

Karın Ağrıları

Frankfurt'taki „Zum Heiligen Geist" adlı hastane, Türkçe sağlık seminerine ev sahipliği yapacak. Edinilen bilgiye göre, „Gastrointestinal hastalıklara bağlı karın ağrıları" başlığını taşıyan ve 7 Mayıs Çarşamba akşamı saat 18'de planlanan etkinlikte, Dr. İlhami Benli konuşacak. Uzman, bilgilendirme toplantısında, safr kesesi taşları, apandisit, bağırsak rahatsızlıkları üzerinde duracak. Türkçe bilgilendirme toplantısının adresi şöyle: „Hospital zum Heiligen Geist. Hastane kafeteryası. Langestr. 4-6. Frank-

furt/M. Ayrıntılı bilgi için: 0160-8947282 veya 069-21967216.

Müslümanların Geleceği Ne Olacak?

Kısa adı AGAH olan Hessen eyaleti Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu, Frankfurt Belediyesi Yabancı Temsilciler Birliği'nin KAV desteğinde Almanya'da Müslümanlar konulu bir sempozyum düzenliyor. Konuya ilişkin açıklamaya göre, tam gün süreli bu etkinlik 17 Mayıs Cumartesi günü Frankfurt Belediye Meclisi salonunda gerçekleşecek ve açılan tartışmada, bu inanç grubunun hukuksal konumu ele alınacak. AGAH açıklamasında ayrıca, ikinci etkinliğin 25 Ekim 2008 tarihinde aynı salonda yapılacağı da hatırlatılıyor. Ayrıntılı bilgi için: 0611-989950

Karben'de 23 Nisan Çocuk Bayramı

Karben Yabancılar Meclisi'nin, bölgedeki derneklerin desteğinde 23 Nisan Çocuk Bayramı'nın 11 Mayıs Pazar günü kutlayacak. Farklı uluslardan çocuk gruplarının, dans ve müzik gösterilerine sahne olacak bu etkinlik 13:30-17:30 saatleri arasında „Albert Schäfer Haus 61184 Karben (Petterweil)" adresinde gerçekleşecek.

68'er Kuşağı Sergisi

Dünya siyaset litematürüne „68 Kuşağı" olarak geçen ve Avrupa başta olmak üzere dünyanın birçok ülkesine dalga dalga yayılan bir dönem kuşak politik etkinlikleri, Frankfurt'ta kapsamlı bir sergiye konu oluyor. Frankfurt „Historisches Museum" adlı müzede 1 Mayıs'ta özel bir törenle açılacak olan bu sergide, o dönemin kahramanlarının kişiliklerinin yanı sıra, yaşanan olayların, gösterilerin, çatışma ortamlarının geri plan bilinmeyenleri anlatılacak. Serginin yanı sıra, müzede değişik video filmleri, slayt gösterileri yer alacak, konferanslar düzenlenecek.

Aleviliğin tanıtımı

Darmstadt Alevi Kültür Merkezi, 16 Mayıs Cuma günü, „Justus-Liebig Haus Grosse Bachgasse 2. 64285 Darmstadt" salonunda „İnançlar kriminalleştirilemez" başlığı altında „İslam bünyesinde Aleviliğin tanıtım bir etkinliği ev sahipliği yapacak. Saat 19'daki etkinlikte konuşmaların yanı sıra semah gösterisi de olacak. Konuklar arasında Federal Adalet Bakanı Brigitte Zypries de olacak. Başkan Murat Kaya, 23 Aralık 2007 tarihinde ARD'de „TATORT" adlı dizi programda gösterilen ve Aleviler'e hakarete içerdiği için Avrupa ülkelerindeki AKM derneklerini büyük tepkisini alan bir polisiye filmin ardından, Aleviliğin iyi tanıtılması için bu etkinliği düzenledikleri söylüyor. Etkinlikle ilgili ayrıntılı bilgi için telefon numarası şöyle: 06151-339614

Çok Muhterem Okurlarım,

Geçen ayki yazımda da belirttiğim gibi, Türkiye'de ortaya çıkartılan ERGENEKON Çetesi'nin Almanya bağlantısı olduğum ve Ankara'da darbe hazırlıklarına Almanya'da, Frankfurt'un 1) Waldstadion adlı futbol sahasının arkasındaki ormanlık alanda 2) Berkersheim kırsalında gece yarısı ve hafta sonları "ihtilalci militan" yetiştirdiğim gerekçesiyle gözaltı olayım kaldırılmış değil.



Nasreddin Hoca Almanya'da

"Kissadan Hisseler"

KAMUOYUNA DUYURULUR.
Sevgili Hoca Efendiniz
Akşehir eşrafından NASREDDİN!



Türkü ve Şiirler Işığında Edebiyat Yolculuğu

T.C. Frankfurt Başkonsolosluğuna bağlı olarak hizmet veren Türk Kültür Merkezinde ki Halk Müziği Korosu bahar konserinetürkü ve şiirler damgasını vurdu.

Başkonsolos Salih Boğaç Güldere, etkinliği açış konuşmasında, görevde bulunduğu 4 yıl içinde, Halk Müziği korosunun çalışmalarını yakından izlediğini söyledi ve gençlere Türk kültürünün sevdilirmesi yönündeki çabalarından ötürü koro şefi Gültekin Demirtaş'a teşekkür etti.

Koro şefi Demirtaş ise, müziğin bir gürültü ve eğlence aracı olarak görülmesinin doğru bir yaklaşım olmadığına işaret etti ve edebi-

yatın toplumu bilgilendirme ve eğitim gibi önemli bir görevinin olduğunu vurguladı. Türk Kültür Merkezi'ndeki çalışmalarını, iğneyle kuyu kazmaya benzeten Gültekin Demirtaş, Türk müziğine ilgi duyan gençlere ve erişkinlere teşekkür etti. Sunuculuğunu Azeri yurttaşı Seyfi Naimi'nin üstlendiği gecede, koro, Anadolu'nun değişik yörelerinden birbirinden güzel türkülerini yorumlarken, Yalçın Yücesoy, Baki Kaya, Osman Akdaş, Sadi Cındık ve Yavuz Doğan gibi şiir dostları da gerek kendi çalışmalarını gerek ölümsüz yapıtlardan bazısını seslendirdiler.

Haber: Hamide KÜÇÜKLER

Offenbach'ta Azerbaycan'dan Renkler



Offenbach Şehir Kütüphanesi, geçen ay Belediye Kültür Dairesi ile Frankfurt Azerbaycan Kültür Derneği'nin işbirliğinde organize edilen bir Kültür Buluşması'na ev sahipliği yaptı. Offenbach Anakent Belediye Başkanı Horst Schneider ile Azerbaycan'ın Berlin Büyükelçisi Parviz Şahbazov'un da hazır bulunduğu etkinlikte konuşan dernek başkanı Kamala İskenderova, Alman kütüphanesine bağışlanan 400 kitap ile, Azerbaycan'ın tanıtımını hedeflediklerini söyledi. Belediye Başkanı Schneider ise, 2008 yılının Azerbaycan Yılı olmasından büyük mutluluk duyduğunu ifade etti ve „Ben şahsen

Azerbaycan'ı hiç görmedim. Bu bağlamda, bu kitap bağışı ile bu güzel ülkenin tanıtımına önemli katkı sunulacağını düşünüyorum.“ dedi. Yüksek tip öğrenimini 6 yıl süreyle Bakü'de yapan Offenbach Türk kızı Bengi Karaoğlu ise, Almanya ve Azerbaycan arasındaki tarihi ilişkilerden örnekler verdi. Etkinlikte Azerbaycan'ı tanıtan bir film izlenirken, Piyanist Elnara İsmailova ve Soprano Silke Hartsang'ın müzikal sunusu, büyük alkış aldı.

Etkinlikte Azeri resim sanatının ünlü ismi Ashraf Geibatov'un çalışmalarından bazı kesitler (solda) sergilenirken, Azeri mutfağının zengin yemekleri de tanıtıldı.

HAMİDE KÜÇÜKLER



Uluslararası Avize Fuarı

Frankfurt'un önemli uluslararası panayırılarından biri olarak bilinen „Light und Building“ adlı fuar, dünyada mimari, teknik ışıklandırma alanındaki yeniliklere ev sahipliği yaptı. 2 yılda bir gerçekleştirilen ve bu sene 165 bin kişinin ziyaret ettiği bu fuara Türkiye'den toplam 39 firma da katıldı. Toplam 2 bin 173 firmanın temsil edildiği bu fuarda, enerji ve teknoloji alanındaki son yenilikler de görülmeye çıkartıldı. Light und Building adlı fuar, 2010 yılında 11-16 Nisan tarihleri arasında gerçekleştirilecek.

Bu yılki fuara katılan İstanbullu Türk firmalardan Furkan Aydınlatma Lumexx Lighting Yönetim Kurulu Başkanı Yahya Sarklı, 3 yıl önce sine değin fason üretim yaparken, artık geniş bir fabrikada 50 kişilik personel ile kendi markalarını ürettiklerini söylüyor ve ev, mağaza ve hotelleri ışıklandıran kaliteli lamba ürettiklerini dile getiriyor. Ürünlerinin Yunanistan'da da önemli bir pazara sahip olduğunu kaydeden Yahya Sarklı, Çin rekabetinin kaygı verici olduğunu da vurgularken, devletin bu alanda üreticilere sahiplenmesi gerektiğini sözlerine ekliyor. Sarklı, Frankfurt'taki fuarın kendilerine sağladığı pazar imkanından da memnuniyetini söylüyor.



Yine İstanbul'dan bu yılki fuara gelen Elektromotor Spon Sanayi Satış Yetkilili Erol Kayacı ise, 1959 yılında bobinaj firması olarak kurulduklarını ancak 1986 yılında aydınlatma ürünlerine geçtiklerini anlatıyor. Kayacı ayrıca, şirket olarak Türkiye'ye ilk aloöen lambası ve ray sistemli ışıklandırma yöntemini getirdiklerine vurgu yaparken, ürünlerinin özellikle ev ışıklandırması kadar, büyük alışveriş mağazalarının aydınlatılmasında da hizmet verdiğini söylüyor. Çin'in ışıklandırma piyasasına büyük bir damga vurduğunu sözlerine ekleyen Kayacı, „Avrupa sektörü son 6 yılda bu Çin baskısından çıkmıştır“ diyor.



Taycam Avize Aydınlatma şirketi (İstanbul) sahibi Mustafa Tavukçu'ya göre ise, Çinli firmaların dünya piyasasında etkisi doğru ancak bu kaygı, 5 yıl sonra bitecek. Tavukçu buna gerekçe olarak, Avrupalı'nın Çin'in verdiği büyük sayıdaki yekünü alamayacak olmasına ve bunun yanı sıra, Çinli kuruluşların da Avrupalı'ya gereken servisi vermekte zorlanacak olmasına bağlıyor. 100 kişilik bir kadro ile ayda 120 bin ton cam ürettiklerini sözlerine ekleyen Mustafa Tavukçu, 6 seneden beri Frankfurt'taki fuara katıldıklarını hatırlatıyor ve „Frankfurt bizim gibi kuruluşların dışa açılması, ürünlerini tanıtması ve piyasadan pay alabilmesi için en iyi bir fırsattır. Ayrıca Frankfurt fuarı, dünyada ışıklandırma alanındaki yeniliklerin görülmesi açısından da iyi bir ortamdır“ görüşünü savunuyor.



Silvia BORRONI

Gençlik Mahkemesi için fahri hakim olmak ister misiniz?

Frankfurt Belediye Meclisi FDP-Liberal Prati üyesi Yankı Pürsün, 2009-2013 yılları arasındaki bir dönem için Frankfurt'taki mahkemelerde görev almak üzere gençlik mahkemesi fahri hakimi arandığını bildiriyor. Gönüllülük esasına dayalı bu uygulamaya göre, koşulları yerine getiren ve duruşmalarda asil yargıcın yanısıra, kararlara katılım hakkı olan fahri hakimlerin Alman vatandaşlığına da sahip olması gerekiyor. Başvurular arasından yapılacak değerlendirmeye belirlenecek olan ve 3 yıllık görev yapacak olan fahri hakimlik statüsü için, adayların en az 25, en fazla 69 yaşında olması öngörülmüyor. 1 Ocak 2009 tarihinde göreve başlayacak olan fahri hakimlik görevini bir dönemdir kendisinin de yaptığını belirten Yankı Pürsün, bu görevin çok ilginç bir yaşam deneyimi verdiğini belirtiyor ve ve ilgi duyanların kendisi üzerinden daha ayrıntılı bilgi alabileceğini de kaydediyor: Yerel politikacı Yankı Pürsün'e aşağıdaki irtibat adreslerinden ulaşılabilir: fyp@gmx.de veya 069-67734683

Atatürk Kupası'nda Hessen Şampiyonu Bad Homburg Vatanspor oldu

Bad Homburg Vatanspor, Almanya'da uzun yıllardır Berlin Büyükelçiliği tarafından Atatürk Kupası adıyla düzenlenen geleneksel futbol turnuvasında, Hattersheim Türkspor'u 3-0 gibi açık bir skorla mağlup ederek, Hessen eyalet şampiyonluğunu aldı. Bölge elemelerinin ardından geçtiğimiz ayın sonunda final elemeleri müsabakaları düzenlendi. Bad Homburg Vatanspor, Hattersheim Türkspor, Frankfurt Türkgücü ve Eltville Bosporspor takımlarının oynadığı final koşusu, zorlu karşılaşmalara sahne oldu. Hattersheim Türkspor, 2.likte yer alırken, Frankfurt Türkgücü 3., Eltville ise 4. geldi. Vatanspor'a 1.lik kupasını Frankfurt Başkonsolosu Salih Boğaç Güldere takdim etti. Güldere, Hessen kupasını takım kaptanı Samet Karadağ'a verirken, kutladı ve yeni başarılar beklediğini söyledi. Bad Homburg Vatanspor, Hessen eyaletini temsilen 1 Mayıs'ta Karlsruhe'de gerçekleşen Orta Almanya şampiyonasında Hessen'i temsil etti. Vatanspor, bu yüksek aşamada Karlsruhe birincisi Wiesloch Türkspor, Ren Pfalz eyaleti şampiyonu Cosmos Koblenz ile mücadele etti. Bad Homburg'un Hessen şampiyon kadrosu şu isimlerden oluştu: Timm, Mustafa, Jens, Cengiz, Erkan, Vural, Müslüm, Aytac, Semih, (Samet) Bastian ve Viktor.

Sevgili Toplum Okurları, Türkiye'de; yabancıların gayrimenkul alımları 16 Nisan 2008 tarihinden itibaren durduruldu. Tapu Kadastro Genel Müdürlüğü'nün 2008/ 7 sayılı ve 1657 No'lu genelgesi ile ; "...Anayasa Mahkemesinin kararıyla, iptal edilen hükmünün 16.01.2008 tarihinden itibaren 3 ay sonra yürürlüğe girmesi kararlaştırılmıştır..." Ancak bu süreçte yeni yasal düzenleme yapılamamış olmasından dolayı, alımlar durdurulmuştur. Yeni yasal düzenleme gerçekleştirilinceye kadarki durumda, tapularda neler yapılabilir? neler yapılamaz? şimdi biraz da bunlara bir göz atalım.

1-Yabancı uyruklu gerçek kişiler ile yabancı uyruklu tüzel kişilerin 16.04.2008 tarihinden önce edindikleri taşınmazların T.C uyruklu kişilere satış talepleri karşılanacak, yani bu satışlar yapılmaya devam edecektir.

2-Yabancı uyruklu gerçek kişiler ile yabancı uyruklu tüzel kişilerin, Türkiye'de taşınmaz edinme ve intikalleri ise, ikinci bir talimata kadar bekletilecektir. Yani yabancıların taşınmaz alımları durdurulmuştur.

3-Türk hukukumuzda göre, yabancıları bir bakıma iki gruba ayırmak mümkündür. Bunlardan birinci gruptaki yabancılar; tam yabancı diyebileceğimiz, doğumdan itibaren başka bir ülkenin uyruğundaki kişilerdir. Diğer ikinci grupta ise, doğumdan itibaren Türk vatandaşı olup ta Türk vatandaşlığından izinle ayrılan ve kendilerini 4112 sayılı kanuna göre pembe kart veya 5203 sayılı kanuna göre yine kendilerini mavi kart verilen kimselerdir. Bu kişiler daha önce Türk vatandaşı olduklarından tam yabancı sayılmamakta ve kendilerine iki ayrı kanunla, çok önemli haklar verilmiş

ADRES DEĞİŞİKLİĞİ

Ankara Barosu avukatlarından **Bedrettin Canbolat**'ın Türkiye'deki adresi aşağıdaki gibidir. Yurtdışındaki tüm okurlarına duyurulur.

Avukat Bedrettin Canbolat
Balıkçioğlu İş Merkezi
5. Kat. No: 138
Sıhhiye-ANKARA/TÜRKİYE
Tel: 0090 312 2293888
Faks: 0090 312 2294575



Türkiye'de Hukuk ve Biz

Bedrettin CANBOLAT

Ankara Barosu Avukatı

Faks: 0090 312 2294575
bcanbolat@canbolathukuk.com
www.canbolathukuk.com

bulunmaktadır.

Pembe kart veya mavi kartı olan vatandaşlarımız; birkaç hak hariç, diğer bütün haklarda aynen Türk vatandaşlarının kullandıkları haklara sahiptirler. Bu hakların içine gayrimenkul alımı ve satımı da dahildir. Bu durumda; pembe kart ve mavi kart sahibi olup ta izinle ayrılmış bulunan vatandaşlarımız, yine eskisi gibi, Tapu Sicil Müdürlükleri'nde bu kartlarını göstermek suretiyle, Türkiye'de gayrimenkul satın alabilirler. *Yeni durumun bunlar hakkında bir kısıtlaması bulunmamaktadır.

Yabancıların gayrimenkul alımı ile ilgili kanun bu yazının hazırlandığı tarihte Bakanlar Kurulu'nda imzaya açılmış ve en kısa zamanda Türkiye Büyük Millet Meclisine getirileceği, Maliye Bakanı tarafından açıklanmıştır.

Türkiye'de maalesef gündemde her zaman birden çok konu olduğundan, çok önemli konular, ihmal edilebilmekte ve kenarda kalabilmektedir. Yeni yasal düzenleme zamanında yapılamadığı için, bu gün Türkiye'de ve dış ülkelerde, yabancıların yapılan satışların tamamı durmuş, alım satım konusunda anlaşmaya varmış, peşinalarını veya bedellerini insanlar, ne yapacağını bilemez şekilde mağdur edilmişlerdir.

Geri dönebilmeleri çoğu zaman mümkün olamamaktadır. Bu şekildeki hukuki boşluklar, çoğu zaman fırsatçıların elinde insanları dolandırma ve aldatma vesilesi olabilmektedir. Çünkü parasını ödediği halde tapusunu alamayan yabancı çaresiz olarak bu gayrimenkulü bir Türk vatandaşı üzerine yaptırmakta, daha sonrada güvendiği dağlara kar yağmaktadır.

Temennimiz, bu kanunun en kısa zamanda yürürlüğe girerek, daha fazla mağduriyetlere sebebiyet vermemesidir. Türkiye'den selam ve sevgilerimi sunuyorum.

Gümrükte beyansız para taşımanın ağır bedeli var

AB kurallarına göre, Almanya'ya giriş e çıkışlarda yanında 10 bin Euro taşıyan ve bunu beyan etmeyen kişiler, yüzde 25 gibi ağır bir ceza ödemek zorunda kalacak. Gümrük birimleri, bu kuralın tüm AB üyesi ülkeleri kapsadığını hatırlatıyor ve adı geçen 10 bin Euro paranın, beyan edilmesi halinde bu cezanın sözkonusu olmadığını söylüyor. Uzmanlara göre, 10 bin Euro'dan daha fazla paranın kaynağı da beyanda belirtilmek ve yolcuların ülkeye giriş-çıkışlarda bu paranın kaynağını da inandırıcı biçimde belgelemek zorunda bulunuyor. Frankfurt Havaalanı'ndaki gümrük denetim birimleri, geçtiğimiz ay bir Vietnamlı yolcunun 1,36 milyon Euro bulunduğunu ortaya çıkardı. Toplam 23 bin banknot şeklindeki bu parayı, Almanya'da iş yapmak için ülkesinden gelirken getirdiğini belirten Vietnamlı yolcu, bu iş planı suya düşünce, servetini geri götürdüğünü beyan etti. Havaalanı yetkilileri, uzun incelemeler sonucunda bunun aksi bir durumu, yani paranın yasadışı yollardan elde edildiğini kanıtlamayınca, o zaman yüzde 25 kesinti cezasıyla, 49 yaşındaki yolcu serbest bıraktı.



Hessen Atatürk Kupası'nda finali oynayan Bad Homburg Vatanspor ile, Hattersheim Türkspor ekipleri, Başkonsolos Güldere ile birarada görülüyor. (İstte) Sağda ise Başkonsolos şampiyonluk kupasını veriyor.

Frankfurt'ta konuşan Yargıtay Onursal Cumhuriyet Başsavcısı Sabih Kanadoğlu'ndan Türkiye'ye mesajlar...

„Türkiye, tarihinde ne ihanet görmüşse, bunu hep kendi aydınlarından görmüştür“



HEADD davetlisi olarak Frankfurt'ta düzenlenen ve ilgili bir dinleyici kitlenin hazır bulunduğu konferansta konuşan T.C. Yargıtay Onursal Cumhuriyet Başsavcısı Kanadoğlu, AKP hukumetline ağır suçlamalarda bulundu.

Yargıtay Onursal Cumhuriyet Başsavcısı, Sabih Kanadoğlu, Türkiye'deki siyasi gelişmeleri değerlendirirken, „Ülkemiz, bugüne kadarki tarihinde yaşadığı tüm ihanetleri, hep kendi aydınlarından görmüştür“ dedi.

HEADD-Hessen Eyaleti Atatürkçü Düşünce Derneği'nin düzenlediği bir toplantıya katılan Sabih Kanadoğlu, Türkiye'de AKP iktidarının mevcut düzeni değiştirmek için elindeki senaryoyu adım adım uygulamaya koyulduğunu kaydetti ve: „Recep Tayyip Erdoğan, yasama-yürütme ve yargıyı tek elde toplamak istiyor. Bugün gözlenen kadrolaşma, aslında yargıyı da ele geçirme çabasıdır.“ dedi.

Ulus devlet olmayan ülkelerde demokrasinin yaşamasının mümkün olmadığını belirten Kanadoğlu „Siyasi yönetimi eline geçiren cephe, -ben her istediğimi yaparım- zihniyetiyle hareket ettiği sürece, orada demokrasi yine yerleşemez. Çoğulculuk yerine çoğunlukçuluk hesapları tutarsa, orada demokrasi yine yerleşemez.“ görüşünü savundu. Türkiye'de inançların geçmiştin bu yana suistimal edildiğini ve bugünlere geldiğini sözlerine ekleyen Yargıtay Onursal Cumhuriyet Başsavcısı Kanadoğlu, „Bugün Türkiye'de AKP

için kapatma davası sürüyor. Başbakan Erdoğan, rejimi tehdit nedeniyle açılan davaya yönelik savunmasını, ciddi yöntemlerle yapma yerine, hukuki zeminde kalma yerine, yine Kuran'dan ayetlerle yapmayı deniyor. Bu yolla kollarını gösteriyor, ancak yine de halkın dini duygularını kullanarak, onların nezdinde destek arıyor.“ diye konuştu.

Konferansında laiklik ve demokrasi kavramlarına derinlemesine inen ve „İnsan aklının en iyi bulduğu yönetim biçimi, demokrasidir“ diyen Kanadoğlu, Türkiye'nin son yıllarda Washington ve Brüksel'den yönetilmeye başladığını ifade etti ve buna çanak tutan AKP yönetimine çatarak: „Meşruiyetini, Brüksel ve Washington'da arayanlar, gün gelecek, bu yaptıklarından utanç duyacaktır.“ dedi.

„Demokrasi, bırakınız yapsınlar ve hem ne isterlerse onu yapsınlar“ gibi bir anlam taşımadığına işaret eden ve „Her demokrasinin kendini koruma hakkı vardır ve bunun da yolu hukuk yoludur, mücadeleci demokrasi yoludur. İktidara oturanlar, anayasal dışı bir işe yönelirse, o zaman yasaları karşısında bulur“ diyen ünlü hukukçu, AB'ye de çattı ve „Barroso ve AB'nin niyeti açık ve kötdür. Uçu açık müzakere süreci ile, Türkiye'yi daha ne kadar oyalayacaklar acaba? Ayrıca, AB ve Barroso, Türkiye'ye bu kadar akıl verme cüretini nereden Mustafa Kemal Atatürk'e yönelik ypratıcı açıklama ve girişimlere de değinen Sabih Kanadoğlu, Türkiye'nin, ölümsüz kahramanın yolundan ayrılmayacağını belirterek, „Bugün artık Atatürk devrinin geçtiğini söyleyenler, çok yakın bir gelecekte gerçeği görecekler. Atatürk devrimlerinden vazgeçmek demek, Türkiye'ye açıkça ihanettir.“ dedi. Kanadoğlu ayrıca şu görüşleri de dile getirdi:

„Türkiye'de AKP'yi kapatmak için bir süreç devam ediyor. Ancak, parti kapatmak bir çözüm mü? Elbette değil. Çünkü, Türkiye'de din eksenli partiler kapatılıyor, başka bir isimle anlayış yine devam ediyor. Parti kapatıyorsunuz, o zaman yasaklı siyasetçiler, kurucu üye ve hatta denetleyici bile olamıyor. Ancak aynı ülkemizde, yasaklı siyasetçi, bağımsız milletvekili seçilebiliyor ve aynı kişi gelip meclise, başbakan bile olabiliyor. Bugün AKP hakkında ciddi iddialar var ve kapatma davası hızla geriye doğru sayıyor. Ancak AKP'de dava açılan ve savunma yapması gereken bir parti ciddiyeti yok. Aksine atıp tutuyorlar. AB yöneticilerini Türkiye'ye getirip, kendi çıkarlarına konuşturuyorlar. Ülkemize hakaret ettiriyorlar. Ancak kimse unutmamasın. Türkiye'de AB müfettişlerinin hesap soramayacağı günler yakındır. Hem de çok yakın!“

Sabih Kanadoğlu, dinleyicilerden gelen sorulara da yanıt ararken, Kültür Bakanı Ertuğrul Günay'ın „Ergenekon soruşturması ile AKP'nin kapatılmasına yönelik dava“ sürecinde yaptığı açıklamaları eleştirdi ve düşünsel ve kişilik dönüşüm içinde olmakla suçladı. Kanadoğlu, bir başka soru üzerine ise, „Anayasa Mahkemesi Başkanı Haşım Kılıç'ın AKP'li milletvekilleriyle yemek yemesine atıfta bulundu ve: „Şık değil, ancak yemek yememiş olsa, bunun da Anayasa'ya önemli bir katkısı olmazdı“ diye konuştu. Etkinlikte T.C. Frankfurt Başkonsolosu Salih Boğaç Güldere de kısa bir konuşma yaparken, Atatürk'ün emaneti olan Cumhuriyet'in önemi üzerinde durdu. HEADD Başkanı Mahmut Telli ise, Türkiye'nin bir rejim tehlikesiyle karşı karşıya olduğunu örneklerle vurgularken, AKP hakkında devam eden kapatma davasıyla ilgili olarak: Parti kapatmak çözüm değil. Ancak Atatürk'ün emanet ettiği, laik, demokratik rejim söz konusu ise, kapatılırsa kapatılsın!“ dedi.

Haber ve Fotoğraf: Hamide KÜÇÜKLER

Hessenli Türk dernek ve girişimlerin, Türkiye'deki rejime yönelik kaygıları

Türkiye'deki toplumun geniş kesimlerinde başgösteren ve AKP iktidarı ile hızlanan rejim kaygısı, Almanya'daki Türk kitle örgütlerini de harekete geçirdi.

Konuya ilişkin gelişmelere tepkisiz kalmak istemeyen dernek ve organizasyonlar, girişimler geçtiğimiz ay ardarda yayınladıkları bildiriler ile, bu alandaki kaygılarını dile getirdiler ve Türkiye'de Atatürk'ün kurduğu laik hukuk devletinin korunması için, tüm çevrelerin uyanık olması gerektiğini vurguladılar.

Frankfurt Alevis Kültür Merkezi'nde bir araya gelen ve kendilerini Güney Hessen Alevi Aydın ve Akademisyenler Grubu olarak lanse eden bir girişim adına Hıdır Karademir ve Vahap Arslan imzasıyla yayınlanan bir bildiride „eni dünya düzeni söylemleri ile başlayan süreçten sonra uygulamaya konulan -dünyayı tek merkezden yönetme planları gereği, göze batan ülkeler teker teker hizaya getirilmeye çalışılmaktadır. Türkiye bu ülkelerin başında geliyor. Birinci Dünya Savaşı'ndan, 1950'li yıllara kadar ödün vermeyen ulusal iradeyi zayıflatmak, hatta yok etmek için ülkemizin zaafılarını kullanmaya karar veren güçler, Lozan'ı ve Atatürk devrimleri-

ni içine sindiremeyen çevreleri de kullanarak, ülkemiz üzerindeki emellerini her geçen gün biraz daha yaklaştırmaktadırlar. 11 Eylül'ün ardından geliştirilen -ılımlı İslam- modeli, Türkiye'ye giydirilmek istenmektedir.“

Alevi Aydınlar ve Akademisyenler Grubu açıklamasında ayrıca, Türkiye'de „Ergenekon“ senaryosu altında ülkenin önde gelen aydınlarına yönelik gözaltına alma ve suçlamalar sert bile eleştiriliyor ve AKP hakkında açılan kapatma davasının çözüm olmadığını belirterek, şu ifadeleri kullanıyor:

„Siyasi partiler, ülkeyi düzlüğe çıkarmak, bliğini bütünlüğünü korumak, vatandaşlar arasında ayrım gözetmeksizin adaleti sağlamak ve insanların yaşam kalitesini yükseltmek amacıyla kurulur. Ülkeyi ortaçağ karanlığına götürmeyi amaçlayan ve çağdaş demokratik yaşamı tehlikeye atan siyasi partilerin demokrasiyi bir araç olarak kullanmalarına da izin verilmemelidir. Demokrasi, kesinlikle çoğunluğu ele geçirenlerin istediğini yapabilecekleri sınırsız özgürlükler rejimi değildir. Bu nedenle demokrasinin kurumları hem kendi varlığını hem de çağdaş



yaşamı ve toplumun güvenliğini tehlikeye atacak uygulamalar karşısında yaptırım uygular.“ Almanya Atatürkçü Düşünce Dernekleri Birliği AADDB ise, Türkiye'deki rejime yönelik kaygılara rağmen, ülkeyi savunmada kararlı olduklarını dile getirdi ve „Bik Kemalistler ülkemize sahip çıkacağız. Bu böyle bilinsin. Cumhuriyetimizi, vatanımızı ve bağımsızlığımızı koruyacağız. Bizi tehdit eden terörün arkasında ABD, AB ve İsrail gibi güçlerin olduğu açıktır. Biz Kemalist, Ulusalçılar, Büyük Atatürk ve O'nun ulusal bağımsızlıkçı kadrolarının 1919'da izlediği kararlı yolu izlemeye devam edeceğiz. Ulusalciyiz diyen parti ve tüm kuruluşlar, meslek örgütleri, bırakın artık içe dönük tartışmalarını. Gün bütün ulusalçıların birleşme günüdür.“

Haber: Hamide KÜÇÜKLER

Unutamadıkları „USTA“nın anısına koştular

Uzun yıllar pençesinde bulunduğu amansız bir ağır hastalığa 3 yıl önce yenik düşen Fanatik Gazetesi Avrupa Baskıları Sorumlusu Zeki Domaç, geçtiğimiz ay adına düzenlenen bir kapalı salon futbol turnuvası ile anıldı.

Walldorf-Bertha von Suttner Schule salonunda gerçekleşen turnuvaya birinciliği Deutsche Bank ekibi alırken, finalde fırsatı değerlendiremeyen Oyak Anker Bank takımı ise 2.likle yetindi. Turnuvada üçüncülüğü, Hürriyet kadrosunu 3-1 mağlup eden

Sabah Gazetesi sporcuları aldı.

Hakemlik görevini İsa Deveçeken, Bilal Can ve Erol Yılmaz'ın üstlendiği bu zorlu turnuvada, son maçı oynamak, iki bankaya nasip oldu. Ancak karşılaşmada, penaltı atışları belirleyici oldu ve Deutsche Bank oyuncuları bu fırsatı iyi değerlendirerek, 3. Zeki Domaç Futbol Turnuvası şampiyonluk kupasının sahibi oldu. Deutsche Bank takımına bu özel kupayı Doğan Medya Avrupa Müdürü Sevda Bodoğlu takdim etti.



Turnuvanın en iyi kalecisi Deutsche Bank takımından Zeki Gökçel seçilirken, turnuvanın gol kralı ise Sabah'tan 5 gol ile Taner Uzun oldu.

Turnuvanın en centilmen takımı ise, gazeteciliğin, futbol antrenörlüğünün yanı sıra, Türkçe öğretmenliği de yapan Zeki Domaç'ın öğrencileri seçildi.



Çalışanlar daha az hastalanmaya başladı

Almanya'da daralan istihdam koşulları ve artan işsizlik yüzünden, çalışanların mesai sırasında daha dikkatli olmaya başladıkları ve daha az hastalık yaptıkları gözleniyor. Sağlık Bakanlığı kaynakları ve 2008 yılının ilk üç ayına özgü verilere göre, çalışanların sadece yüzde yaklaşık 3,5'u, hastalanınca izne çıktı. Uzmanlar, bu sayının, bin önceki yılın aynı dönemine göre yüzde 8 gibi daha az hastalık durumu olduğuna işaret ediyor ve ve kişi başına düşen ortalama „işe gidilmeyen gün“ sayısının 1,9 gün olduğunu vurguluyor. Hastalık yüzünden işe gitmeyenler arasında kadınlar erkeklerle kıyasla daha çok (yüzde 3,6 : yüzde 3,3) öne çıkıyor.



Her Pazar Almanya saatiyle 22:00'de

FOX TÜRK

Mehmet Canbolat ile
KUM SAATİ

TEŞEKKÜRLER...

TURKISH AIRLINES
TÜRK HAVA YOLLARI

Karmez **İŞBANK** **GMBH**

AUTOHAUS
ALSBACH **KATMAN GÜÇ**

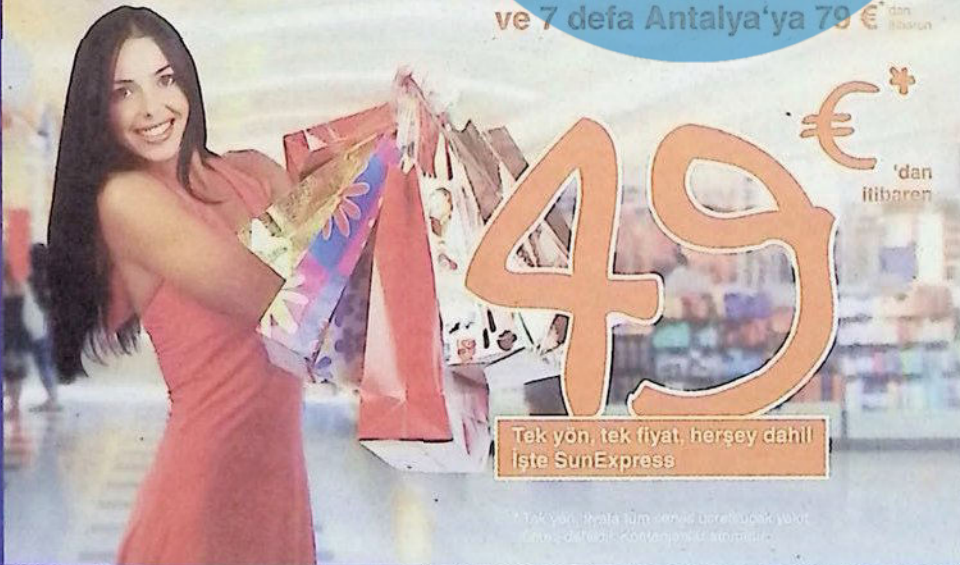
mobi
mobil end günstig im Ausland

Mehmet Canbolat ile KUM SAATİ
(Canlı Yayın)

Erişim için: Türksat 2A 42 derece Ost
Frequenz: 11781 Polarity: Vertical Fec:
5/6 Symbolrate: 2815

İşte SunExpress:
Hafta arası Türkiye'ye
alışverişe gitmek!

Haftada 7 defa Frankfurt - İzmir
ve 7 defa Antalya'ya 79 €*



Tek yön, tek fiyat, herşey dahil
İşte SunExpress

Dostlarınızın yanına, uçağımıza hoşgeldiniz!



SunExpress

Gökömerli Neresi? Gökömerliler Kimler?

Almanya'da yaşayan Gökömerli hemşeriler, Ehringshausen'de düzenlenen bir şölenle buluşup hasret giderdi. Ordu'ya bağlı Gökömerliler Köyü'nden gelen hemşerilerin desteğiyle kurulan „Gurbetçi Gökömerliler Dayanışma Derneği“nin organize ettiği geceye 200'ü aşkın kişi katılırken, konuklar arasında Fransa, İsviçre, Avusturya gibi komşu ülkelerden gelenler de dikkati çekti. Başkan Turan Ünlü, 7 yıl önce kurulan derneğin üyeleri arasında açılan kampanya ile toplanan maddi kaynağın, köyün okul ve sağlık hizmetleri konusundaki eksikliklerine bağışlandığını belirtti ve bu dayanışma ruhunun gelecekte de devam etmesini diledi. Bu arada öğretmen Mehmet Şaşmaz uyuşturucu ve sigarayla mücadele, Avukat Ahmet Karadağ mahkemelerde sıkça yaşanan dava konuları, yeminli tercüman Emin Özbet, aile birleşimi, din görevlisi Muzaffer Çağman din ve gençliğin geleceği, eczacı Mehmet Işık ise ilaç ücretleri konusunda bilgiler verip, sorulara yanıt verdiler. Hamdi Tanses'in Ordu yöresi türküleriyle renk kattığı etkinlik, gece geç saatlere kadar sürdü. Fotoğrafta, Ordu/Gökömerli köylülerinden bir grup, gecede toplu halde görülüyor.



(Haber: İSA DEVEÇEKEN)

Nazan Sönmez Sergisi

Türk ressam Nazan Sönmez'in eserleri, 10 Mayıs gününe dek Hanau'daki „NLT Nachbarschaftshaus“ salonunda gezilip görülebilecek. 22 Nisan'da açılan sergide, usta sanatçının, geleneksel ve modern türünden gravür işleme seçme eserleri yer alıyor. Açılışta bir konuşma yapan Nazan Sönmez, doğadaki canlı varlıklar ve tarihi gizemlere gravür tekniği ile son 10 yıldır yoğunlaştığını söyledi ve „Sanatçının görevi dünya barışına katkı sunmaktır ve barışın kalıcı olmasına çalışmaktır.“ dedi. Bugüne kadar 11 ressam ile birlikte çalışan ve 22 karma sergisi olan Nazan Sönmez, 1981 yılında İstanbul Devlet Güzel Sanatlar Akademisi Resim bölümünü bitirdi. Çalışmalarını halen İstanbul'da kendine ait bir atölyede sürdüren Nazan Sönmez'in Hanau'da sergilenen eserleri aşağıdaki adreste 10 Mayıs gününe dek gezilip görülebilecek: „NLT Nachbarschaftshaus Lamboy Tümpelgarten Am Tümpelgarten 21 . 63452 Hanau“



Resim sanatının gücü

Frankfurt Türk Alman Kulübü'nde Ressam Gülseren Aydın'ın öncülüğünde açılan resim kursuna katılan amatör bayan sanatçılar, kendi eserlerini sergileyebilmenin mutluluğunu yaşıyor. Kurslara katılan 13 Türk bayanları (Öğretmen Gülseren Aydın -önde ortada) Aysun Kurttaş, Gül Üçüncü, Halime Çekiç, Mediha Bulut Keskin, Oya Akyol, Süheyl Sayıl, Süheyla Sivan, Tanya Lehn, Zehra Yılmazsoy Zeliha Şen ile (resimde olmayan Hülya Çilingir, Cemile Altındağ ve Talia Onay) dostları ve resimseverler yalnız bırakmadı. Birkaç aylık kursta öğrendikleri teknikle kendi el becerileri ve hayal dünyalarını konuşturan amatör ressamların ortaya çıkardığı eserler, serginin açılış kokteyline katılan sanatseverler tarafından takdirde karşılandı. Resim sergisi, „Türk Alman Kulübü, Strahlenbergerstr. 129 . 63067 Offenbach/M.“ adresinde 21 Mayıs'a dek gezilip görülebilecek.

GÜLSEREN AYDIN KİŞİSEL SERGİSİ: Öte yandan dernek bünyesinde resim sanat çalışmalarını yönlendiren Ressam Gülseren Aydın ise, kişisel sergisini aynı salonda 25 Mayıs - 10 Haziran tarihleri arasında açıyor. „Gelenekler kışkacında Türk kadını, Anneler Ağlamasın“ gibi konuları içeren bu kişisel sergi, Aydın'ın özellikle son 3 yılda yaptığı 20'yi aşkın çalışmasından oluşacak. Gülseren Aydın bugüne kadar Almanya'nın değişik şehirlerinde 10'a yakın, Türkiye'de ise 17 kişisel sergiye imza atmıştı.

Matematik sevilmiyor

Almanya'da yapılan bir eğitim araştırmasına göre, öğrencilerin yüzde 65'i matematik dersini sevmiyor. 2 bin 500 kişiyi kapsayan araştırma bu sevgisizliğin temelinde matematik öğretmenlerinin kişiliği ve öğretim yönteminin yattığını da altını çiziyor. Öğrencilerin yüzde 32'si, matematik öğretmenlerine, en fazla 4 gibi çok düşük not vermiş.

Çarşıdan aldım 1 tane,
eve geldim 3 tane!

Şimdi abone olana
Digital TV TÜRKİ
3 AY BEDAVA!

İşte Unitymedia'nın size tek pakette sunduğu 3 ürün:

Dijital TV

- 70'den fazla dijital Alman ve Türk TV kanalı
- Hava şartlarından etkilenmeyen TV yayını
- Bundesliga cuma maçları canlı yayını
- Plazma ya da LCD TV'nizin kalitesini yaşama fırsatı

Telefon

- Almanya'daki sabit telefon hatları için uygun „Flat“ tarifi
- Türkiye'deki sabit telefon hatları ile „Flat“ görüşme olanağı
- Eski telefon numaranızı tutma imkanı

İnternet

- 32.000 kbit/s'ye varan indirme hızı
- W-LAN Router ve HighSpeed Modem'in kullanıma sunulması
- Hazırlama ücretinin olmaması

Bilgi ve siparişiniz için hemen arayın:

01805/678 45 09

www.unitydigitaltv.de/international

* Almanya'da sabit telefon hattı üzerinden dakika 0,14 € (tutar telefonun kullanımından dolayı farklı olabilir)

Dijital Receiver DAHİL

(Resim benzeridir)

1) Digital TV TÜRKİ BASIS ayda 6,95 Euro ve Digital TV TÜRKİ PREMIUM ayda 22,50 Euro'dur, asgari anlaşma süresi 24 aydır. Receiver, Digital TV BASIS ile birlikte kullanıma sunulur. Digital TV BASIS'e tek kullanımlı anlaşması çerçevesinde, analog kablo bağlantısı için ücret dahil ayda 16,90 Euro'ya veya Unitymedia'nın analog kablo bağlantısına ilaveten ayda azami 3,90 Euro'ya sahip olabilirsiniz (çoğu zaman kiralama yan giderlerinin içindedir). Digital TV BASIS için asgari anlaşma süresi 24 aydır, ilaveten bir kereye mahsus aktivasyon ücreti (19,95 Euro) ve postalamaya ücreti (5,90 Euro).

Unitymedia
İnternet, Telefon & TV

Toplumcu Düşün Girişimi

Gazetemizin Türk üniversite öğrencileri ile genç düşünen akademisyenlerin katıldığı ve Foxtürk Kum Saati programına da yansıyan „Düşünce Jimnastiği“ toplantıları giderek büyük ilgi büyüyor

Asimilasyon, bir insanlık suçu mudur?

Almanya'da yaşayan Türk gençlerinin büyük bir bölümü, kamuoyundaki kimi inanışın aksine, Alman toplumunun Türkler'i asimile etme niyetinde olmadığını, ancak toplumla bütünleşme için entegrasyonun kaçınılmaz olduğunu düşünüyor.

Toplumcu Düşün Girişimi toplantılarının Frankfurt KUBİ e.V. ve Marburg Üniversitesi olmak üzere geçen ay iki ayrı bölümde yapılan dördüncü buluşmasında konuşan üniversiteli gençler ve genç akademisyenler, Almanca dil bilgisinin topluma uyum için en önemli silah olduğuna inanıyor ancak tek belirleyici unsur olmadığını söylüyor.

Kimi gençler, geçen yıl yaşama geçirilen ve Almanya'da gelecek yeni aile üyelerine Almanca dil testi mecburiyetini getiren yeni yasayı, „Türkler'e kapıyı kapama“ olarak değerlendiriyor ve bu tür zorlamaların insan hakları ve anayasanın içeriğine ters düştüğünü ifade ediyor.

Gençlerin tamamı, asimilasyon projelerini bir suç olarak nitelerken, uyumun, bir toplumun iki kadınının da birbirine doğru yönelmesiyle sağlanabileceğini kaydediyor.

Frankfurt ve Marburg'daki Toplumcu Düşün Girişimi 4. Buluşması'na katılan gençlerimizin konuya ilişkin düşüncelerinden kesitler şöyle:

Çağla YURTALAN: „...Ben Almanya'da doğup büyüdüm ve Alman pasaportuma rağmen, kendimi sadece bir Türk gibi hissediyorum. Bu yüzden arkadaşlarımdan hemen hepsi Türk. Bilemiyorum ama, Alman emsallerimle birarada olabilmem için beni çeken bir unsur göremiyorum. Çünkü bana pek cazip gelmiyor. Almanlar ile olan ilişkilerde bir mesafe, bir soğukluk sezinliyorum. Bir samimiyet ortamı yok gibi. Bir kahveye gittiğimizde o kadar dost görünen insanlar, içtikleri bir içeceğin parasını tek tek ödüyor. Bu bana biraz garip geliyor. Türk arkadaşlar bu konuda çok farklı. Bugün ben ödesem, yarın diğeri aynı davranışı sergiliyor. Bu bir dayanışma ve güven açıklık işareti bence. Bireyci değil. Toplumcu. Yani, toplumumuzda „ben“ değil, „biz“ anlayışı var. Bundan büyük haz alıyorum. Hoşuma gidiyor. Neden Alman pasaportu? Bu ülkede yaşadığım için, Almanya'daki varolan yurttaşlık haklarından da elbette yararlanmak için. Ayrıca, Almanya'daki Türk toplumunun, Türkiye'deki Türk insanının fotoğrafını doğru yansıttığını düşünüyorum. Almanlar, Türkiye'ye gidip geldikçe, bize bakışları değişiyor. Hatta, bizi biraz tanıdıkça, Türkçe öğrenmeye karar veren Almanlar da var. Öyle ki, „madem bunlar Almanca öğrenmiyor, hiç olmazsa ben Türkçe öğreneyim“ diyor...”

Gülfidan TEZCAN: „...Alman vatandaşım ve Köln'de hukuk öğrenimi alıyorum. Bu arada, Anadolu Üniversitesi İşletme Fakültesi'ne de dışardan devam ediyorum. Kendimi ne bir Türk ne de Alman gibi hissediyorum. Tarifi zor bir durum bu biliyorum ama, iki tarafa da ait olmayı kendi açımdan da bir şans ve zenginlik olarak görüyorum. Çünkü, yakın bir gelecekte, iki ülke arasında gelişebilecek bir alanda iş yapmak istiyorum. Evet ben kendimi bir Alman gibi hissedebiliyorum ama, zaman zaman olumsuzluklar da yaşıyorum. Örneğin telefonda konuşurken, kimse benim bir Türk olduğumu anlamıyor. Ancak adım sorulduğunda, çoğu kez kaybettiğimi hemen farkediyorum. Yani

adımızdan ötürü puan kaybımız var. Almanya'da durumumuz ortada ancak Türkiye'de çok mu iyi sanki! Orada da bizi yabancı olarak görüyorlar. Konuşmamıza bakarak, bizim Türkiye'de yaşamadığımızı anlıyorlar. Almanya'daki 1 kuşaktan anne babalarımızın elbette dil sorunu oldu. Almanlar o zamanlar önem alsaydı, durum bugün farklı olurdu. Onlar büyüklerimizi hep gelip göçücü görmüş ve nasıl olsa gidecekler diye düşünmüşler. İlgi lenmemişler ve sadece çalıştırmışlar. Bence sıkıntının kaynağı büyük ölçüde buradan kaynaklanıyor...”

Oya AKIN: „...Hem Türk hem Alman gibi hissediyorum kendimi. Eve dönünce, Türk ruhumuz kabarıyor dışarda ise Alman gibi olmaya çalışıyoruz. Evde Türk kültürü içindeyiz diyoruz ama, bu kültürün gerçek bir Türk kültürü olduğuna da inanmıyorum. Zira, Türkiye'deki kültür bile geçen 45 yılda büyük ölçüde değişmiş. Anne babalar, 45 yıl önce kaldıkları noktadaki kültürlerin bugün geçerli olduğuna inanıyor ve onu korumaya çalışıyor. Evdeki hayatımızın Alman kültüründen de birçok unsurdan etkilendiği ortada. Anne babalarımız bile, ya bizle konuşurken, ya da telefon sohbetlerinde, örneğin Almanca sözlerle iletişim kurmayı deniyorlar. Büyüklerimiz farkında olmadan böylesi bir girdaba sürüklenirken, biz gençler ne yapabilir ki! İki kültür arasında kalıp gidiyoruz. Ama bu farklı cephelerden beslenmeyi de bir fırsat olarak görmek gerekir. Almanlar'ın „soğuk“ veya „kötü“ olduğunu söyleyemem. İyilik veya kötülük, ırkı bir şey değildir. Kişiden kişiye ve karaktere göre değişir. Arkadaş seçiminde o kadar arayış içinde değilim. Türk olduğu kadar çok sayıda Alman arkadaşım da var. Benim için kişinin ırkı değil, karakteri önem taşır. Evet bugün Almanya'da bir uyum sorunu vardır, ancak bu sorunda Almanların da sorumluluğu vardır. Zira, zamanında önlem alınsaydı, bugün bunları konuşuyor olmazdık...”

ALMANYALI GENÇLER VE GENÇ DÜŞÜNENLER İÇİN PLATFORM

Toplumcu Düşün Girişimi - 5. Toplantı:

16 Mayıs Cuma Saat 20:00 - FRANKFURT
KUBİ e.V. Burgstr. 106 . 60389 FRANKFURT/M.

17 Mayıs C.tesi Saat 15:30 - GIESSEN
"Wintergarten" Studentendorf
Grünbergerstr. 198 . 35394 Gießen

Meral BOZ: „...Ben de Almanya doğumluyum ama Türk vatandaşlığımdan çıkmadım. Neden bilmiyorum. Belki, küçüklüğümde yaşadığım bazı olumsuzluklar, hatırladığım önyargılar olabilir. Almanlar Türk insanını genelde, kapalı görüyor ve bu basmakalıp yaklaşımı, örneğin benim bir Türk olduğumu kabul etmek istemiyorlar. Bunun sebebi ise, aramızdaki iletişim eksikliği olsa gerek. Bize karşı Alman toplumundaki önyargılar bitmiş değil. Bu yüzden diyalog çok

önemli bence. Bu iletişimi ancak sadece Alman toplumundan bekleyemeyiz. Biz bu konuda ne gibi adım atıyoruz. Biz de hareket içinde olmalıyız. Örneğin Almanca dilini iyi bilmek, birçok sorunu ortadan kaldırabiliyor. Mesela, ben işyerinde bir Alman arkadaşın, Türkler hakkında anlamsız düşüncelerle dolu olduğunu yaşadım. Bu ülkede önemli sayıda Türk yaşıyor ama, O hala, Türkçe'nin Arapça gibi, sağdan sola yazıldığını biliyor. Bu küçük bir örnek. Bunları kaldırmak için bizlere, genç kuşaklara önemli görevler düşüyor. Gettolar zamanında izin verilmiş. Bu büyük hata. Bugün uyum konusunda bir sıkıntı varsa, bence bunun sorumlusu gettolardır. Bu tür yaşam merkezleri, farklı nedenlerin yanı sıra elbette, toplumsal birliktelikte belli sorunlara kaynak oluşturabiliyor. Önyargılara yol açabiliyor. Bence önyargıların aşılmasında diyalog büyük önem taşıyor. Bunu gerçekleştirirken, ayrılan yanları değil, örtüşen yanları öne çıkartmak gerekir. Diyalog kurarken, hoşgörüyü de elden bırakmamak çok yararlıdır...”

Ayşegül BAŞKAN: „...Ben Trabzon'da doğdum ancak gözümlü Almanya'da açtım diyebilirim. Alman pasaportum var ama, ben de kendimi Türk gibi hissediyorum. Ancak bu toplumda yaşadığım için sorumlulukların da farkındayım. Bu bağlamda Alman toplumunun değerlerinden, kültürel birikimlerinden uzak durmamaya özen gösteriyorum. Uyum, iki toplumun birbirine içten yaklaşmasıyla mümkün olabilir. Çok yapıyor ama, sokak şölenleri, komşuluk ilişkilerinin gelişmesi açısından bir fırsattır bence. Bunu Türkler'in de değerlendirmesi, kendini Alman toplumuna aidiyet duygusu içinde göstermesi yararlıdır. Özellikle biz gençlerin bu konuda taşıyıcı bir işleve sahip olduğunu düşünüyorum. Bu arada, içinde yaşadığım Alman toplumunun bana çok şey verdiğini inkar edemem. Ancak, çıplak gözle baktığımda, iki toplum arasında önemli farklar olduğunu görebiliyorum. Önemli olan bu farkları çatıştırarak değil, benzeşen yönler üzerinde yoğunlaşarak ortak noktada buluşabilmektir. Bunun için siyaset önem taşır. Yani, Alman vatandaşları olarak, siyaset yoluyla bir şeylerin değiştirilebileceğini düşünüyorum. Türkiye'yi de tatiller yoluyla ihmal etmiyorum ve burada da olmasın gelişmeleri takip ediyorum. Orada da beni yabancı gördüklerini çoğu kez hissediyorum. Çok gariptir, ben Almanya'da kendimi toplumsal güvende hissediyorum. Sebebi, belki Türkiye'ye kıyasla çok sistemli olması. Türkiye'yi çok seviyorum çok ilgileniyorum ama, Almanya'da kendimi daha çok güvende hissediyorum. Getto konusunu ben de kaygıyla karşıyorum. Ancak bunu sadece Alman'ın sorumluluğu olarak görmemek gerekir. Avrupa'nın diğer ülkelerinde de benzeri meseleler yaşanıyor. Ben gettoda yaşayabileceğimi düşünmüyorum. Keşke bu tür yerleşmiş mekanları olmasaydı, uyumsuzluk bu kadar olmazdı. Ben şahsen, asimile olmadan, öz kimliği koruyarak, bu topluma uyumlu olmanın mümkün olduğuna inanıyorum. Bu konuda Türk toplumuna da önemli görevler düştüğünü düşünüyorum...”

Çiğdem ERÇİN: „...Türkiye'de doğdum ve halen ekonomi dalında üniversite eğitimi alıyorum. Ben öncelikle Türk'üm. Ama yakında Alman pasaportu almak istiyorum. Zira, amacım, siyasete atılmak ve bu yolla toplumda bazı değişimlerin önünü açmak istiyorum...”

(Devamı yandaki sayfamızda)

Toplumcu Düşün Girişimi

Gazetemizin Türk üniversite öğrencileri ile genç düşünen akademisyenlerin katıldığı ve Foxtürk Kum Saati programına da yansıyan „Düşünce Jimnastiği“ toplantıları giderek büyük ilgi büyüyor

Asimilasyon, bir insanlık suçu mudur?

(Baştarafı önceki sayfada)

Çiğdem Erçin: „...Bu ülkede liseyi bitirdim ve lise çağında arkadaş çevrem çoğu Alman'dı. Ancak üniversiteye gelince, bu arkadaş çevresinin anonim bir görüntüye dönüştüğünü farkettim. Böylesi bir ortamda, yabancı öğrencilerin kendi içinde bir grup oluşturduğunu görüyorum. Aynı şekilde Alman öğrenciler de kendi içinde kümelenebiliyor. Yabancılar neden kendi içinde olmayı yeğliyor? Herhalde yabancı olma hissiyatı ve biraz da toplumdaki dışlanmışlık duygusu ağır basıyor ve bu ortak duygu, farklı kökenden gelen insanların, başka özellikleri olsa bile, farklı insandan bireyleri ortak bir ilke aynı duygu çatısı altında birleştirebiliyor. Buna belki biraz da kompleks denebilir. 1. kuşak insanların aksine, bizlerin lisan sorunu yok. Bizler aslında geçmişe kıyasla çok şanslıyız. Ama yine de dilin tek belirleyici olduğunu düşünmüyorum. Bu ortak dil sayesinde gerçek anlamda yakınlaşma için ortak bir zemin, ortak bir kültür yaratılmalıdır. Ancak bu yolla, istenen uyum sağlanabilir. Ayrıca, entegrasyon, bugünden yarına gerçekleşebilecek bir şey olamaz. Bunun için zamanla çözüm hedeflenmelidir. Bu hedefi koyarken, uyum ustası olarak Almanlar karar vereceğine, bu işi biraz da bizlere bıraksınlar. Almanlar, uyum için harcanan ayrılan paraları açıklıyor. Bu ancak, toplumun çoğu kesiminde yanlış anlaşılıyor ve bence kimi zaman yabancı düşmanlığını da artırıyor. Kimi kasıtlı çevreler, „Paramız, sokağa atılıyor“ imajıyla hareket ediyor ve ortamı yabancılar aleyhine gerebiliyor. Bunu seçim dönemlerinde afişlerde görmek mümkündür. Almanlar'ın entegrasyon konusunda sağlıklı ve yararlı proje ürettikleri kanısında değilim. Euro İslam gibi modeller, gerçekçi değil. Eğitim kıyaslaması olan PISA sonuçları da, üretilen eğitsel projelerin sağlıklı olmadığını bir kanıttır. Almanlar'ın entegrasyon konusunda, ağırlıklı biçimde camileri muhatap almasını, toplumun geniş kesimlerinin dikkate alınmamasını yadırgıyorum. Hele yuvalarda, okullarda, teneffüslerde çocukların kendi anadillerinde konuşma yaşama maruz bırakılmasını da, toplumsal birlikteliğin önünde büyük bir engel olarak değerlendiriyorum. Gettolar elbette bir sorun. Ancak bazen zorunlu olabiliyor. Örneğin dil bilmemek, kiralarn ucuzluğu, hemşerilik duygusu bu tercihte etken olabiliyor. Ama ben şahsen, Türkler'in de böylesi bir ortamda yaşamaktan pek mutlu değil. Kaldı ki, artık birçok Türk aile de gettolardan çıkarak, farklı bir ortamda yaşamayı tercih ediyor...“

Eylem SARIKAYA: „...Ben de Almanya doğumluyum. Gözleyebildiğim kadarıyla, özellikle 1. kuşak Türkler, kendi kültürünü sonuna dek korumaya kararlı görüntü veriyor. Gettolarda yaşama çoğu insan için bir güvene hissi veriyor. Bunu doğal karşılıyorum. Ancak dil öğrenmede bazen engel oluşturuyor. Kültürel değişim sırasında Almanlar'ı sürekli suçlu göstermeyi de doğru bulmuyorum. Tam aksine, ben Almanlar'a teşekkür edilmesi gerektiğini varsayıyorum. Çünkü, onlar Türk insanı için kapıları açtı, imkan sundu. Para kazandırdı, çocukları, bizler burada okutturdu. Ben şahsen kendimi Alman toplumundan ayrı göremiyorum. Hatta Almanca'yı çoğu Alman'dan daha iyi konuştuğum da söylenir. Benim her iki toplumdaki arkadaş çevrem var ve bunu hem kendi açımdan hem de çevrem bağlamında bir zenginlik olarak görüyorum. Almanlar'ın bize soğuk oldukları görüşüne katılmıyom.

rum. En azından benim çevrem bu tanımlamaya girmiyor. Bizler artık, her iki toplumdan melez bir kültür oluşturduk. Bu hem bizim hem de içinde yaşadığımız toplumun gelecekteki kültürüne zemin oluşturacak. Yakınlaşma için, karşılıklı güven şart. Eğitim kaçınılmaz. Ancak kimi aileler, hala özellikle kız çocuklarını başka bir şehirde okumaya göndermeye cesaret edemiyor. Çocuğuna güveniyor ancak, toplumsal baskıdan çekiniyor. Bir komşum var. Eşini, dışarıya çıkartmıyor. Gerekçesi çok ilginç: „Çıkarsan, dışarıda Almanlar var“ Bu saplantının, korkunun aşılması lazım. Almanların yoğunlukla yaşadığı semtlerde de, Türkler'in oturduğu yere gitme konusunda gösterdikleri „Orada yabancılar var!“ korkusu gibi birşey bu. Her ikisi de yanlış. Diyalog bu açıdan vazgeçilmez bir fırsattır. Hatta sadece Al-

kün olabilir. Kamuoyunda diyalog kurmak çok önemli. Dil iletişim için vazgeçilmez bir faktördür. Bizlerin, artık Almanca sorunu yok. İletişim için, bizlere önemli görevler düşüyor. Diyalogu kurdukça, önyargıların azalacağına yürekten inanıyorum. Asimilasyon elbette arzu edilebilecek bir durum değildir. Ancak tarihe baktığınızda, güçlü olan toplumların azınlıkları sürekli asimile ettiğini de görebilirsiniz. Türkler Batı'yı sürekli taklit ederek, aslında ona uymaya, onun gibi olmaya yöneldi. Japonya Amerika'ya yenilince, oturup düşündü ve ve „onun gibi güçlü olmak istiyorsam, yine onun gibi düşünmeliyim“ gibi bir sonuca vardı. Ancak unutmamak gerekir. Başka bir kültürü tanımak, kesinlikle asimilasyon değildir. Medya, bizlerin kendini yabancı olarak duyumsamasına adeta aracı oluyor. Körüklüyor. Biz



manlar'ın değil, bu ülkede yaşayan diğer ulustan insanların kültürlerini de görmeli değerlendirmeliyiz. Getto türü mahalleler Almanya'nın bir gerçeğidir. Ancak burada Almanlar'ın bir zorlaması yoktur. İsteyen her aile, istediği yerde yaşama hakkına sahiptir...“

Sedat ERASLAN: „...Ben felsefe eğitimi alıyorum. Bir öğrenci olarak Almanya'da gettolaşma gerçeğini görmezden gelmek istemiyorum. Bunun birçok sebebi olabilir. Ancak en önemlisi, yaşam mekanları için kiralarn ucuz olması ve iletişimde dil sorunu yaşanmasıdır. Gettolarda bu sorunlar büyük ölçüde aşılabiliyor. Bunun sorumlusu bence hükümettir. Onlar zamanında önlem alsaydı, bu durumlar olmayabilirdi. Belki bugün daha farklı şeyleri konuşabilirdik. Geç kalmış olsak bile, bugün bir adım atsak, sorunu aza indirmek müm-

ona inanıp, garip bir şekilde, kendi düşünmemizden farklı bir düşünme yoluna giriyoruz...“

Ramazan ÇELİK: „...Ben 40 yıldır bu ülkedeyim. Bir tek gözlemim var o da, lisanla ilgili. Eğer biz Almanca'yı çok iyi konuşan toplum olsaydık, bugün çok daha farklı yerde olabilirdik. İletişim eksikliğimizden ötürü, Almanlar'ın bizi yeterince anlayamadığını, tanıyamadığını düşünüyorum. O yüzden dilin tek önemli faktör olduğunu söylüyor ve eğitim konusunda çocuklarımıza öncülük olmalıyız, diyorum...“

Cengiz ÇAVUŞOĞLU: „...Biedenkopf DİTİB Camii bünyesinde entegrasyon ve diyalog konusundaki projelere, gençler olarak öncülük ediyoruz. Yıllardır bu yana bölgesel anlamda iyi bir iletişim kurduğumuza inanıyoruz. Yeterli mi? Elbette değil. Bizim dışımızda Alman organizasyonlar için de irtibat halindeyiz. Hatta ben ve bazı arkadaşlarım Alman spor kulüplerinde de yöneticilik yapıyoruz. Belki ileride daha farklı şeyler de olabilir. Yapmak zorundayız...“

Sümeyye ÖZDEMİR: „...Ben şahsen, asimilasyona karşıyım ancak toplum ile uyumlu olmamız gerektiğini düşünüyorum. Asimilasyon bence bir suçtur. Çünkü asimilasyon, insana, istemediği farklı bir elbise giydirmek demektir. Alman toplumunun beni kökenimden, dış görüntümden çok, bir insan olarak görmesini, farklı olabileceğimin doğal olduğunu kabul etmesini bekliyorum. Siyasetin iyi bir fırsat olduğu ve bizlerin bu alanda aktif olmamız gerektiği görüşüne katılıyorum. Bunun için özgüvenimizi geliştirmeli ve olaya bıyırden girmeliyiz...“

- Devamı Sonraki Sayfamızda -

ALMANYALI GENÇLER VE GENÇ DÜŞÜNENLER İÇİN PLATFORM

Toplumcu Düşün Girişimi - 5. Toplantı:

16 Mayıs Cuma Saat 20:00 - FRANKFURT
KUBİ e.V. Burgstr. 106 . 60389 FRANKFURT/M.

17 Mayıs C.tesi Saat 15:30 - GIESSEN

"Wintergarten" Studentendorf
Grünbergerstr. 198 . 35394 Gießen

Toplumcu Düşün Girişimi

Gazetemizin Türk üniversite öğrencileri ile genç düşünen akademisyenlerin katıldığı ve Foxtürk Kum Saati programına da yansıyan „Düşünce Jimnastiği“ toplantıları giderek büyük ilgi büyüyor

Asimilasyon, bir insanlık suçu mudur?

Dilek ALKAŞ: „...Almanya doğumluyum ve tüm eğitimimi burada aldım. Kuaförlük dalında ustalık diploması almaya karar verdim ve çünkü işçi kalmak istemiyordum. O dönemlerde eğer Alman vatandaş olsaydım, okulda gerçekten çok daha az sıkıntı çekerdim. Bugün iki çocuk annesiyim. Bunlar için okul ve kreşte yapılan toplantılara sürekli katılmaya özen gösteriyorum. Çocuklarımla sınıflarında başka Türk öğrenciler de var, ancak anne baba olarak çoğu kez toplantılarda yalnız olduğumuzu görüyoruz. Gençlerimizin, bu ülkede iki kültür arasında bocalamasında, bence anne babaların da büyük sorumluluğu var. Alman çevrem çok geniş ve bu açıdan Türklerle ilişkin sürekli sorulara maruz kalıyorum. Önyargıları yıkmak için elbette bizlere de önemli görev düşüyor. Özellikle eğitimli yeni genç kuşaklarımızın böyle bir sorumluluk taşıdığını unutmaması gerekir...”

Ramazan BASA: „...Yıllardır bu ülkede yaşıyoruz ama, toplumumuzun büyük bir kesiti, hala Türkiye'deki siyasete, gelişmelere ilgi duyuyor. Eğer, içinde yaşadığımız toplumda bir garip duygunun etkisi altında isek, o zaman bağımız olan Türkiye ile ilgilenmemiz gayet doğaldır. Ben herşeye rağmen, özellikle bugünkü ve gelecek Türk kuşaklarının Avrupa ülkelerinde önemli konumlara gelebileceğine inanıyorum...”

Cantür EVCİL: „...Herkes, Türk toplumunun entegrasyon çabalarına, söylemlerine karşı kayıtsız kaldığını düşünüyor. Oysa gerçek öyle değil. Türkler bu alanda elinden gelen çabayı gösteriyor. Bence, Alman kesimi bu çabaları görmek istemiyor. Buna rağmen biz Türk toplumu olarak bu yürüyüşü sürdürmeliyiz. Evet, Türk toplumunda 3. kuşak gençlerimiz arasında, Alman toplumuna mesafe koyan çocuklarımız da var. Bunlar, kendi özüne belki bizlerden de fazla eğilmeye başladı. Bu ilginç bir süreç bence. Ancak bunun nedeni olarak, bu genç çocuklarımızın, Almanya'da son zamanlarda yoğun bir dışlanmışlık duygusuna sürüklendiğini hissediyorum. Onlar da kendilerine adeta bir sığınak arıyor ve dolayısıyla, kendi özünde bu sığıntıyı bulabiliyor...”

Serap MALKOÇ: „Almanya'da doğmadım ama üniversite eğitimimi burada alıyorum. Evet Türk toplumunun önemli bir kesiminde bir dışlanmışlık duygusu gerçeği var. Bu kaygılı duygusunu bence Alman medyası da büyük ölçüde körükliyor. Yabancı gençlerin ve isim vererek Türk gençlerinin genelleştirilerek suçlanması, çocukların zoruna gidiyor. Bu durumda genç insanlar, Alman toplumundan soğuyabiliyor. O kadar iletişime önem versem bile, ben bile, artık „yine bir kötü haber çıkacak mı şimdi hakkımızda?“ diye, belki de kulaklarımızı tıkamak için Alman televizyonlarındaki programlara bakmamaya başladım. Siyasete büyük ilgi duyuyorum. Çünkü bu yol, sorunlara çözüm bulmada önemli bir yoldur. Özellikle üniversiteli arkadaşlarımızın siyasetten uzak durması gerekir. Ancak ailelerin de bu konuda özenli olması gerektiğini düşünüyorum...”

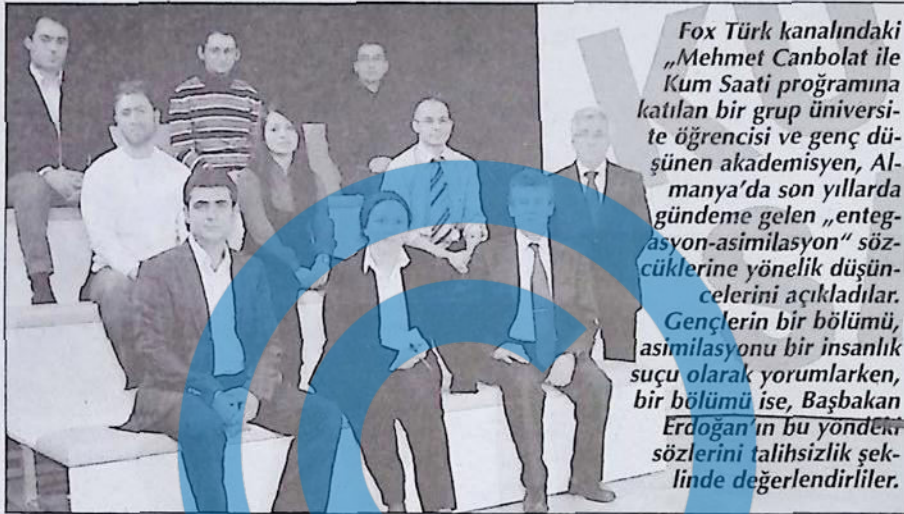
Burcu DALMIŞ: „...Almanya'daki Türklerin büyük bir bölümü, kendini bu ülkeye ait hissetmiyor. Bu yüzden de bu ülkede bir eksiklik var. Bir yerde birşeyler yanlış gidiyor demektir. Eğer insanlar, kendi içinde bir yaşama yöneliyorsa, varolan ile yetiniyorsa, kendi takımını kuruyor, kendi derneğinde çalışıyorsa, bunun bir sebebi olsa gerek. Yabancılaşma mı dışlanmışlık duygusu mu ne ise, bunun iyi analiz edilmesi gerekir. Bunu da Alman toplumunun yapması gerekir...”

Arzu KURT: „...Ben burada doğup büyüdüm, eğitim aldım ve Marburg Belediye Başkanı'nın büro-

geçiciyim ancak görebildiğim kadarıyla, Avrupa toplumunda, Türklerle yönelik din eksenli önyargılar var. Kimi radikal islamist kesimlerin eylem ve tehditleri de bu önyargılara sanki haklılık payı kazandırıyor. Kötü bir İslam imajı var. Türk toplumunun kendi içinde bir yaşam sürdürdüğünü gözliyorum. Ancak eğitim düzeyi arttıkça, entegre olma sürecinin de arttığını düşünüyorum...”

Hasan MALKOÇ: „...Herkes yıllardır entegrasyondan söz ediyor. Biz de burada yaşıyoruz, üretiyoruz, vergi veriyoruz. sosyal yaşama katılıyoruz. Daha ne yapmamız gerekiyor ki? Ben şahsen,

kendimi bu topluma uyum sağlamış olarak görüyorum. İşim var. İşimde belli ölçüde başarıyı yakalamışım. Arkadaşlık konusunda, doğrusu Türk Alman veya başka ulustan diye bir ayırım yapmıyorum. Çok sayıda Alman arkadaşım da var. Biz yaklaşırsak, elbette karşımızdaki de bir insan. Onlar da adım atıyor. Bu arada, Türk nüfusu artıyor. Sorun, Türklerin yasalar önünde eşit muamele görüp görmediğidir. Bakın, yeni göç yasası ile, Türkiye'den gelecek yeni aile üyelerinin önüne bir dizi engel çıkartılıyor. Dil öğren gel deniyor. Aslında Alman hükümetinin amacı, dil öğretmek değil, onların buraya gelmesini önlemektir. Yani yabancıya kapıyı kapatmaktır...”



Fox Türk kanalındaki „Mehmet Canbolat ile Kum Saati“ programına katılan bir grup üniversite öğrencisi ve genç düşünen akademisyen, Almanya'da son yıllarda gündeme gelen „entegrasyon-asimilasyon“ sözcüklerine yönelik düşüncelerini açıkladılar. Gençlerin bir bölümü, asimilasyonu bir insanlık suçu olarak yorumlarken, bir bölümü ise, Başbakan Erdoğan'ın bu yöndeki sözlerini talihsizlik şeklinde değerlendirdiler.

sunda çalışıyorum. Önyargılar elbette var. Ancak karşılıklı. Bunu da sadece Alman medyası değil, Türkçe medya da yer yer yapıyor. Bence televizyonlarda bu alanda eğitici yayınlar öncelik verilmelidir. Türk toplumunun artık eğitime büyük önem vermesi gerekir. Bunu başardığımız takdirde, önyargıların, kaygıların çok aza ineceğini düşünüyorum. Türk gençlerimizi eğitilmiş olmaya yönleltmeliyiz. Biliyorsunuz, Alman nesli giderek eriyor. Türklerin bunu gelişimde bir fırsat olarak görmesi gerekir. İçimizdeki 2. sınıf vatandaş duygusundan uzaklaşmalı ve bu toplumda önemli bir yere sahip olmamız gerektiği gibi bir aidiyet duygusunu geliştirmeliyiz. Mevcut olanakları da sonuna kadar kullanmalıyız. Almanya, belki uyum konusunda biraz geç kalmış olabilir. Ama zararın neresinden dönülse kardır. Herşeye rağmen entegrasyon çabalarına her iki taraftan da omuz vermesi gerekir...”

Gülcan ŞENTÜRK: „Ben Türkiye'den Erasmus eğitim projesi bağlamında geldim. Burada gelip

Abdullah EKİNCİ: „...Ben Almanya'da öğretmenlik mesleği eğitimi alıyorum. Evet, Türk toplumunun bir ölçüde uyum sorunu vardır. Ancak, bu aşılabilir bir sorun değildir. Bunun için yapılacak ilk önemli adım, dili iyi öğrenmektir. Bir de, insanlarımızda zaman zaman dışlanmışlık duygusu gözleniyor. Ben olaya farklı bakıyorum. Mesele şu: Eğer bir insan, kendini dışlanmış görmek istiyorsa, dışlanır. Bunu iyi görebilmek gerekir...”

Ahmet YILDIRIM: „...Almanya'da entegrasyon konusunda yabancılar farklı gruplar halinde yorumlanıyor. Eğer, bir yabancı hristiyan ise, onların entegrasyon sorunu görülüyor. Hatta, bu kişiler Almanca'yı bilmese bile, yine uyumsuz olarak tanımlanıyor. Türklerin müslüman olması, önyargıların fazlalığını etkiliyor. Dinin, açıkça söylenmesi bile, entegrasyon konusunda bir engel olduğunu görmek gerekir. Siyasetin, toplumsal değişimde önemli bir yol olduğunu biliyorum. Ancak Alman partilerin bize bu fırsatı vereceğini düşünmüyorum...”

Hüseyin NALKIRAN: „...Ben eğitimini Türkiye'de tamamlamış bir din görevlisiyim. İslamiyet konusunda büyük önyargılar olduğunu biz de gözliyoruz. İncamızız, kimi kesimlerde büyük bir tehlike kaynağı olarak görülmesine üzülüyoruz. Oysa dinimizde savaş yoktur. Eğer İslamiyet gerçek anlamda yaşanacak, bilinecek olursa, o zaman durum değişir. Ben bizim derneğimize gelip, „silah odanız nerede?“ diye merak eden Almanlar'a da rastladım. Bu korkunç bir önyargı. Bu korkuları gidermemiz lazım. Toplumun her kesimine bu alanda önemli görevler düşüyor. Alman kamuoyunda, camilerin, entegrasyon konusunda engel olduğu gibi yaygın bir görüş de var. Ama gerçek değil. Biz tam tersine, gençlerimizin de topluma uyumu konusunda önemli projeleri yaşama geçiriyoruz. (Devamı yandaki sayfada)

ALMANYALI GENÇLER VE GENÇ DÜŞÜNENLER İÇİN PLATFORM

Toplumcu Düşün Girişimi - 5. Toplantı:

16 Mayıs Cuma Saat 20:00 -FRANKFURT
KUBİ e.V. Burgstr. 106 . 60389 FRANKFURT/M.

17 Mayıs C.tesi Saat 15:30 - GIESSEN

"Wintergarten" Studentendorf
Grünbergerstr. 198 . 35394 Gießen

Toplumcu Düşün Girişimi

Gazetemizin Türk üniversite öğrencileri ile genç düşünen akademisyenlerin katıldığı ve Foxtürk Kum Saati programına da yansıyan „Düşünce Jimnastiği“ toplantıları giderek büyük ilgi büyüyor

Asimilasyon, bir insanlık suçu mudur?

(Devamı yandaki sayfada)

Neriman ORMAN: „...Almanya'da doğup büyüdim. Entegrasyon konusunda gerçekten geç kaldı. Hata bizde de var. Toplum olarak, okumak araştırmak, öğrenmeye zaman ayırmak yerine, kulaktan dolma bilgilerle yetinen bir yapımız var. Oysa, özgüvenimizi uyandırmalıyız. Eğitimli olmamızın gerekliliğine inanmalıyız. Almanlar, son zamanlarda yabancıların topluma uyumu yönünde birşeyler yapmaya başladı. Ancak yeterli değil. Zaten, devlet maddi alanda kısıtlamaya gitmeye karar verince, hemen yabancılara yönelik projeleri budamaya başlıyor...”

Gülşay GEREK: „...Ben de bu ülkede doğup büyüyen eğitim alan bir Türk insanı olarak entegrasyon konusunda, Türk toplumunun çaba içinde olduğunu düşünüyorum. Özellikle genç kuşak insanlar olarak, Alman derneklerine katılıyoruz, projelere omuz veriyoruz, üniversitede diyalog için programlar hazırlıyoruz. Buna rağmen, yer yer yabancılık duygusu bize elbette hissettiriliyor. Buna rağmen, inancımızdan, uyumlu olma gayretlerimizden vazgeçemeyiz. Vazgeçmemeliyiz...”

Serap KORKMAZ: „...Ben de Türkiye'den belli süre için buraya gelen bir öğrenciyim. Ben misafir olsam bile burada yer yer, diğer insanlarda gözlenen yabancılık duygusuna kapılıyorum...”

Gülhan ŞENTÜRK: „...Bir toplumda azınlık varsa, orada asimilasyon süreci de var demektir. Çünkü böylesi bir refleks devletin doğal yapısında da vardır. Bugün dünyada hiçbir devlet, kendi coğrafyasındaki azınlığın, toplumda egemen, baskın olmasını istemez. İzin de vermez. Onların yücelmesini istemez. Onun için de hemen asimilasyon sürecini başlatır...”

Esra KAYA: „...Ben de Türkiye'den sürekli gelmiş bir öğrenciyim. Benim görebildiğim kadarıyla, Almanya ekonomisinin ucuz işgücüne ihtiyacı vardı ve Türkler'i kabul etti. Şimdi ise, bu toplumu sorun olark görüyor. Bence, bunun temelinde ekonominin artık ucuz emeğe ihtiyacı olup olmadığı yatıyordu. Bu dünyanın her yerinde geçerli olabilecek basit bir kenedir. İstanbul'da da 50 yıl önce sanayileşme sürecinde emeğe ihtiyaç vardı. O zamanlar, ülkenin dört bir köşesinden insanlar çalışmak için ekmek uğruna İstanbul'a gelip yerleşti. Orada da gettolasmalar başladı. Orada da uyum sorunları yaşandı. Bu yüzden Almanya'daki yabancılar ve uyum sorununu iyi anlayabiliyorum...”

ALMANYALI GENÇLER VE GENÇ DÜŞÜNENLER İÇİN PLATFORM

Toplumcu Düşün Girişimi - 5. Toplantı:

16 Mayıs Cuma Saat 20:00 -FRANKFURT
KUBİ e.V. Burgstr. 106 . 60389 FRANKFURT/M.

17 Mayıs C.tesi Saat 15:30 - GIESSEN

"Wintergarten" Studentendorf
Grünbergerstr. 198 . 35394 Gießen

Türk Halk Dansları Yarışması şölene dönüşüyor

Türk halk danslarına gönül veren gençler ile, bu alanda ekip kuran derneklere ortak bir zemin sunmak ve katkı sağlamak amacıyla düzenlenen Toplum-Türk Halk Dansları Şölenu, 14. etabı, 11 Mayıs Pazar günü Kreis Offenbach'a bağlı Dreieich şehrinde yapılacak.

Almanya ve Avusturya'dan ekiplerin katılacağı bu büyük buluşma saat 14'te başlayacak ve izleyiciler saat 13'ten itibaren salona (Dreieich-Sprendlingen Bürgerhaus . Fichtestr.) alınacak. Dreieich Türk Toplumu e.V. ile Toplum e.V. adlı derneklerin ev sahipliğinde gerçekleşecek olan bu yılki programda, Tokat, Trakya, Kafkas, Üsküp, İzmir başta olmak üzere, Anadolu'nun birçok yöresinden danslar da izlenebilecek.

Toplum Gazetesi ve Foxtürk televizyonunun da destek verdiği bu etkinlikte ayrıca, Roman danslarının yanı sıra, Darmstadt'taki Ozan Müzik Okulu'nun Hürşehit Köse yönetimindeki Halk Türküleri Korosu da Türkiye'nin farklı köşelerinden ezgiler sergilenecek.

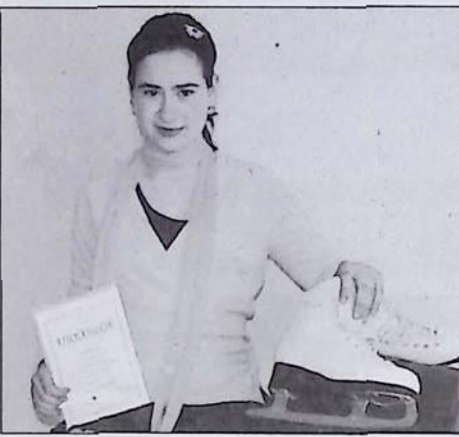
Şölene Dreieich Bürgerhäuser kuruluşunun yanı sıra, Karmez, Ziraatbank Int. İşbank GmbH, Alsbach Autohaus Bayram,

GmbH-Frankfurt, Inoğlu Cars-Rüsselsheim, Deutsche Bank-Danışman Necati Aydın-Rüsselsheim, Stadtwerke-Langen, Sparkasse Langen-Seligenstadt,



Millenicom, Eda Yemek e Düğün Organizasyonu, T.C. Turizm ve Kültür Ataşeliği, THY-Türk Hava Yolları OyakAnker Bank, Yukatel-GmbH-Offenbach, Frankfurt, Türkfinanz-Frankfurt-Gazi Güleç, Şafak Group, Wüstenrot-Hanau Büro Kuşçu, Suntop Reisen

Langen Türk-Alman Dostluk Derneği gibi kuruluşlar da destek veriyor. Serpil ve Kubilay Sarıkaya'nın sunacağı bu geleneksel etkinlik hakkında ayrıntılı bilgi edinmek isteyenler için irtibat adresleri şöyle: Tel: 0172-6083525 . e-posta: toplum@toplum24.de . rmtoplum@aol.com



Ren Pfalz eyaletini buzda Selin Tosun temsil edecek

Ren Pfalz-Diez kentinde yaşayan 11 yaşındaki Selin Tosun, buz pateni sporunda eyaleti temsil edecek. 3 yıldır ERC Buz Spor Kulübü'nde çalışan Selin Tosun, her kış sezonu sonrasında yapılan özel sınavı en iyi derece ile başararak, kategorisinde, Ren Pfalz eyaletini temsil etme hakkını kazandı. 5 bölümden oluşan sınavda, ilk dört denemeyi başarıyla yapan Selin, 5. talebi ise 2. denemede yerine getirdi ve temsilci olma hakkını kazandı. Selin Tosun, geçen sezon da çok başarılı olarak bir sezonda iki diplomayı birden alarak, buz sporunda dikkatleri üzerine çekmişti. Yeni sezonda Ren Pfalz eyaletinin resmi temsilcisi ünvanını alan Selin Tosun, böyle bir misyonu almaktan duyduğu mutluluğu dile getirdi ve o yarışmalarda başarılı olmak için hazırlık dönemini çok iyi değerlendirmeye sözünü verdi.



- İhsan GÜMÜŞ -

HAINBURG'da

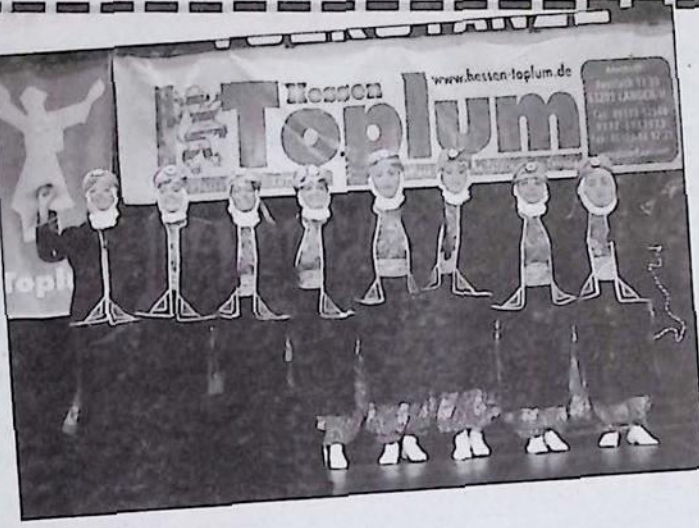
3 ailelik müstakil bir ev,
satılıp olup, arsası 400 m²,
evin oturma alanı ise 300
m²'dir. Balkon ve teraslı
bu evin satış fiyatı, 480 bin
Euro'dur. Bilgi için:

0177 - 45 71 224

HANAU'nun müstesna bir semtinde kalabalık bir aile veya 2 farklı aile için ideal bir ev!

Yaşam zevki veren büyük bir evde, 2-3 yatak odası, 2 mutfak, 3 banyo, istediğiniz şekilde değişime/bölüşüme uygun odalar, güzel bir bahçeyle bakan büyük pencereler... Arsa büyüklüğü 637 m², evin oturma alanı ise, toplam 314 m² olup, balkon ve teras mevcuttur. Bu ev, imari açıdan çok iyi korunmuş durumdadır. Satış bedeli, 490.000 € olup, emlakçı ücreti de eklenecektir.

LBS Immobilien Hanau, Tel: 06181-93000



Toplum - 14. Türk Halk Dansları Festivali

11 MAYIS Pazar . Saat 14:00
Giriş: Saat 13:15



BÜRGERHAUS Dreieich-Spr.
Fichtestr. 63303 Dreieich

Yer ayırtmak isteyenler için: 0172-6083525

Düzenleyen TGD - Toplum e.V. - Destek veren kuruluşlar:

AUTOHAUS
ALSBACH BAYRAM

mobi

Karmez

OYAK ANKER BANK

FOX
TÜRK



EDA Yemek / Düğün
Organizasyonu
Obertshausen



Ziraat Bank International AG

TURKISH AIRLINES
TÜRK HAVA YOLLARI



türkFinanz
seit 1993

Safak
Küche

YUKA
tel
www.yukatel.de

Türkei



İŞBANK GMBH

Deutsche Bank Danışmanı - Necati AYDIN
Türk Alman Dostluk Derneği - Langen
Büro Kuşçu - Hanau

Bürgerhäuser - Dreieich

BU BÜYÜK
ŞÖLENİ
KAÇIRMAYIN



inoglu cars
Premium Neu- & Gebrauchtwagen

Monatliche Informations-Zeitung
Toplum
Aylık haber ve bilgi gazetenizi
www.toplum24.de toplum@toplum24.de

Türkiye'de uzun süredir tartışma konusu olana ve kısmen yurtdışında yaşayan T.C. vatandaşlarını da yakından ilgilendiren oldukça kapsamlı Sosyal Güvenlik Yasası Meclis'te kabul edildi ve, aksi bir gelime yaşanmaz ise, bu yasanın, Cumhurbaşkanının imzasından sonra, uygulamaya geçmesi bekleniyor. Yeni yasada ne gibi değişimler olacak, gelin isterseniz, biraz o noktalara bakmaya çalışalım. Yurt dışındaki Türk vatandaşları, sigortalılık süreleri ve bu süreler arasında veya sonunun her birinde, 1 yıla kadar olan işsizlik süreleri ile yurt dışında ev kadını olarak geçen süreleri borçlanabilecek.

göre, Türkiye'de emekli olabilmek için en az pirim gün sayısı, 7000 günden 7 bin 200 gün çıkarılıyor. Kademeli emeklilik uygulamasında da prim gün sayısı şartının doldurulduğu tarihte geçerli olan yaş hadleri, esas alınacak. Belki bu satırları okurken, yeni yeni yasa adını duyururken, başvuru bir süre önce yaptığınızı ancak herhangi bir

EMEKLİNİN DANIŞMANI

Doğan PÜRSÜN

Toplum Zeitung
"Emeklinin Danışmanı"
Postfach 11 33 . 63201 Langen/H.
Faks: 06103-929225
toplum@toplum24.de



Malulen Emeklilik için Kesin Dönüş Şartı Var mı?

lecek. Bu kapsamda isteğe bağlı sigorta hükümlerinden yararlanandan ayrıca genel sağlık sigortalı primi alınmayacak.

Sağlık hizmetleri konusunda da, yeni yasaya göre, bazı değişiklikler gündeme geliyor. Bunları da şöyle özetlemek mümkün:

Hastaneler, fiyatlandırmaya esas olmak üzere sınıflandırılacak. Çalışanlardan alınacak genel sağlık sigortası primlerine kademe getirilecek. Yoksulun genel sağlık sigortası primini devlet ödeyecek. Zorunlu sigortalıların sona eren sigortalılar, yakınlarıyla birlikte 90 gün süreyle sağlık hizmetinden yararlanacak.

DÖVİZLE BORÇLANMADA YENİ İLKELER

Yurtdışından Dövizle Odenecek?

Yurt dışında iken borçlanma isteğinde bulunacak sigortalı veya hak sahipleri, YTL olarak bildirilecek tutarın karşılığını döviz cinsinden ödeyecek. Borçlandırılacak her 1 gün için tahakkuk ettirilecek borç tutarı, başvuru tarihindeki prime esas asgari ve azami günlük kazanç arasında seçilecek günlük kazancın yüzde 32'si olacak. Tahakkuk ettirilecek borç tutarı, tebliğ edildiği tarihten sonra 3 ay içinde ödenecek. Şimdi mutlaka merak ediyorsunuzdur, ilgili kişiler ne kadar süreyle borçlanabilecek diye. Yeni yasaya

ödemede bulunmadığınızı hatırladınız ve haklı olarak kendi durumunuzun ne olacağını soruyorsunuz. Bu sorunun yanıtı çok basit. Borçlanma başvurusundan sonra tüm ödemeyi yapmış olanlar, işlemlerini tamamlamış kabul edilecekler. Emeklilik yaşına gelince aylık bağlanması için başvuru yapacaklar. Bu durumda hiç beklemeden bölgenizdeki T.C. Başkonsolosluğu bünyesindeki Çalışma Ataşeliği'ne başvurmanızı tavsiye ederiz.

Malullük Aylığı

Türkiye'de sigortalılar, en az 5400 gün malullük, yaşlılık ve ölüm sigortaları primi bildirilmiş olmak koşuluyla yaşlılık aylığı alabilecek.

Türkiye'de sigortalılara başlanacak alt sınır aylığı ise, ortalama aylık kazancının yüzde 35'inden az olamayacak. Bu arada yeni yasa, bir zamanlar Bulgaristan'dan zorla göç ettirilen soydaşlar da artık, yurtdışından borçlanma hakkından yararlanabilecekler.

Yurtdışında çalıştırılan işçiler de Yararlanacak

Yurtdışında çalıştırılan işçiler, kendi özgür iradelerinden yararlanarak, isteğe bağlı sigortalı olabilecekler. Yani, Türkiye ile sosyal güvenlik sözleşmesi olmayan ülkelerde işverenler tarafından çalıştırılmak üzere götürülen Türk işçileri, sadece kısa vadeli sigorta kolları ile genel sağlık sigortası hükümlerine tabi olacak. Uzun vadeli sigorta kollarına tabi olmak isteyenler hakkında isteğe bağlı sigorta hükümleri uygulanabi-

Borçlanmadan Vazgeçene Geri Ödeme Yapılacak mı?

Borçlanmadan sonradan vazgeçenler ile yapılan borçlanma sonrasında aylık bağlanması için gerekli şartları yerine getiremeyenlere ve bunların hak sahiplerine talepleri halinde, yaptıkları ödemeler faizsiz olarak iade edilecek. Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı Faruk Çelik, emekli maaşlarında yeni düzenlemeye getirileceğini açıklayıp, şöyle bir değerlendirmeyi yapıyor:

Halen süper emekli, 95 emeklisi, 2000 öncesi emekli var. Bu emeklilerin hepsine ayrı uygulamalar yapılmış. Birisi 560 YTL, diğeri ise 720-960 YTL arasında maaş alıyor. Emekliler aylıklarının bağlanmasıyla ilgili sistemden kaynaklanan sıkıntılarla karşı karşıyalar. Bunun da tespitlerini yapıyoruz."

YURTDIŞINDAN KİMLER NASIL DÖVİZLE BORÇLANIP EMEKLİ OLABİLİR?

Türkiye'de 1 Ekim 2008 tarihinden itibaren yeni bir sosyal güvenlik yasası uygulanacak. Okuyucularımız dövizle borçlanarak emeklilik hakkında bilgi istiyor. Bu soruları şöyle cevaplayacağız.

Kimler Yararlanır? :Yurtdışında yaşayan ve 18 yaşını dolduran Türkiye Cumhuriyeti vatandaşları dövizle borçlanıp emekli olabilir. Türk vatandaşlığını koruyan çift vatandaşlar da dövizle borçlanıp emekli olabilirler.

Ev kadınları da borçlanabilir mi? Ev kadınları da yurtdışında bulundukları süreyi dövizle borçlanarak, emekli olma hakkı kazanırlar.

İş adamları da yararlanabilir mi? Yurtdışında serbest iş yapan Türk vatandaşları da dövizle borçlanıp emekli olabilirler.

Emekli aylığı başlanması için hangi şartları yerine getirmelidir? Emekli aylığı başlanması için kesin dönüş beyanı verilmesi gerekir. Bunun anlamı şudur.

a) İşinden ayrılmış, b) Hastalık parası, işsizlik aylığı, işsizlik paraları kesilmiş olmalı ve c) Sosyal yardım almamalıdır.

Pasaport öldürerek Türkiye'ye kesin dönüş şartı var mıdır? Pasaport öldürme denilen oturma, çalışma izni iptal ettirmeye gerek yoktur. Dövizle borçlanıp emekli olan tekrar yurtdışında yaşamaya devam eder.

Emekli aylığı hangi şartlarda kesilir? Dövizle borçlanıp emekli aylığı almaya başlayanlar, Tekrar çalışırlarsa, Hastalık parası, işsizlik aylığı işsizlik yardımı Sosyal yardım alırlarsa, SSK başvurup emekli aylıklarını dondurmalıdır.

İş ilişkileri tekrar sona erince SSK'ya başvurarak, emekli aylıklarını başlatabilirler.

Tekrar çalışmaya başladıkları halde aylıklarını durdurmazlarsa, SSK bu durumu tespit edince, yeniden çalışmaya başladıktan tarihten itibaren haksız olarak alınan tüm emekli aylıkları yasal faizleriyle birlikte geri talep eder.



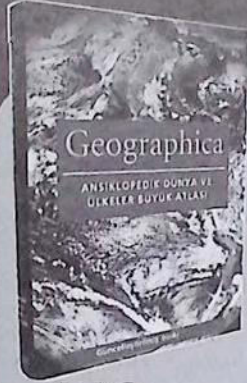
Mainz'da 2 Alman okuluna 200 Türkçe kitap bağı

T.C. Mainz Başkonsolosluğu bünyesinde uzun yıllardır sosyal faaliyet ve yardım projelerine imza atan Türk Alman Kadınlar Kolu, bu kez 200 Türkçe kitabı, Mainz'daki IGS Anna Seghers Okulu ile Berliner Grundschule adlı temel okula bağışladı. 23 Nisan Çocuk Bayramına denk gelen bağış kitaplar projesi ile, okumanın önemi vurgulanmak isteniyor. Kitapların teslim törenine T.C. Mainz Başkonsolosu Aydan Yamanca ile Eğitim Ataşesi Nazife Eroğlu, Türk Alman Kadınlar Derneği'nden Nur Mittag ve bazı yöneticiler katıldı. IGS Anna Seghers Okulu Müdürü Poigne ve Berliner Grundschule Temel Okulu Jutzi,

projeye katkı sunanlara teşekkür ettiler ve teknolojinin hızla geliştiği bir ortamda çocukların okuma alışkanlıklarının güçlenmesi için atılacak her adıma minnet duyulması gerektiğini vurguladılar. Devir teslim töreni ayrıca bir kültürel içerik de kazandı. Okulun öğrencilerinden Derya Duran'ın iki dilli kitaplardan kesitler okurken, gençlik müzik korusu da, kısa bir dinleti verdi. Bu arada bir grup öğrenci ise, piyano ve saksofon eşliğinde Türkçe "Memleketim" şarkısını seslendirdi. Üstteki resimde, Başkonsolos Yamanca ve diğer heyet üyeleri, kitapları Alman okullarının yetkililerine teslim ederken görülüyor.

İNDİRİM BÜYÜK

Kampanyamızdan en az 5 kitap seçin, "Dünya ve Ülkeler Büyük Ansiklopedisi Geographica" Bedava evinize gelsin!



79,-€'luk

Ansiklopedi herkese

BEDAVA!

4.95

1 kitap sadece

Gül kokulu ve özel kutusunda



160 Sayfa

Hız. Muhammed ile Bir Saat Konuşmak
Ahmet Gürbüz

7.90



Usame Bin Laden
M. S. Svetnam

9.20



Rüzgânın Kraliçesi
Homerik

10.20



Oniki İmam ve Alevilik
Burhan Bozuyuk

9.20



Ölüm Sonrası Hayat
Burhan Bozuyuk

9.20



Biz Evleniyoruz
V. Vakıroğlu

8.20



Aile İçli İletişim
Dr. Z. Özkan

9.20



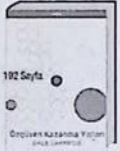
Karacaoğlu'nun Bütün Şiirleri
Karacaoğlu

11.25



Tarihinin Zamanı
Göknel Yılmaz

9.20



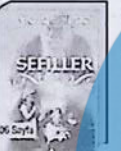
Özgören Kazanma
Dile Carnegie

7.20



Şener Şen
Scapigliato

8.20



Sefiller
Victor Hugo

12.20



Zarflarda Mücadele
Prof. Herbert N. Casson

7.20



Faust
Goethe

7.20



Hedef İbليس
Akayolu

13.20



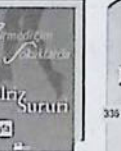
Türkçe Dualar
Harun Bayrak

7.20



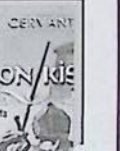
Hayatlar Ölümler
Aina Hayat

12.20



Girmemiş Sokaklarda
Günter Surin

9.20



Don Kijot
Cervantes

8.20



Üçüncü Dünya Savaşı
Bursak Turan

7.20



Erkekler Neden Aldatır?
Dr. H. Kalyoncu

8.20



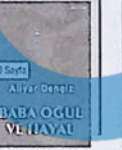
Ama Fareler Uyarlar Gece
W. Borchert

10.20



Goethe der K...
J. W. von Goethe

9.20



Baba Öğül ve Hayal
Ayar Dengiz

12.20



Bağlama Öğrenim Metodu
Pratik ve Nuh

9.20



Cumhuriyet'i Çok Sevmişim!
Hasan Cemal

19.20



Dina'nın Mutfak
Deniz Alphan

9.20



Eylüde gel
Alpay

12.20



Geyik Muhabbetleri
Öhan Demirel

8.20



Ben Peko
Bekir Coşkun

6.20



Türk Atasözleri
Gül Yayıncılık

8.20



Konsalılık
Sevgi Köprülü

8.20



İslâm
Prof. Dr. Nevzat Yalçınay

8.20



Çöplük
E. Maria de Jesus

8.20



Madam
Antonio Libera

19.20



Nefes
Nuriye Akman

12.20



Emin Çolasan
Emin Çolapan

14.20



Kumarbaz
Düşbeyaz

8.20



Telefonda Aşk
A. Kadir Korkut

9.20



İmparatorlu
Şahin Sa

13.20



En Güzel Türkü Sözleri ve Halk Türküleri
B. Hufmann

9.20



İslâm Mutfak
B. Hufmann

12.20



Yere Düşen Dualar
S. Kaygusuz

12.20



Türküm Doğuyum
Fena Halde Doğuyum

8.20



Namuslu Kokotlar
H. R. Gürpınar

8.20



Ateşi Sönmeyenler
Ergon Mengi

8.20



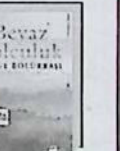
El Fali
El Fali

9.20



Boş Oda
T. Stevenson

9.20



Beyaz Yolculuk
Bilge Bulakbaşı

8.20



En Güzel Fıkralar
Ömer Temur

7.20



Her Çocuk Bir Dehşet
Elise M. Griffith

8.20



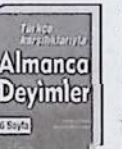
En Güzel Masneddin Hoca Fıkraları
Gül Yayıncılık

7.20



Tarihimize Hesaplamak
M. Armağan

6.20



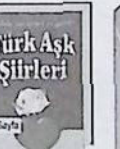
Almanca Deyimler
Gül Yayıncılık

12.20



Osman
Hazretü Osman A. Emin Temiz

7.20



Türk Aşk Şiirleri
Nuhhan Aydıralık

9.20



Samanlı
Kerime Nader

8.20



Kadın Aralardan Göz
Döyüşme Gölçü

12.20



Bir Acı Hikaye
H. Z. Uygul

13.20

Türk Kitabevi

Münchener Str. 13, 60329 Frankfurt/M, 069/24 00 76 65
Cep: 0172/671 64 99, Fax: 069/25 05 04, E-mail: info@turkkitap.de
Almanya dışı ülkeler için Telefon 0049-69-24007665, Fax: 0049-69-250504

Türk Kitabevi ALO Servis 24 Saat
069 25 05 06

Siparişlerinizi telefon, faks, mektup ve e-mail'e yapabilirsiniz. Bizi akşamları ve tatil günleri de arayabilirsiniz. Ödemeli siparişlerde posta masrafı 6,90 Euro'dur. 79,- Euro'nun üzerindeki siparişlerde posta masrafı kitabemize aittir. Hesap numaramız: Postbank Frankfurt, Konto Nr. 61 88 14 602 - BLZ: 500 100 60



Almanya'da çalışma kurallarını düzenleyen sayısız yasa olmasına rağmen, günümüzde hala, kanun maddelerinin bile bir yorum ve çözüm getiremediği durumlar yaşanabiliyor. Bu konularda mahkemeler konunun içeriğine göre, çözüm getirmek zorunda kalıyor. İşte bunlara birkaç örnek.

Hartz 4 alana da ilaç parası

Almanya'da Hartz 4 asası kapsamında devletten farklı yardım alan dar gelirli, ilaç için ödemesi gereken katkı payından her zaman muaf tutulmuyor. Kassel'deki Federal Sosyal Mahkeme'nin bir kararına göre, Hartz 4 bağlamında örneğin 2. İşsizlik Parası alır durumda olanlar da, tedavisi sırasında gereken ilacı alırken, eczanenin talep ettiği ayda 3,45 gibi düşük katkı payını ödemek zorunda bulunuyor ve bu uygulama, Anayasa'nın "insanlık onurunu ön çıkartan ilkesi ve eşitlik eşit muamele ilkesiyle çelişmiyor. Bu davayı Ren Pfalz eyaletinde yaşayan ve ayda 345 Euro işsizlik parası alan bir işsiz kişi tarafından açılmış ve dosya Kassel'deki Federal Sosyal Mahkeme'ye kadar uzanmıştı. Devletin ısınma ve kira yardımı da alan 52 yaşındaki işsiz yılın ilaç masrafı 41,40 Euro tutuyordu. Konuya ilişkin dosya numarası şöyle: AZ: B 1 KR 10/07 R

Yaşam için yeterli gelir talebi haktır, kısıtlanamaz!

Federal Sosyal Mahkeme'nin bir kararına göre, Almanya'da yaşamın alt sınırı olabilecek bir gelir güvencesi herkesin hakkıdır ve bu konudaki devlet yardımları, başka ek kaynaklar gerekçe gösterilerek, kısıtlanamaz. Davaya konu itirazın içeriği şöyle: Devletin 2. İşsizlik Parası alan ve emekli bir arkadaşıyla evlilik benzeri bir yaşam sürdüren bir bayan işsiz, ilgili mercilerin bunu gerekçe gösterip, aldığı yardımı kesintili ödemesine itiraz etti. Dava birkaç aşamadan sonra en üst mahkemeye kadar uzandı. Federal Sosyal Mahkeme, kadın işsiz hakkı buldu ve işsiz bayanın hayat arkadaşının emekli maaşının, şahsi geliriyle birlikte değerlendirilemeyeceğine karar verdi. Karar dosya numarası şöyle: AZ: B 14/7b AS 58/06 R

25 Cent yüzünden kiracıya tahliye

Finanztest dergisinde yer alan bir habere göre, Berlin Tempelhof-Kreuzberg yerel mahkemesi, kiraya ek ödeme sırasında 25 Cent daha az ödeme, kiracıyı evinden etti. Mahkeme kararında, 3Kiracı, bu tür ödeme gecikmelerinde dikkatli olması gerekir. Bu ihmalin süresiz çıkış getirebileceğini bilir. Bu yüzden ev sahibinin, "25 Cent eksik ödeme yüzünden verdiği süresiz tahliye kararı hukukun doğrudur." diyor. Dergi uzmanları, başka mahkeme ka-

rarlarının, ağırlıklı olarak kiracılar lehine karar verdiğine dikkat çekiyor ancak Berlin'deki yerel mahkemenin verdiği bu güncel kararın da yabana atılmaması gerektiğini vurgulayarak: "Bu gibi durumlarda, kiracılar posta kutusunda bir tahliye kararı bulursa, o zaman hiç vakit yitirmeden hemen hukumi bir danışmanlık almalıdır. Aksi takdirde, kazanılmış haklarını da yitirebilir." diyor. Dava dosya numarası şöyle: AZ: 15 C 553/06



Gençlerin Türk Sanat Müziği'ne ilgisi artıyor

Almanya'da yaşayan 1. kuşak Türkler'in yanı sıra, bu ülkede doğup büyüyen gençler arasında da artan bir ilgi gördüğü gözleniyor. Bu olumlu gelişmede, Almanya'da Türk Sanat Müziği dalında kurulan koroların önemli rol oynadığı gözleniyor. Bu korolardan biri olan ve Frankfurt Başkonsolosluğu'na bağlı olarak hizmet veren Türk Kültür Merkezi bünyesinde çalışmalarını şef İbrahim Tokgöz yönetiminde sürdüren Türk Sanat Müziği'nin bahr konseri beğeni topladı. TKM salonundaki konserin açış konuşmasını yapan Başkonsolos Salih Boğaç Güldere, kısıtlı imkanlara rağmen başarılı çalışmalara öncülük eden müzisyen ve sanatçıları kutladı ve bu tür etkinliklerin Türk müzik kültürünün yurtdışında aynı değerleri paylaşan bir toplum nezdinde gelişmesine katkı sunacağını belirtti. TKM Türk Sanat Müziği Korosu, Hicaz ve Hüseyni makamından sevilen klasik parçaları başarıyla yorumlarken, salona sığmayan sanatseverler konseri ayakta izlemek zorunda kaldı. Seyirciler arasında çok sayıda genç izleyicinin olması da gözden kaçmadı. Koro şefi İbrahim Tokgöz, bu yoğun ilginin sevindirici olduğuna işaret etti ve Türk sanat müziği dostlarını, konuya katılmaya davet etti. Verilen bilgiye göre, koro her cumartesi günü 14-17:30 saatleri arasında "TKM Höhenstr. 44-48 Frankfurt" adresinde çalışıyor ve genç seslere ihtiyaç duyuluyor. Tel: 069-439438 -

H. KUÇUKLER-

Toplum 14. Türk Halk Dansları Festivali

11 MAYIS 2008 - PAZAR - SAAT 14:00

Bürgerhaus DREIEICH-Spr. Bürgerhaus

Ayrıntılı bilgi için: 0172-6083525



OPTİMA EXPRESS ile
TÜRKİYE'YE
OTO-TREN 2008

Tatiliniz
trende
başlasın

VİLLACH'TAN EDİRNE VE SELANİK'E

Rezervasyonda acile ediniz! İndirimli bilet kontenjanımız sınırlıdır.

İşte tek yön fiyatlarımız:

VİLLACH'TAN	EDİRNE	SELANİK
1 kişi	126 Euro	104 Euro
1 Otomobil	249 Euro	228 Euro

0-12 yaş arası çocuklara %50 indirim uygulanır.

Önemli Notlar: Seyahatlerde "Geçerli Pasaport" gerekir. Araçların yerden yüksekliği en az 15 cm olmalıdır. Vagonlar tamamen kapalıdır. Otomobil azami yüksekliği 152 cm, minibus/cep azami yüksekliği 198 cm, römork azami uzunluğu 250 cm ve yüksekliği 152 cm olmalıdır. Seferlerimiz 3 Mayıs-10 Kasım 2008 tarihleri arasındadır.

MARMARA LINES

Feribotla Türkiye
Ancona-Çeşme
Çeşme-Birindisi

YENİLİK:
Çarşamba
Cumartesi
günleri
Brindisi'den
hareket

MERA TÜRKİ REİSEN

Büro Kuşçu
iftaharla sunar:

Lautenschläger Str. 23
63450 HANAU

Büro-Tel: 06181-252517

Mobil-Tel: 0172 / 6664615

e-posta: info@mera-reisen.de

www.mera-reisen.de

TURKISH AIRLINES
TÜRK HAVA YOLLARI

SunExpress

ÖZER
TOUR

Türkiye'de
Rent a Car
Düşük fiyat, kaliteli
araba kiralama

VEFAT

Akile Vıcdanlı'nın sevgili eşi, Yakup ve Hamdiye'nin babası, Işıl, Yasemin, Yasin ve Selen'in dedesi, Necdet Karasahin'in kayınbabası

VEYSEL VİCDANLI

ani vefatı ile bizleri çok üzdü. Merhum, İzmir Altındağ Kokluca Mezarlığı'na defnedildi.

AİLESİ

TÜRK SİNEMASI EVİNİZE GELİYOR!

En aktüel kitap, film ve müzik www.turkkitap.de • 069/250506



Kemal Sunal Filmleri



En Güzel Hint Filmleri



Severek izleyeceğiniz Hint Sinemasının unutulmaz filmleri şimdi tamamen Türkçe seslendirilmiş olarak evinize geliyor...



VCD FİLMLER

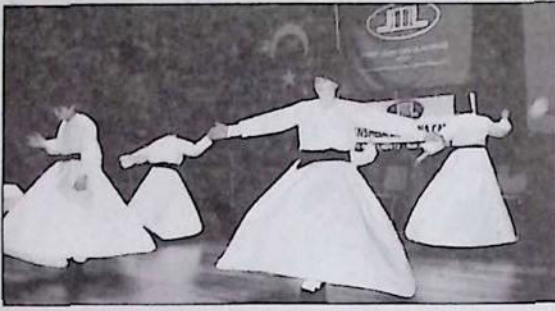


Türk Kitabevi

Münchener Str. 13, 60329 Frankfurt/M, 069/24 00 76 65
Cep: 0172/671 64 99, Fax: 069/25 05 04, E-mail: info@turkkitap.de
Almanya dışı ülkeler için Telefon 0049-69-24007665, Fax: 0049-69-250504

Türk Kitabevi ALO Servis 24 saatte teslim
069 25 05 06

Siparişlerinizi telefon, faks, mektup ve e-mail'e yapabilirsiniz. Bizi akşamın ve tatil günleri de arayabilirsiniz. Ödemeli siparişlerde posta masrafı 6,90 Euro'dur. 79,- Euro'nun üzerindeki siparişlerde posta masrafı kitabemize aittir. Hesap numaramız: Postbank Frankfurt, Konto Nr. 61 88 14 602 - BLZ: 500 100 60



Ditib Bensheim teşkilatının Lorsch kasabasında düzenlediği Kutlu Doğum Haftası etkinliğinde, din görevlisi Ahmet Coşkun bir konuşma yaptı ve günün anlamı üzerinde durdu. Bölgedeki çok sayıda benzeri dernek yöneticisi ve vatandaşların ilgi gösterdiği bu kutlamada, çocuklar da aktif görev aldı ve şiirler, ilahiler okuyarak, Hazreti Muhammed'in yaşam felsefesine atıfta bulundular. Program, gençlerden oluşan bir grubun sema gösterisi ile ayrı bir anlam kazandı.



Mehmetçik Yararına Kermes

Frankfurt DİTİB Merkez Camii Kadın Kolları, Mehmetçik Vakfı yararına bir kermes düzenledi. Nisan ayı ortasında gerçekleşen kermese, kadın kolları üyelerinin yanı sıra, cami cemaati bayanlar ve bölge esnafı da destek verdi. 2 gün devam eden etkinlik büyük ilgi görürken, hazırlanan yemekler ile hediyeelik eşya ve takılardan elde edilen gelir, Türkiye'deki Mehmetçik Vakfı'na havale edildi. Merkez Camii Başkanı İrfan Dinç, kadınlara bu örnek davranışlarından ötürü teşekkür ederken, Türkiye'de Mehmetçik Vakfı'na teşkilat olarak küçük bir katkımız olursa bundan onur duyarız. Bu tür yardım kampanyaları için Mehmetçik Vakfı'nın en ideal adres olduğuna inanıyoruz." dedi. Kadın Kolları Başkanı Nermin Pak da, hazırlıklara destek veren üyeler Güler Dinç, Şöhret Soyutürk, din görevlisi Rukiye Çolakoglu, Vahide Yeşil, Hediye Çelik, Nurşen Reisoğlu, Arzu Kalkan'a teşekkür etti ve bundan böyle de benzeri yardım kampanyaları açacaklarını söyledi. Bu etkinlikten elde edilen yaklaşık 4 bin Euro para ise, Mehmetçik Vakfı hesabına havale edildi. Üstteki fotoğrafta, kermese destek veren DİTİB Frankfurt Merkez Camii Kadınlar Kolu üyeleri bir arada görülmüyor.



Darmstadt'taki Kutlu Doğum Haftası etkinliğinde din görevlisi Kerim Şükrü konuşmacı oldu. Kerim Şükrü, bu anlamlı günün ulusal bütünlüğe vesile olmasını diledi ve insan huzurunun toplumsal huzura önemli bir katkı sunacağını belirterek,



"Milletçe Peygamberimizi iyi anlamak zorundayız" dedi. Almanya'da yaşayan Türk

saygılı ve hoşgörülü olması gerektiğinin de altını çizen Kerim Şükrü, "Peygamber Efendimizin Yaşamı, bize örnek olmalıdır." diye konuştu. Darmstadt'taki etkinlikte ayrıca İslam dinini anla-

tan slayt gösterisi yapıldı, öğrencilerden ilahiler dinlendi.

toplumunun içinde bulunduğu ülkenin geleceğine, ör ve adetleri ile yaşam biçimine karşı

Kameri takvimine göre, Mevlid Kandili olarak kutlanan Hazreti Muhammed'in doğum günü 1990 yılından sonra, 14-20 Nisan tarihleri arasında Kutlu Doğum Haftası olarak anılıyor. HAMİDE KÜÇÜKLER

Kutlu Doğum Haftası Etkinlikleri

Hazreti Muhammed'in 1435'inci doğum gününe denk gelen Kutlu Doğum Haftası, Almanya'nın birçok kentinde düzenlenen kapsamlı etkinliklerde geçen ay kutlandı. Wiesbaden'deki DİTİB tarafından organize edilen kutlamaya, bini aşkın kişi ilgi gösterirken, etkinlikte dağıtılmak için ısmarlanan

okumanın önemine değinirken, "Okumadan insan bilgi sahibi olamaz" dedi. Prof. Dr. Cem Zorlu şunları söyledi: "Okumayan bir kişi ne tarafa çekerseniz o yöne gider. İlim öğrenmek, bilgi sahibi olmak, namaz ve oruç tutmak gibi farzdır. Bilgi korkunç bir silahtır. Irak'ta 5 yıl boyunca özellikle

550 bilim adamı öldürülmüştür. Bir ülkenin gelişmesinin ve kalkınmasının yegane nedeni ise, bilgi sahibi insanların çok olmasından kaynaklanıyor." Kutlu Doğum Haftası etkinliğinde daha sonra Grup Gülizar sahne aldı ve erişkin ve çocukların ilahilerine eşlik etti. (Haber: İhsan



kırmızı güller, aşırı katılım yüzünden yetersiz kaldı.

Etkinliğe konuşmacı olarak Türk Alman Kültür ve Dil Enstitüsü-TAKDEN Türkçe ve İslam Tarihi Öğretim görevlisi Prof. Dr. Cem Zorlu, Frankfurt Başkonsolosluğu Din Hizmetleri Ataşesi Galip Akın katıldı. DİTİB'e bağlı Hessen eyaleti cami görevlileri, yöneticileri ve vatandaşların hazır bulunduğu Kutlu Doğum Haftası etkinlik, Hanau Camii Din Görevlisi Şafak Çatlak'ın Kuran-ı Kerim okumasıyla başladı. Din Görevlisi Mehmet Yığın ve Dernek Başkanı Mehmet Sürmeli'nin, açış konuşmasından sonra kürsüye gelen Ataşe Akın, "Kutlu Doğum Haftası'nın Avrupa'da da böylesine coşkuy-

Gümüş - Wiesbaden

Stadtallendorf'taki etkinliği ise, DİTİB üyesi Alsfeld, Bad Hersfeld, Borken, Bebra, Kirchhain, Lauterbach, Neustadt ve Stadtallendorf dernekleri düzenledi. Buradaki etkinliğin açış konuşmasını Stadtallendorf DİTİB din hizmetleri görevlisi Dr. Mehmet Yılgin yaptı. DİTİB dernekleri adına Borken Camii görevlisi Recep Akdağ konuşurken, Frankfurt Başkonsolosluğu Din Hizmetleri Ataşesi Galip Akın Kutlu Doğum Haftası'nın anlamı üzerinde durdu. Ana konuşmacı ise,



la kutlanması çok güzel bir olay. Bu tür buluşmalar, yurttaşlarımız arasındaki birlik ve beraberlik duygusunu da yoğunlaştırıyor." dedi. Prof. Dr. Cem Zorlu (küçük resim) ise konferansında, İslam dininin, alimler ile cahilleri bir tutmadığını belirtti ve

Emekli Diyanet İşleri Başkanı Necmettin Nursaçan oldu. Nursaçan konuşmasında daha çok insan mutluluğu üzerinde durdu ve ailenin ve dost çevresinin bu alandaki önemli rolüne örnekler verdi. Necmettin Nursaçan ayrıca, "Günümüz Müslümanı, peygamberini iyi tanımalıdır. Aileler ciddi manada huzurlu olmak istiyorsa, sünnetine sarılmalıdır." dedi. Etkinlikte ayrıca Kutlu Doğum kitapçıları, özel hazırlanmış lokum ve güller dağıtıldı. Necmettin Nursaçan ayrıca, Kassel, Ba-



unatl, Bettenhausen, Lichtenau, Mattenberg, Melsungen, Schauenburg derneklerinin birlikte organize ettiği ve Kassel Mensa Halle adlı salonda düzenlenen büyük kutlamaya da katılarak bir konuşma yaptı. (Haber: Stadtallendorf-Muhsin SAYLAN)



Almanca öğretmeniniz evinize geliyor!

- 1 Kulaklık mikrofon hediye! 2 Tamamı Türkçe destekli!
- 3 2.200 cümle 4 15.000 sözcük içeren etkileşimli diyaloglar ve tümü için telaffuz kontrol sistemi 5 8.000 kelime içeren konu sözlüğü
- 6 192 dilbilgi kuralı 7 700 mil çekim tablosu 8 500 saatlik kurs seti
- 9 55000 alıştırma ve testler (tüm seviyeler için toplam sayıdadır)



Başlangıç Düzeyi:

- 1 Bildik kelimeleri ya da tanıdık nesneleri anlatan kısa ve basit bir metin anlat.
- 2 Basit sorulan anlar katipondakinin ne istediği, nerede olduğu, kim olduğu gibi.
- 3 Genel konular hakkında 100-200 sözcükten oluşan metinlerin içeriğini anlat.
- 4 Yaklaşık 5 yarıdan oluşan diyalogları anlat.
- 5 Anlatılan ana karakterlerin kim olduğu, konunun nerede geçtiği ve konunun ne olduğu gibi.

Orta Düzey:

- 1 Günlük yaşamla ilgili ve 1000 sözcük içeren metinlerin önemli noktalarını anlat.
- 2 Bir aylık süre içindeki bir mektubun ya da resmi evrakın ana fikrini anlat.
- 3 Dergi ya da gazete makalesini okur.
- 4 Günlük yaşamla ilgili 5-10 dakikalık basit diyalogları kolaylıkla anlat.

- 1 Geçmiş zaman kavramı içeren, fikirler ve tercihler konulu 10-20 dakika uzunluğundaki diyalogları ana fikrini anlat.

İleri Düzey:

- 1 Bir mektubu ya da resmi evrakı zorluk çekmeden anlat.
- 2 10-20 sayfalık kısa öyküler okur. Dergi ya da günlük gazetelerdeki makaleleri anlat.
- 3 Günlük dilde yazılmış ve bildik konular içeren öyküler okur.
- 4 Bilgi sahibi olduğu bir konuda fazla metin içermeyen internet sitelerinin içeriğini anlat.
- 5 Eski zamanlardan, zevklerden vs. bahseden günlük yaşamla ilgili ve 30 dakika ile 1 saat arası süren konuşmaları zorluk çekmeden anlat. Ancak çok hızlı konuşulursa sorun yaşanır.
- 6 İy ve ticaret konusunda, ekonomi, finans, bilim ya da siyaset ile ilgili bir saat ya da daha uzun süreli diyalogları anlat.

CD'li Almanca Öğrenim Setimize **3 TAKSİTLE SAHİP OLUN...**

"En Yeni, En Güvenilir, En Kapsamlı" Almanca Eğitim Seti evinize geliyor!



1. Ödeme **99,-** 2. Ödeme **49,-** 3. Ödeme **49,-**

Toplam **197,- €** ya 8 CD ROM'lu setimize sahip olacaksınız.

Şimdi İngilizce Öğrenme Zamanı!



Size ait bir sınıfta, size özel öğretmenlerle eğlenceli müzikler ve eğitici kısa filmler eşliğinde İngilizce öğrenmeyi "First Step" ilk Adım'la zevkli hale getirin.

KONULARI:

- LESSON 1: HELLO (MERHABA) ALFABET (ALFABE) COLOURS (RENKLER) WHAT IS THIS? (BU NEDİR?)
- LESSON 2: PERSONAL PRONOUNS (KİŞİSEL ZAMİRLER) NUMBERS (SAYILAR) AGES (YAŞLAR) COUNTRIES (ÜLKELER)
- LESSON 3: POSSESSIVE PRONOUNS (İMLİK ZAMİRLER) INTERPRETATION (EMİR KÜMLER) NUMBERS (SAYILAR) JOBS (MESLEKLER)
- LESSON 4: NAMES (ADLAR) DAYS MONTHS AND SEASONS (GÜNLER AYLAR VE MEVSİMLER) HAVE YOU GOT...? (SAHİP MİSİNİZ) FAMILY (AİLE)
- LESSON 5: HAVE I GOT...? (SAHİP MİYİM) HOUSES & ROOMS (EVLER VE ODALAR) THERE IS/THERE ARE (VARDIR YOKTUR) (YETERLİLİK)
- LESSON 6: VERBS (FİLLER) ABILITY (YETERLİLİK)
- LESSON 7: NUMBERS (SAYILAR) HOW MANY...? (NE KADAR?) CAN I HELP YOU? (SİZİ YARDAM EDEBİLİYMİYİM?) HOW MUCH...? (NE KADAR...?)
- LESSON 8: PRESENT CONTINUOUS TENSE (ŞİMDİ ZAMAN)
- LESSON 9: HAVE I GOT...? (SAHİP MİYİM) HOUSES & ROOMS (EVLER VE ODALAR) THERE IS/THERE ARE (VARDIR YOKTUR) (YETERLİLİK)
- LESSON 10: PRESENT CONTINUOUS TENSE (ŞİMDİ ZAMAN)
- LESSON 11: SIMPLE PRESENT TENSE (GENİŞ ZAMAN)
- LESSON 12: FUTURE TENSE (GELECEK ZAMAN) HEALTH PROBLEMS (SAĞLIK PROBLEMLERİ) MUST (ZORUNLULUK)
- LESSON 13: REVIEW 1 (TEKRAR 1. BÖLÜMDEN 5. BÖLÜME KADAR)
- LESSON 14: REVIEW 2 (TEKRAR 6. BÖLÜMDEN 12. BÖLÜME KADAR)

Yediden yetmişe herkes için En kolay İngilizce öğrenim seti.. İngilizceyi izleyerek, okuyarak ve yazarak daha kolay öğrenin!..

14 VCD ve 12 Kitap Birarada

79,90 Euro yerine şimdi sadece **39,90 €**

HERKES BİLGİSAYAR VE İNTERNET ÖĞRENECEK

HER CD'DE ÇOK KOLAY ANLATIMLI DERSLER VE 3-4 SAAT SESLİ VE GÖRÜNTÜLÜ ANLATIM!.. Yeni başlayanlardan ileri düzey kullanıcılara kadar.. Herkes için!..

CD'lerimizin tamamı Türkçedir.

İŞTE BİLGİSAYAR-İNTERNET SETİMİZDEKİ CD'LER:

- Windows XP Eğitimi
- Temel Bilgisayar Eğitimi CD'si.
- İnternet Eğitimi CD'si.

Bilgisayar setimizde, yararlı Web sitelerinin adreslerini de bulacaksınız. Bilgisayar ve İnternet ile ilgili bilmek istediğiniz her şeyi izleyerek ve dinleyerek, hızlı bir şekilde öğreneceksiniz.

3 CD'ye donatılan Bilgisayar-İnternet Seti **36,90 €** yerine sadece: **23,00 €**

Avrupa'da ilk kez şimdi CD'li!

Almanca Büyük Sözlük

- 1 Bugüne kadar hazırlanmış Almanca sözcüklerin en geniş kapsamlısı.
- 2 "Süper Sözlük", tam 165 bin kelimeden oluşuyor.
- 3 Teknik ve Bilimsel Terimlerden oluşan sözcükler.
- 4 1. Hamur ve kaliteli baskı, ciltli ve 2070 Sayfa.
- 5 Önem sırasına göre dizilmiş karşılıklar.

- 1 En yeni, güncel sözcük ve deyimlerin, Almanca karşılığı.
- 2 Her evde, her işyerinde, her okulda, kütüphanelerde her an elinizin altında bulunması gereken sözlük.
- 3 Dönüşümlü ve büyük sözlük.
- 4 Türk Kitabevi, Fono Yayınlarının hazırladığı süper sözlüğü Türkiye'deki fiyatının da altında müşterilerine sunuyor.



Türk Kitabevi

KİTAP FİLM MÜZİK

Münchener Str. 13, 60329 Frankfurt/M, 069/24 00 76 65
Cep: 0172/671 64 99, Fax: 069/25 05 04, E-mail: info@turkkitap.de
Almanya dışı ülkeler için Telefon 0049-69-24007665, Fax: 0049-69-250504

Türk Kitabevi ALO Servis 24 Saatte Teslim
069 25 05 06

Siparişlerinizi telefon, faks, mektup ve e-mail ile yapabilirsiniz. Bizci alışveriş ve tatil günleri de arayabilirsiniz. Ödemeli siparişlerde posta masrafları 6,90 Euro'dur. 79,- Euro'nun üzerindeki siparişlerde posta masrafları kitabevimize aittir. Hesap numaramız: Postbank Frankfurt, Konto Nr: 61 88 14 602 - BLZ: 500 100 60

Çocuklar 23 Nisan'ı Almanya'ya da kabul ettirdiler

TBMM'nin kuruluş günü olan ve Atatürk tarafından Türk çocuklarına armağan edilen 23 Nisan, 88 yıl sonra artık bir dünya çocuk bayramına dönüştü. Almanya'da hemen her okul ve

berlerde değişik kentlerde yaşanan 23 Nisan coşkusunda kesitler yer alıyor.

Offenbach ve Frankfurt ve yöresinden Türk öğrencilerin, öğretmenlerin gözetiminde hazırladıkları sahne programı, renk cümbüşüne dönüştü. Öğrencilerin sahne giysilerindeki kırmızı beyaz renk dalgası, salonda sallanan Türk bayrakları ile farklı bir örtüştüm sağladı. Öğretmen Leyla Masatlı ve Müzeyyen Karaduman yönetimindeki Offenbachlı öğrenci korusu, Atatürk Neler Yapmadı ki? konulu temsilleri başarıyla canlandırdı.



Frankfurt'ta TÖDER ve KUBİ başta olmak üzere, farklı derneklerin desteğinde organize edilen 23 Nisan kutlamalarında sahne alan öğrenciler, günün anlamını içeren şiir ve şarkılarda, marşlarla salonu dolduran emsalleri kadar erişkinler cephesinde de büyük bir heyecan yarattılar. Başkonsolos Salih Boğaç Güldere, eşi ve çocuklarının da izlediği gösteriler öncesinde yaptığı konuşmada, "Türk toplumunun çocuklar bağlamında çok özel bir bayramı olduğunu unutmamalıdır. Bir diğer unutmamamız gereken konu ise, toplumumuza önderlik yapıp bugünlere gelmemiz sağlayan büyük lider Atatürk'tür" dedi. KUBİ Başkanı Arif Arslaner ile TÖDER Başkanı Yücel Tuna da konuşmalarında, Mustafa Kemal Atatürk'ü öne çıkartan görüşler ortaya koydu. (Hamide KÜÇÜKLER)



her bölgede sayısız faaliyet ile kutlanan 23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı, Alman toplumu tarafından da benimsendi. İlişikteki resim ve ha-



Dietzenbach'taki 23 Nisan Çocuk Şenliği

Kreis Offenbach'a bağlı ve yabancı nüfusu yoğun Dietzenbach kasabasında açık alanda yapılan et-

T.C.'nin oluşumundaki katkılarını büyük devrim olarak nitelediler. Etkinliğe bölgeden çok sayıda



kinliğe 1500'e yakın kişi katıldı. Kasabanın eski ve yeni belediye başkanları Jürgen Heyer ile Stephan Gieseler, konuşmalarında, etkinliğin böyle ilgi görmesinden ötürü Türk Okul Aile Birliği'ni kutladı ve çocuk şenliğinin birlikte yaşam ve entegrasyon için iyi bir fırsat olabileceğini ifade ettiler, Mustafa Kemal Atatürk'ün

Türkçe öğretmeni ve veli destek verirken, okunan şiir ve şarkılar, temsili gösteriler ve birçok oyun, şenliğe ilgiyi artırdı. Dernek Başkanı Yardımcısı Şenol Şakar'ın verdiği bilgiye göre, bu yılki etkinliğe Dietzenbach Seniorenhilfe SHD de katkı sundu ve teşkilatın yardımıyla 23 Nisan şölenini çok sayıda yaşlı Alman da izleme fırsatı buldu.



Hochtaunus Bölgesi Kutlamaları

Hochtaunus bölgesindeki 23 Nisan kutlaması, diğer bölgelerden farksızdı. Türkçe öğretmeni Çif Yüksel ve Turan Akpınar çiftinin öncülüğünde ve yöredeki Türk velilerin desteğinde gerçekleşen tören, erken emekliye ayrılan Turan Öğretmen için de adeta bir veda niteliğinde geçti. Steinbach Belediye Başkanı Peter Frosch, salondaki coşkudan oldukça etkilendiğini belirterek Türk çocuklarına seslendi ve: "Atatürk gibi ölümsüz bir ön-

dere sahip ülkenin çocukları olarak gerçekten çok şanslısınız" dedi. Oberursel Belediye Başkanı Hans

Georg Brumm'un yanısır, Geschwister Scholl Schule Müdiresi Schulze'nin de hazır bulunduğu etkinlikte Türk öğrencilerin katkısının yanısıra, Sırp halk oyunları topluluğunun gösterisi de renk kattı. Bu arada Hochtaunuskreis öğretmenlerinden Yaşar Çatı'nın Lochmühle'de gerçekleştirdiği 23 Nisan Şenliği havanın da katkı sunmasıyla açık hava festivali gibi geçti ve geç saatlere kadar devam etti. - Cengiz YIGİTBAŞI -



T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Zeppelinial 17. 60325 Frankfurt/M.
Santral: Tel: 069 / 713 773
Faks: 069 / 707 91 305
E-Mail: tfrankfurt@mfa.gov.tr
Pasaport Uzatma, Pasaport Yenileme, Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme, Nüfus, Doğum, Vatandaşlık, Vize-Tereke, Tebligat gibi birimlere santral üzerinden hergün saat 14-16 arası ulaşmak mümkündür.

Mesal saatleri: (saat 10.30'a dek numara almış olmak şartıyla) P.tesi-Cuma'ya kadar saat 8-16:00 arası, işlem yaptırmak mümkündür.

Ataşehirlikler:
Çalışma: 069/778841
Eğitim: 069/7072307
Maliye: 069/97097538
Eko./Ticaret: 069/777424
Din Hizmetleri: 069/778286
Turizm-Tanıtma: 069/233081
Kültür Merkezi: 069/439438
Her Cuma günü, saat 09 - 13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı veriliyor.

ÖNEMLİ TELEFONLAR:

Bilinmeyen Numara:
Almanya: 118 33 Uluslararası
11834, Polis: 110, İtfaiye-İlk Yardım: 112, Açık Eczaneler: 011500
Acil Tıbbi Yardım: 19292, Diş Acil Yardım: 6607271, Nöbetçi Veteriner: 011500

DİKKAT: Konsolosluklara cep telefonu ile girilmesi yasaktır. İşlemler hakkında hakkında telefonla bilgi talep etmeden önce, www.e-konsolosluk.net adresindeki internet sayfasının mutlaka okunması tavsiye olunur.

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlschanze 7 55131 Mainz
e-posta: lgk-mainz@t-online.de, Santral tel: 06131 / 982600
Faks: 06131/835119 Ataşehirlikler: Çalışma: 06131/833993 veya 069-778841 Faks: 06131-81202, Eğitim: 06131/831784 Faks: 06131-831784, Din İşleri: 06131/85182 Faks: 06131-81202

Çalışma günlerinde saat 11:30'a kadar Başkonsolosluka bizzat gelerek, numara almış olmak kaydıyla, saat 08:30 ila 16:00 arasında işlem yaptırmak mümkündür. Her Çarşamba saat 09:13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı hizmeti verilmektedir.

FRANKFURT VE ÇEVRESİ : EYLEN MARKET 60326 Frankfurt . Ackermannstr. 20-26 Tel: 069/7393480 . GÜNAYDIN MARKET 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/49085561
TURAN MARKET 60326 Frankfurt Speyerstr. 5-7 Tel: 069/7381389 . **AYŞE MARKET** 60311 Frankfurt Allerheiligenstr. 2-4 Tel: 0177-8402750 **HAMİDİYE MARKET** 60311 Frankfurt Hinter der Schönen Aussicht 5 Tel: 069-21996427 **MESUT EXPORT** 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/447226 **TOLGA MARKET** 60314 Frankfurt . Hanauerlandstr. 32 . Tel: 069-49591598 . **BEREKET MARKET** 60313 Frankfurt . Allerheiligenstr. 17 Tel: 069/288527 . **MUTLU MARKET** 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 3 Tel: 069-DOĞAN MARKET 60313 Frankfurt . Allerheiligenstr. 22-24 . Tel: 0175-3450697 . **OGUZ MARKET** . 60529 Frankfurt . Rheinlandstr. 16 Tel: 069-35352814 . **ALIM MARKET** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 37 . Tel: 069/27134691 **NAZAR MARKET** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 51 Tel: 069-24182954 **TALIA PARADİSES** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 11. Tel: 069- **BEHRAM MARKET** 1. 60599 Frankfurt . Offenbacher Landstr. 302 . Tel: 069/655130 **KARDEŞLER MARKET** 60326 Frankfurt Mainzer Landstr. 364 Tel: 069/738593 . **INTER MARKET** 60326 Frankfurt . Kleyerstr. 70-72 Tel: 069/730433 **GÜNAYDIN MARKET** 65933 Frankfurt Waldschulstr. 43a Tel: 069/3899077 . **ERCIYES PINAR MARKET** 65931 Frankfurt . Rumbergstr. 71a . Tel: 069-4846872 . **ŞAHAN MARKET** 65933 Frankfurt Griesheim Hartmannweiller 58 Tel: 069/384774 . **TICAN Vergi Danışma Bürosu** 60388 Frankfurt Schwalbacherstr. 58 Tel: 069-731919 **HERKE MARKET** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 35 Tel: 069/234447 **BİZİM ÇARŞI** 60326 Frankfurt Kriegstr. 49-51 Tel: 069/97358624 veya 0173-357845 **MERDAN MARKET** 60316 Frankfurt Bergerstr. 101 Tel: 069/4930333 **DEMİREL MARKET** . 60316 Frankfurt Bergerstr. Tel: 069-473966 **AK MARKET** 60435 Frankfurt-Preungsheim Homburgerlandstr. 171 . Tel: 069-54805644 **ADEM FRÜCHTE** 60433 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 248 Tel: 069- 95636990 . **GINNHEIMER MARKET** 60431 Frankfurt . Ginnheimerlandstr. 150 . Tel: 0179-6908696 . **ASAR MARKET** 60322 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 84 Tel: 069- **ARICAK MARKET** 60316 Frankfurt Sandweg 36 . Tel: 069/430222 . **BİZİM BAKKAL** 60385 Frankfurt Bergerstr. 258 . Tel: 069-453149 **DOĞAN MARKET** 60594 Frankfurt Dreieichstr. 7 Tel: 069/60324907 . **TAŞCI MARKET** 60316 Frankfurt Bergerstr. 12 Tel: 069/442201 **INTERN. MARKET** 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 069/292130 **BİZİM MARKET** 60486 Frankfurt Schloßstr. 24 . **ANKARA GIDA PAZARI** 60388 Frankfurt Flinschstr. 2-4 Tel: 069/40 90999 . **STAR SUPERMARKET** 60386 Frankfurt Wächtershäuserstr. 29 . Tel: 0171-6985656 . **BAYRAM BAZAR** 60487 Frankfurt Gremppstr. 33 Tel: 069/707 47 02 **EYUP SULTAN MARKET** 60386 Frankfurt/Fech . Mittelsestr. 25 . Tel: 069-40806551 **B. HEIMERFEINKOST** 60487 Frankfurt Leipzigerstr. 102 Tel: 069/776531 . **ARAS MARKET** . 60487 Frankfurt . Leipzigerstr. 77 . Tel: 069/7074014 . **SCHLOSS MARKET** . 60486 Frankfurt . Tel: 069-24795195 **LEIPZIGER KARDEŞLER** 60487 Frankfurt . Leipzigerstr. 93 . Tel: 069/7015837 **DENİZ MARKET** 60318 Frankfurt Eckenheimerlandstr. 61 . **OR-EL GmbH** . 60433 Frankfurt . Eschersheimerlandstr. 589 . Tel: 069-95108663 . **BETÜL MARKET** 60385 Frankfurt . Mainkurstr. 20 Tel: 069/43046 . **MUNZUR MARKET** . 60437 Frankfurt . Bonames Galgenstr. 2 . Tel: 069-50982905 . **ESRA MARKET** 60385 Frankfurt Neebstr. 10 . Tel: **ŞAHAN MARKET** 65929 Frankfurt Höchst . Kasinostr. 11 A Tel: 069-33093670 **KASTAMONU FEINKOST** 65929 Frankfurt Höchst . Emerich Josefstr. 11 Tel: 069/309520 . **EFEM MARKET** 65929 Frankfurt Höchst Konrad Glatzstr. 1 Tel: 069/332854 . **MİDİ MARKET** 65933 Frankfurt-Sindlingen Farbenstr. 46 . Tel: 069/37562655 **PELIN REISEN** . 65931 Frankfurt Sindlingen . Bahnstr. 58 . Tel: 069-374374 . **NAHKAUF** Schaumburgerstr. 65 . 65936 Frankfurt/Sossenheim Tel: 069-34828090 **SUNA MARKET** 65936 Frankfurt/Sossenheim . Sossenheimweg 162 . Tel: 069- **HOFMARKT** . 65936 Frankfurt/Sossenheim Robert Dismussstr. 20 . Tel: 069- **GÜLCİĞEÇİ ANADOLU** 65795 Hattersheim . Frankfurtstr. 24 . Tel: 06190/933669 **DÜZBAĞ MARKET** 65795 Hattersheim Pregelstr. 5 . Tel: 06190-5448 **MAVİŞ MARKET** 65795 Hattersheim Neugasse 12 Tel: 06190-931519 **BALKAN FEINKOST** 60528 Frankfurt Schwarzwaldstr. 40 Tel: 069/678457 **TURNA MARKET** 60528 Frankfurt . Adolf-Meisnerstr. 1A . Tel: 069-66 11 39 25 **SEVDA MARKET** . 60386 Frankfurt . Fachfeldstr. 51-53 Tel: 069/418821 **MB LEBENSMITTEL** 60386 Frankfurt/M. Alt-Fechenheim 92 . Tel: 069/427100 . **GÜLUM MARKET** . 60435 Frankfurt/Eckenheim Siegmund Freudstr. 72 Tel: 069/549071 **BEHRAM MARKET** . 60320 Frankfurt . Marbachweg 292 . Tel: 069-56020997 **ŞAHAN MARKET** 60489 Frankfurt . Al Rödelheim 16-18-20 . Tel: 069-784278 . 7895948 **GİPA MARKET** 60439 Frankfurt . Niederußerlandstr. 143 Tel: 069-58707404 . **ÇİÇEK MARKET** 60439 Frankfurt . Niederußerlandstr. 91 **CELİL MARKET** 65929 Frankfurt Göttenstr. 82 . Tel: 0172-6973182 . **CAN-SUN DÜĞÜN SALONU** Düsseldorfstr. 40 . 65760 Eschborn/Süd (Frankfurt/M.) Tel: 0172-6115966 . Tel: 0172-6710993 . **İSTANBUL MARKET** . 61440 Oberusel-Weiskirchen . Kurmainzerstr. 30-34 . Tel: 06171-9298838 **SPAR MARKET** 61449 Steinbach (Is) Daimlerstr. 6 . Tel: 06171-885660 **ANADOLU SUPERMARKET** . 61348 Bad Homburg Höchststr. 20 . Tel: 06172-898570 **BAD HOMBURGER MARKET** . 61350 Bad Homburg . Glucken Weg 10-14 . Tel: 06172-918150 **BESLİ LEBENSMITTEL** . 61350 Bad Homburg . Bachstr. 4 Tel: 06172-ÜÇÜMLÜ MARKET . 61381 Friedrichsdorf Max Planckstr. 2 . Tel: 06172-857945 .

HANAU-ASCHAFFENBURG ve ÇEVRESİ : **ONUR MARKET** 63450 Hanau Steinheimerstr. 43 Tel: 06181/23890 **ORUÇ MARKET** 63450 Hanau Hirschstr. 23 Tel: 06181/6299 **DİTİB MARKET** Leipzigerstr. 30 . 63450 Hanau . Tel: 06181-379814 **PINAR MARKET** 63450 Hanau Limestr. 4 Tel: 06181/33753 **AYDIN MARKET** 63450 Hanau Am Freiheitsplatz 10 Tel: 06181/26573 . **İSLAM MARKET** 63450 Hanau Gärtnerstr. 30 Tel: 06181/26639 **BAYRAM MARKET** 63452 Hanau Lamböysstr. 6 Tel: 06181-160602 . **MAKRO MARKET** . 63457 Hanau Josef Bautzstr. 6 . **TANSAŞ MARKET** 63450 Hanau Friedrichstr. 1-3 Tel: 06181/9697436 . **İZİLER MARKET** 63450 Hanau Alst. 8 Tel: 06181/254033 . **BAG MARKET** . 63450 Hanau Langstr. 30 . Tel: 06181/181150 **FIRAT MARKET** 63454 Hanau . Kurt-Schumacher-Platz 10 . Tel: 06181-257647 **YEŞİL-SAMSUN EXPORT** . 63450 Hanau . Hospitalstr. 4 Tel: 06181/257577 **FIRAT MARKET** 63457 Hanau-Grossaheim Rochusplatz 5a Tel: 06181-9065424 . **AC-EICHE** . 63452 Hanau Bruchköbeler Landstr. 52b . Tel: 06181-989538 **YENİ MERKEZ** . 63457 Gr. Heim . Rochusstr. 2-4 . Tel: 06181/54054 . **USLU MARKET** Berlinerstr. 9 . 63500 Seligenstadt . Tel: 06182-23918 **NAZAR FEINKOST** 63512 Hainburg . Siemensstr. 24 . Tel: 06182-840648 . **BÜYÜK ÇARŞI** 63755 Alzenau Brentanstr. 9 Tel: 06023 - 503311 **BÜYÜK ÇARŞI-YAZGULU MARKET** 63741 Aschaffenburg EKREM MARKET 63741 Aschaffenburg . Schneidmühlweg 48 Tel: 06021-401393 . **AYDIN MARKET** . 63739 Aschaffenburg . Bethgasse 2 . Tel: 06021-13880 . **NADINE MARKET** . 63739 Aschaffenburg Landingerstr. 9 . Tel: 06021-24675 . **SULTAN MARKET** 63628 Bad Soden-Salmünster . Frankfurterstr. 1 Tel: 06056-911369

STADT OFFENBACH ve KREIS OFFENBACH : **HAZAR MARKET** 63065 Offenbach Karlstr. 74-76 Tel: 069/8509957 . **BAYRAM MARKET** . 63065 Offenbach . Sandgasse 28-36 Tel: 069/886167 . **ÇAVUŞ BAKÇEKİ** . 63065 Offenbach Sandgasse 28-26 Tel: 069/8008576 . **OKTAY MARKET** 63065 Offenbach G. Hasenbachstr. 50 Tel: 069/886975 . **ÜRGÜP IMP. EKSP.** Bleichstr. 9 . 63065 Off. Tel: 069-819737 **GÜLEN MARKET** 63065 Offenbach Kaiserstr. 4 . Tel: 0170-2676843 **TAT-BUL MARKET** 63065 Offenbach . Kaiserstr. 99 . Tel: 069/812820 **YAZICI REISEN** 63065 Offenbach Bleichstr. 65 . Tel: 069/810160 **İMAJ MARKET** 63069 Offenbach Sprengelnd Landstr. 46 Tel: 069-84848737 **İSTANBUL MARKET** . 63069 Offenbach . Merianstr. 11 . Tel: 069- 8835955 **VİTAL MARKET** 63128 Dietzenbach J.v. Liebigstr. 1 Tel: 06074/5909 **GÜNDÖĞÜDÜ MARKET** 63128 Dietzenbach Rodgaurstr. 58 Tel: 0172-6113355 **ECİM MARKET** 63128 Dietzenbach . Glashütter Weg 2 . Tel: 06074/693345 . **YAZGULU MARKET** . 63128 Dietzenbach Justus v. Liebigstr. 31 Tel: **CITY MARKET (ÜNLÜ GIDA)** 63263 Neu-Isenburg Gartenstr.12 Tel: 06102-834645 . **KADIR MARKET** 63263 Neu-Isenburg Frankfurterstr. 138 Tel: 06102/33226 **ŞİRİN ELEKTRO** . 63263 Neu Isenburg . Frankfurterstr. 145 . Tel: 06102/4979 . **GÜNAYDIN MARKET** 63225 Langen Darmstädterstr. 1 Tel: 06103/928138 . **CEBİ YAYLAHAN MARKET** 63225 Langen Bahnstr. 119 Tel: 06103-923504 **ÇAKIR MARKET** (1) 63303 Dreieich Frankfurterstr.106 Tel: 06103/ 66092 **ÇAKIR MARKET** (2) 63303 Dreieich Berlinerstr. 3 Tel: 06103-312926 **UGUR MARKET** 63322 Rödemark . Am Seewald 2 Tel:

06074/68728 **OKTAY MARKET** . 63179 Obertshausen . Richard Wagnerstr.

KREIS GROß GERAU/DARMSTADT-DIEBURG : **CAPPADOCIA MARKT** . 65451 Kelsterbach Rüsselsheimerstr. 40 . Tel: 06107-5600 . **CAN MARKET** 65428 Rüsselsheim Liebigstr. 8 Tel: 06142-738769 . **VATAN MARKET** 65428 Rüsselsheim Waldstr. 18 Tel: 06142/797327 . **TUR REISEN** 65428 Rüsselsheim . Mainzerstr. 36 Tel: 06142/12523 ve 12175 **AYFER REISEN** . 65428 Rüsselsheim . Frankfurterstr. 10 Tel: 06142-63069 **MEVLANA REISEN** . 65428 Rüsselsheim . Schwedenstr. 2 . Tel: 06142/81611 **ERDOĞAN MARKET** 65428 Rüsselsheim . Marktplatz 5 . Tel: 06142/82217 **BEST GLOBAL MARKET** 64521 Gross Gerau . Burnekerstr. 1 . Tel: 06152/172236 **Reisebüro ÖZ ASIA** 64521 Gross Gerau Burnekerstr. 2/A Tel: 06152-188941-42 . **YAVUZ MARKET** 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 21 Tel: 06152/83341 . **KALE EKSPORT** 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 3 Tel: 06152-710422 . **GÜNAYDIN MARKET** 64293 Darmstadt Wilhelm-Leuschnerstr. 23-25 Tel: 06151/292136 **AVASIN MARKET** . 64293 Darmstadt Pallaswiesenstr. 80 Tel: 06151- **YILDIRIM MARKET** 64283 Darmstadt Schleiermacherstr. 6 Tel: 06151/25986 **KARDELEN SUPER CENTER** 64293 Darmstadt Bismackstr. 74-80 Tel: 06151-6673074 **İSTANBUL FEINKOST** 64347 Dams-Griesheim Wilh. Leuschn. Str. 37 Tel: 06155-5562 **İSTANBUL FEINKOST** 64285 Darmstadt Heidelbergstr. 72 Tel: 06151-663470 **İSTANBUL FEINKOST** 64297 Darmstadt-Eberstadt Lagerstr. 11 Tel: 06151-891512 . **EURO SUPERMARKET** 64283 Darmstadt . Karlstr. 57 . Tel: 06151-665561 **NAZAR CENTER** 64293 Darmstadt . Kasinostr. 36 Tel: 06151-9068777 . **ASAY MARKET** 64331 Da. Weiterstadt Kreuzstr. 6 . Tel: 06150-541434 . **SULTAN MARKET** 64807 Dieburg Darmstädterweg 17 . Tel: 06071-921420 . **GÜNAYDIN MARKET** 64807 Dieburg Fabrikstr. 4 . Tel: 06071/823737

WIESBADEN-MAINZ ve ÇEVRESİ : **GÜR GESCHENKARTIKEL** . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 20 . Tel: 0611-451112 **GÜR REISEN** . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 23 . Tel: 0611-408511 **BUCAK MARKET** . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 29 . Tel: 0611-407769 **GESCHENK PARADİSES DİKKATLİ** . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 7 . Tel: 0611-409178 **DBV+Commerzbank Agentur** . 65185 Wiesbaden Wellritzstr. 59 Tel: 0611-451541 **GÜNAY MARKET** . 65183 Wiesbaden . Schwalbacherstr. 52 . Tel: 0611-405894 **MOONEYMARKT** . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 16 Tel: 0171-6569350 **HARPUT PASTAHANESİ** . Wellritzstr. 12 . 6513 Wiesbaden Tel: 0611-1840511 . **ASİL MARKET** . 65183 Wiesbaden . Hellmündstr. 19 . Tel: 0611-406684 **DEĞERTAS MARKET** . 65183 Wiesbaden . Frankenstr. 9 . Tel: 0611-405207 **PINAR MARKET** . 65203 Wiesbaden . Breslauerstr. 15 . Tel: 0611-1678734 **CAN SUPERMARKET** . 65201 Wiesb. Schierstein . Hüttenstr. 12 . Tel: 0611-9200019 **CAN MARKET** . 65183 Wiesbaden . Helenenstr. 18 . Tel: 0611-9887488-89 **NURTEX REISEN** . 65183 Wiesbaden . Helenenstr. 30 . Tel: 0611-401361 **EMEK MARKET** Wiesbaden Tel: 0611-6900171 **PINAR MARKET** . 65203 Wiesbaden . Breslauerstr. 15 . Tel: 0611-2367214 . **FAHRSCHULE AKTAN** 65195 Wiesbaden Werderstr. 13 . Tel: 0611- **BERGKIRCHELADEN** 65183 Wiesbaden Webergasse 58 Tel: 0611- 377372 **KAPLAN MARKET** 65197 Wiesbaden Holzstr. 43 Tel: 0611-702160 **ENES MARKET** 65197 Wiesbaden Holzstr. 36 Tel: 0611-7163882 . **DOST FIRINI** 65203 Wiesbaden Rathausstr. 25 Tel: 0611-3606975 . **YILDIZ FRIESCHMARKT** . Wiesbaden . Bleichstr. 17 . Tel: 0611-7167377 . **SOLE MARE** 65183 Wiesbaden . Bleichstr. 49 . Tel: 0611-7248934 . **UNAL MARKET** 55188 Mainz Lessingstr. 5 Tel: **UNAL METZGEREİ** 55120 Mainz-Mombach Nesslerstr. 63 . Tel: 0179-8228365 **ANTALYA MARKET** 55116 Mainz Zangasse 12 Tel: 06131-227292 **ATALAY TURİSTİK** 55118 Mainz Adam Karrillonstr. 2 Tel: 06131-679423 **REISEBÜRO ALTINTAŞ** 55116 Mainz Mittlere Bleiche 17 Tel: 06131-232233 **KİSİM MARKET** 55122 Mainz Merkez Camii Rheingauwall 1 Tel: 06131-5880565 . **MEVLANA REISEN** 55116 Mainz Gärtnerstr. 24 Tel: 06131-234497-98 **VATAN MARKET** Mainz Kastel . Lorenz-Scholstr. 1 . Tel: 06134-62955 **SERVET EXPORT** 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 87 Tel: 06131-671643 . **PAMUKKALE MARKET** 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 83 Tel: 06131-618348 . **İSTANBUL EXPORT** 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 77 Tel: 06131-674760 **HALK-MARKET** . 55525 Mainz Kastel . Rampenstr.-14 . Tel: 06131-5546090-91 . **AKSU MARKET** . 55118 Mainz Gartenfeldstr. 8 . Tel: 06131-6231430 . **ŞEKER MARKET** 55118 Mainz . Kaiserswilhelm Ring 68 . Tel: 06131-6395962 . **KUCUN OBST GEMÜSE** 65510 Idstein . Limburgerstr. 53 Tel: 06126-8658 **ÖZEN MARKET** 65549 Limburg Am Elboden 5-7 Tel: 06431-5909580 . **KAYA MARKET** 65549 Limburg Offheimer Weg 13 Tel: 06431-21782 **ELFİ MARKET** 65549 Limburg Glashütterweg 3 . Tel: 06431-2880072 . **ASCOM** 65549 Limburg . Grabstr. 43 . Tel: 06431-288100 . **JOY SUPERMARKET** . 55545 Bad Kreuznach . Rüdesheimerstr. 86-88 . Tel: 0671-2985840

GIessen, Wetzlar, Dillenburg, Stadthalendorf, Kassel ve Yöresi : **BÜRO ŞAŞMAZ** 35630 Ehringshausen Kölscherhaus 19 . Tel: 06443/77020-22 . **YETİŞİ AUTOHABER** 35638 Leun Siemensstr. 30 Tel: 06473 - 410332 **TURGUT MARKET** 35390 Giessen Marburgerstr. 13 Tel: 0641/390204 **TURGUT VERPACKUNGEN** 35396 Giessen . Kiesweg 21 Tel: 0641-3997258 . **TURHAN SUPERMARKET** 35390 Giessen Ederstr. 4 Tel: 0641/390161 **TURHAN MARKET** (2) 35390 GIessen Waltrstr. 19 Tel: 0641-390161 **TURHAN KEBABHAUS** 35390 Giessen Wallstr. 14 . Tel: 0641-3011827 . **NUS MARKET** 35390 Giessen Neustadt 12 . Tel: 0641-2097456 **REISEBÜRO ÖZTÖR** 35390 Giessen . WWallstr. 14 Tel: 0641/77545 **GÜL MARKET** 35614 Asslar . Tel: 06441-8970630 . **SÜMER MARKET** . 35745 Herbom Hauptstr. 33 . Tel: 0272/241934 **DİDEM TUR** . 35745 Herbom . Am Hintersand 6 . Tel: 0272/242612 **REISEBÜRO AKTAŞ** 35683 Dillenburg Bahnhofstr. 2 Tel: 0271/6729 **TEKİN MEZBAHA** . 35716 Dietzhölzthal Hauptstr. 124 . Tel: 02774-4875 **BABA MARKET** . 35764 Sinn Tel: 02772-81349 . **KAYA MARKET** . 35576 Wetzlar Tel: 06441-32127 **KARADENİZ REISEN** . 35576 Wetzlar Tel: 06441-31082 **REISEBÜRO YAŞA** 35576 Wetzlar Gloelstr. 17 Tel: 06441-47035 **OSMAN MARKET** 35576 Wetzlar Bahnhofstr. 31 . Tel: 06441-449919 . **VİTA ECZANESİ** . 35576 Wetzlar . Bahnhofstr. Tel: 06441/43094 . **KFZ-MEISTER KILIÇ** 35764 Sinn-Edingen Brückenstr. 7 Tel: 06449-879 **AKYUZ REISEN** 57078 Siegen . Bahnstr. 15 . Tel: 0271/86889 veya 8708180 **YÜKSELÖĞLÜ-UNAL MEZBAHA** . 57072 Siegen . Schlachthaus 10 . Tel: 0271/332840 **YILMAZ REISEN** 35708 Hainburg Köhlhausstr. 11 . Tel: 0272/73204 . **AYUKAT AHMET KARADAG** . 35576 Wetzlar . Tel: 06441-430445 . **YEMİNLİ TERCÜMAN Emin Öztek** . 35576 Wetzlar . Tel: 06441-951315 . **HARMANYERİ MARKET** . 35754 Herbom Schwestr. 2 . Tel: 0272-582287 . **DOYUM GRILL** 35745 Herbom . Hauptstr. 108 . Tel: 0272-581476 **BOĞAZICI MARKET** . 61169 Friedberg . Pfinstweide 3 . Tel: 06031-9019 . **GENÇ MARKET (II)** . 61169 Friedberg . Königsbergerstr. 16 . Tel: 06031-161838 . **ALTAT MARKET** 35260 Stadthalendorf Egerländerstr. 1 . Tel: 06428-441519 . **SÜRGÜN SUPERMARKET** 35260 Stadthalendorf Hermann Lönstr. 2 . Tel: 06428-441651 . **HARMANYERİ MARKET** 35216 Marburg-Biedenkopf . Georg Kramer Str. 16 . Tel: 06461 - 758663 . **AYGÜN MARKET** . 35216 Marburg-Biedenkopf Hainstr. 55 Tel: 0178-8176385 . **GİMAR LEBENSMITTEL** 34123 Kassel Sandershäuserstr. 34 Tel: 0561-5826877 **HİLA OBST UND GEMÜSE** 34117 Kassel Wolfhagerstr. 57 . Tel: 0561-770883 . **WEFA SUPERMARKET** 34127 Kassel Holländische Str. 167 . Tel: 0561-8907867 **SEMA DÖNER** 57562 Herdorf . Hauptstr. 63 . Tel: 02744 - 931678 . **KILIÇ MARKET** . 57562 Herdorf . Schneiderstr. 10 . Tel: 02744-8120

KREIS BERGSTRASSE-ODENWALD ve ÇEVRESİ : **Doğan Market** Berliner Ring 47 . 64625 Bensheim Tel: 06251-680781 **Demirel Reisen** Lugwigstr. 40 69483 Wald-Michelbach Tel: 06257-5186 veya 7719 . **Pascha Döner** Ernst-Schneiderstr. 3 64646 Heppenheim Tel: 06252-68590 . **İVECAN** Änderungsschneiderei II Lehrstr. 26-28 64646 Heppenheim Tel: 06252-5298 . **Reisebüro Antalya** - Lehrstr. 2 (Starkenburg Passage) 64646 Heppenheim . Arzum Pizza Dönerhaus Fahrtenbacherstr. 2 64658 Fülth-Odenwald . König Döner Mahmut Celik Erbacherstr. 49 64720 Michelstadt . Bizim Market Zümbül Bahnhofstr. 58 64720 Michelstadt . Bezirgan Market Gerhard Hauptmann Str 7 64711 Erbach . Orient Grill-Bistro Ibrahim Tunca Erbacherstr. Str.10 64711 Erbach . Batı Trakya-Türkleri Kültür Merkezi 64739 Höchst . Adam Bistro Hirschhorner Str. Beerfelden 64743 .

SİZLER DE BU KÖŞEMİZDE, TOPLUM GAZETESİ'NİN VATANDAŞLARIMIZA ULAŞIMINA DESTEK VEREREK YER ALABİLİRSİNİZ. ARAYIN GÖRÜŞELİM. TEL: 0172 - 608 35 25

Çocuklar 23 Nisan'ı Almanya'ya da kabul ettirdiler



Ren Pfalz eyaletinin Hahnstätten şehrinde de, diğer bölgelerde olduğu gibi büyük bir coşku vardı. Türkçe öğretmeni Kapkan Başaran ve okul müdürü Perabo'nun öncülüğünde hazırlanan program İstiklal Marşı'nın okunmasıyla başladı, Atatürk ve 23 Nisan konulu konuşmalar, şiir ve şarkılarda devam etti. Okul Müdürü Perabo, "23 Nisan'ı ilk kez kutladık. Şimdiye kadar böyle coşku dolu bir etkinliği doğrusu hatırlamıyorum. Önümüzdeki yıllarda da bu güzel günü tüm ulustan çocuklarla birlikte değerlendirmek isteriz." dedi. Okuldaki görevine kısa bir süre önce başlayan Türkçe öğretmeni Başaran ise, böylece ulusal gün kutlamaları, çocukların duyuruluşunu artırıyor ve kim olduğunu, geldiği kökene ilişkin bilgileri kazandırıyor." diye konuştu.



Bu arada Frankfurt'ta kendi üyeleri için bir 23 Nisan kutlaması organize eden İğdirli Dayanışma ve Kalındırma Derneği, çocuk ve gençlere Türkiye Cumhuriyeti ve Atatürk bilinci vermeye özen gösterdi. Başkan Hasan Aydınlik, 23 Nisan kutlamasının ne kadar çok yerde yapılması halinde, Türkiye ve Cumhuriyet duyuruluşunun o denli artacağını vurguladı ve tüm çocukların bu mutlu gününü tebrik etti. Anne babalara seslenen Başkan, yeni vatan Almanya olmasına rağmen, çocukların Türkiye'den öz kültürle beslenmesinin ayrı bir zenginlik olacağını hatırlattı ve bu konuda herkesi duyarlı olmaya davet etti. Şenlikte Azeri türküler yoğunlukta. (Hamide KÜÇÜKLER)



Wiesbaden-Biebrich Goetheschule adlı okulda görevli Şükran İncekaş'ın bir grup velinin desteğinde düzenlediği 23 Nisan kutlamasında değişik yaş grubundan Türk öğrenciler, günün önemini içeren şiir ve şarkılarda coştı. Törene Alman ve diğer ulustan çocuklar da ilgi gösterdi. (İhsan Gümmüş - Wiesbaden)



Rüsselsheim Türk Öğretmenler ve Veliler Derneği ile Barışevî'nin öncülüğünde ve Türkçe öğretmen ve velilerin desteğinde düzenlenen 23 Nisan Immanuel Kanth Schule salonunda yapıldı. 300'ü aşkın anne babanın izlediği etkinlikte bölgedeki farklı okullara devam eden çeşitli yaş grubundan öğrencilerin okuduğu şiirler, modern ve oryantal dans gösterileri, skeçler ile Türk halk dansları ekiplerinin programı, salonu coşturdu. Bu arada etkinlikten

elde edilen gelirin bir kısmı bir yardım kuruluşuna havale edilirken, bir kısmı ile de halk dansları kostümleri projesi için ayrıldı. Resimde, sahne gösterilerine renk katan kız öğrencilerden bir bölümü, öğretmen Neriman Demir ile Barışevî Başkanı Fatma Yıldız ile birlikte görülüyor. Bilindiği gibi geçen yılki etkinlikten elde edilen 300 Euro para, Türkiye'de süren "Baba Beni Okula Gönder" adlı eğitim amaçlı bir projeye bağışlanmıştı.

Offenbach'ta AKM Kuruluş Kokteyli

Offenbach'ta kısa bir süre önce kurulan Alevi Kültür Merkezi, Almanlar'a yönelik ilk toplantısını bir kokteyl ve konferans ile gerçekleştirdi. Federal Milletvekili ve gazetemizin köşe yazarı Uta Zapf ile Hessen Eyalet Milletvekili Heike Habermann, Offenbach Belediye Başkanı Yardımcısı Michael Beseler'in ve farklı siyasi partilerden çok sayıda yerel temsilcinin de hazır bulunduğu kokteylde AABF Hessen Bölge Başkanı Yardımcısı Bektaş Topal ile bölgedeki kardeş kuruluşlardan yöneticiler hazır bulun-



du. Dernek Başkanı Mete Özcan, konuşmasında derneğin amaçlarını dile getirdi ve toplumsal birlik için Alman kurum ve kuruluşları ile diğer teşkilatlarla işbirliğine hazır olduklarını ifade etti. Alman politikacılar da konuşmalarında yeni derneğe başarılı ve üretken çalışma programları diledi ve bölgesel işbirliğine hazır olduklarını söyledi. Gece geç saatlere kadar devam eden ve ilgi gören etkinlikte Türk yemekleri ikram edilirken, kültürel bölümde saz resitaleri ile halk dansları gösterileri vardı.

Gıda sektörü temsilcilerinden televizyonda örgütlenme sözü

Almanya'da gıda sektöründen bir grup temsilci Foxtürk televizyonunda her Pazar akşamı yayınlanan "Mehmet Canbolat ile Kum Saati" adlı canlı yayına katılıp, Türk ürünleri ve bu sektördeki şirketlerin içinde bulunduğu sıkıntıları dile getirdiler. Bugüne kadar ciddi anlamda örgütsüzlüğün sıkıntısını çektiklerini belirten Türk esnaf, canlı yayında en kısa sürede örgütlenip, tüketicilerin de haklarını savunmak amacıyla birlik çatısı altında buluşmaya karar verdiler. Canlı yayına katılan Mali Müşavir Turabi Güngör, işletmelerin muhasebe ve maliye ilkeleri açısından yaptıkları yanlışları anlattı ve bu yolla maliyeye gereksiz para ödendiğini söyledi. Proje uzmanı Sedat Çakır ise, işletmelerin kuruluş ve ticari işlem aşamasında neler yapması gerektiği ve piyasa analizleri üzerinde durdu. Gazeteci Osman Söyler de, gıda sektörünün genel değerlendirmesini yaptı. Gross Gerau Türk-Alman Esnaf Birliği Başkanı Hakan İnöğlu bölgesel olmasına rağmen, örgütlü olmanın girişimciye nasıl faydalı olduğunu örnekledi. Canlı yayına katılan Türk gıda sektörü temsilcilerinin isimleri şöyle: Nejat Günaydın, Hilmi Selçuk, Halil Yavuz, Ömer Alpars ve Adnan Topçu.

**Pülümlü
Hemşeriler
Buluşuyor**

Darmstadt'taki Pülümlüler Dayanışma Derneği, kasabada başlatılan eğitim seferberliğine katkı amacıyla 17 Mayıs Cumartesi akşamı saat 18'den itibaren, Frankfurt Alevi Kültür Merkezi'nde düzenlenen bir dayanışma yemeğine ev sahipliği yapacak. Dernek Başkanı Hüseyin Doğan'ın verdiği bilgiye göre, "An der Steinmühle 16 Frankfurt/Nied" adresindeki bu özel yemeğe giriş ücreti 25 Euro olup, gelirin tamamı Tunceli'nin Pülümlü ilçesindeki kasabaya bağışlanacak. Bilgi için: 069-419116 veya 0171-4938195

23 Nisan Çocuk Şöleni'nde de Almanyalı Türk çocuklar da büyük bir coşku sergiledi

Dünya çocuksu sevinçlere susayınca...

23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı, Türkiye'de olduğu gibi, yurtdışında da sayısız etkinliklerle kutlandı. Özellikle Türk nüfusun yoğun olduğu şehirlerde hafta sonları hazırlanan programlara farklı uluslardan çocuk grupları da büyük ilgi gösterirken, yerel politikacıların da, bu "çocuksu mutluluğa" ortak olduğu gözlemlendi. Almanya'nın 15 ayrı bölgesinde bulunan T.C.

diplomatik temsilciliklerinde de düzenlenen törenlerde, Türk çocuklar, başkonsoloslukların makamlarına oturarak, kurumsal işleyişi bir süre yönetmeye çalıştılar. Bu arada T.C. Frankfurt ve Mainz Başkonsolosluklarında da makama çocukların oturması sırasında renkli dakikalar yaşandı. Başkonsoloslar, görev koltuklarını çocuklara bırakırken, Mustafa Kemal Atatürk'ün kurduğu bir

cumhuriyetin güçlü ve inançlı kuşaklarla bugünlere geldiğini belirttiler ve "Bugünün küçüğü, yarının büyüğüdür" mesajı verirken, Türk çocukların toplumsal geleceğe sahip çıkabilmesi için eğitime sıkı sıkıya sarılmaları, öğrenme heyecanlarını hep sıcak tutmaları yönünde önerilerde bulundular. Bu arada değişik okullarda da, 23 Nisan vesilesiyle kapsamlı etkinlikler yapıldı.



Mainz Başkonsolosu Aydan Yamancan, makam koltuğunu Abdullah Se-merci adlı Türk öğrenciye bırakırken, (ortada) başkonsolosluk hizmetleri hakkında bilgiler verdi. Yamancan öğrencileri ağırlarken, 23 Nisan'ın neden çocuklara armağan edildiğini anlattı ve: "Bu gün, Türk ulusunun yeniden doğuş ve yazgısına sahip çıkışının simgesidir. İşte milli iradeyi yansıtan TBMM'inin kuruluş günü olan 23 Nisan, Türk çocuklarına Cumhuriyetin kurucusu büyük insan, Atatürk'ün armağanıdır." dedi. Bu arada öğrencilerden oluşan bir grup, 23 Nisan günü Mainz Belediye Başkanı Jens Beutel ile, (solda) Eyalet Meclisi Başkanı Joachim Mertes'i ziyareti etti. (solda) Öğrencilerden Cevahir Ceyran ile Nina Borchert adlı öğrenciler, Meclis Başkanı'nın görevini üstlenirken, (sağda) Belediye Başkanı



Bu arada T.C. Frankfurt Başkonsolosu Salih Boğaç Güldere de, Offenbach Friedrich Ebert Okulu'ndan bir grup Türk öğrenciyi makamında kabul etti. Minik konuklara çeşitli hediyeler veren ve bayramlarını kutlayan Başkonsolos Güldere'nin, yardımcı konsolosların da hazır bulunduğu mini törende, öğrencilerin içeriye "Dağ Başını Duman Almış" marşıyla girmesi üzerine uygulandığı gözlemlendi. Güldere, büyüklüklerin, geleceğe yönelik olarak çocuklardan alması gereken çok önemli dersler olduğunu kaydettiği konuşmasında "Çocuklar, bize geleceğimizi gösteren birer ışıktır. Onların eğitimi için erişkin olarak, anne baba olarak, hepimizin tarihi bir sorumlulukla karşı karşıya olduğumuz umutlanmamalıdır." dedi. Bu kabullün Frankfurt'taki son görevi olduğunu belirten Başkonsolos Güldere, çocuklara hitaben: "Yüce önder Atatürk'ün bize emanet ve armağan ettiği Cumhuriyeti korumak çok önemlidir. Bizi yok etmek isteyenlere fırsat vermemeliyiz." derken, TBMM'in kuruluş ruhunu özletleyen tarihi bilgileri de sohbet ortamında çocuklarla paylaştı. (Hamide KÜÇÜKLER)

ret etti. (solda) Öğrencilerden Cevahir Ceyran ile Nina Borchert adlı öğrenciler, Meclis Başkanı'nın görevini üstlenirken, (sağda) Belediye Başkanı



Yazarımız Hikmet Altınkaynak'ın "Atatürk'ü Seviyorum" adlı kitapları Çince'ye çevrildi

Gazetemizin köşe yazarlarından ve Türk Edebiyatının tanınmış eleştirmenlerinden, Yazar Hikmet Altınkaynak'ın "Hürriyet'in desteğiyle hazırlanan "Atatürk'ü Seviyorum" adlı seri kitapları, artık Çin ve Uygur çocuklarca okunuyor. Aynı zamanda İstanbul Yıldız Teknik Üniversitesi öğretim görevlisi de olan Eleştirmen Yazar Altınkaynak'ın bu öğretici kitaplar dizisi, Milliyet Yayınevi tarafından Çin'in başkenti Pekin'deki T.C. Büyükelçiliği'nde düzenlenen bir kokteyl ile tanıtıldı. Mustafa Kemal Atatürk'ün

günümüz ve gelecek kuşakları tarafından çok iyi anlaşılması gerektiğini belirten Altınkaynak, Yüce Önder'in ölümsüz ve evrensel düşüncelerinin birçok topluma ışık olabilecek kadar güçlü ve evrensel olduğunu ifade etti. Çince ve Uygurca diline eşzamanlı tercüme edilen ve Türkiye'de bir süredir çocukların adeta başucu kitabı olan "Atatürk'ü Seviyorum" dizisinde "Ahşap Evin Mavi Gözlü Çocuğu, Şemsi Efendi Okulu'nda Kış, Bakla Tarlasındaki Kulübe, Okumaktan Başka Çare Yok, Benim Canım Dayı-cığım, Tek İsteğim Asker Olmak, Küçük Matematikçi, Mustafa Kemal Ağladı, Bir Bardak Limonata, Manastırın Ortasında Var Bir Havuz adlı kitaplar yer alıyor. Toplu



Cezaevinde Futbol Turnuvası

Frankfurt'taki ceza ve tutukevlerinde bulunan mahkumlarla dayanışma ruhunu sergilemek için uzun yıllardır geleneksel futbol turnuvaları organize eden gençlik sosyal dayanışma Bilal Can, bir yeni turnuvasını 3 Haziran Salı günü wHöchst'te yapılabildiğini bildiriyor. Siyaset ve spor dünyasından bölgesel şahsiyetlerin de destek verdiği bu turnuvaya dışarıdan seyirci de alınacağını belirten Bilal Can, projeye ilgi duyanların 0157-71749812 numaralı telefonda bilgi alabileceklerini ifade ediyor.

Darmstadt'ta Barış konulu yürüyüş ve toplu dua

Darmstadt'ta dinlerarası iletişimi güçlendirmek amacıyla 8 Mayıs günü bir yürüyüş etkinliği düzenleniyor. Edinilen bilgilere göre, "Dualarla Barış Yürüyüşü" adını taşıyan bu etkinlik, 8 Mayıs'ta "Darmstadt Friedenslinde im Herrgarten . Prinz Georgs-Garten girişinde (Schach-Spiel-Platz yakınında)" adresinde saat 18:30'da başlayacak. Ortak dua töreni ise saat 19:00'da

"Justus Liebig Haus Grosse Bachgasse 2, Darmstadt" adresinde gerçekleşecek. Bu etkinliğe Hristiyan toplumu temsilcileri ile, Hindu, Budistler ve müslüman kesimden temsilciler katılacak. Anakent Belediye Başkanı Walter Hoffmann'ın hamiliğinde organize edilen bu yürüyüşü DİTİB, AKM ve ATİB Darmstadt teşkilatları da katılacak. Hamide KÜÇÜKLER

Hamide KÜÇÜKLER



Tiyatro Frankfurt'tan „Pardon Yani“Güldürüsü

Türk Alman Kulübü bünyesinde son birkaç yıldır komedi türü tiyatro oyunlarını sahneye koyan „Tiyatro Frankfurt“ Kandemir Konduk'un kaleme aldığı „Pardon Yani“ adlı yeni bir güldürüyü, 17 Mayıs günü Offenbach Leder-museum salonunda saat 20'de sahneleyecek. Oyun yönetmeni Kamil Kellecioğlu, yeni sahne çalışmalarının Türkiye'de toplumsal yaşamda karşılabilecek farklı oyunları seyirciye mizahi bir anlayışla sunmayı içerdiğini söyledi ve „Bu oyunu izleyenler, kahkaha tufanına yakanacak ve Türk tiyatro sanatının, mizahın gücünü bir kez daha yaşayacak.“ diye konuştu. „Kadın erkek ilişkilerine farklı açılardan eğilen ve çelişkileri espri gücüyle işleyen bu oyunun „Türk insanının acınacak haline gülme-yi başardığını“ gösteriyor“ diyen Kellecioğlu, „Herkes bu oyunu kaçırmayın derim. Rezervasyonlar 0163-1527737 numaralı telefonda yapıyor.“ dedi.

Hessen'in 23 Nisan Başbakanı Elvan Kuloğlu

Kronberg Altkönig Schule 9. sınıf öğrencisi Elvan Kuloğlu, 23 Nisan'da, 1 günlüğüne de olsa, Hessen eyaletini Başbakan olarak yönetti.

Sabah mesaisine atanmış başbakan CDU'lu Roland Koch ile başlayan Elvan Kuloğlu, ilk olarak Bşbakanlık dairesinin gündemine ilişkin bilgiler aldı ve günlük randevuları inceledi. Yürütmeci Başbakan Roland Koch, Elvan Kuloğlu'na, 23 Nisan Çarşamba günkü programı hakkında bilgiler verirken, alacağı kararların yanısıra, yapacağı konuşmaların içeriğini de anlattı. Koch, Kuloğlu'nu tanımaktan duyduğu mutluluğu dile getirirken, Atatürk'ün Türk çocuklarına, geleceği güvence simgesi olarak armağan ettiği 23 Nisan gününün boyutlarının Almanya'da da kabul gördüğünü belirtti ve Elvan Kuloğlu bağlamında, tüm dünya çocuklarının bu güzel gününü kutladı. Türk kızı Kuloğlu, Başbakan Roland Koch'un kendisiyle gün boyu özel olarak ilgilendiğini, 1 gün bile olsa, çok şey öğrendiğini söyledi. Elvan Kuloğlu, siyasete ilgi duyup, günün birinde gerçek Başbakan olup olamayacağı yönündeki soruları ise, „Belli olmaz. Ancak önce okulumu başarıyla bitirmek zorundayım. 1 gün bile olsa Hessen Başbakanlık koltuğuna oturmaktan çok mutlu oldum.“ dedi.

Haber: Silvia BORRONI

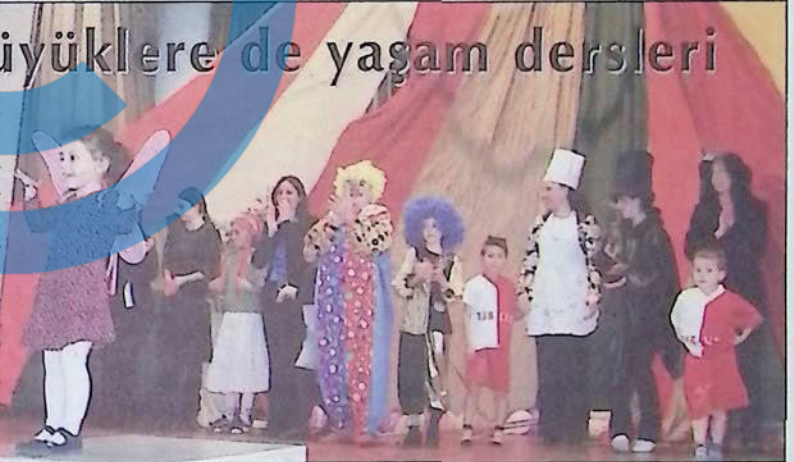


Antepliler buluşuyor

Frankfurt'taki Gaziantephililer Derneği, 3 Mayıs Cumartesi akşamı, „Saalbau Griesheim Schwarzerlenweg 57. Frankfurt/Griesheim“ adresinde büyük bir eğlence akşamı düzenliyor. Saat 18'de başlayacak olan Antepliler 3. Buluşması ve derneğin çalışmaları hakkında ayrıntılı bilgi 0160-7438876 ve 0172-8858961 numaralı telefonda alınabilecek.

Palyaço'dan çocuklar kadar büyüklere de yaşam dersleri

Drmstadt'ta Gökkuşağı-Regenbogen Eğitim merkezi bünyesinde hazırlanan „Palyaço“ adlı müzikal tiyatro gösterisi, 23 Nisan Çocuk Bayramı bağlamında, küçükler kadar büyüklere de önemli yaşam dersi verdi. Tanınmış tiyatro sanatçısı Umran Ertok'un sahneye koyduğu oyunda, alışıp para kazanmak ve rehin kalan bir ayakkabısını geri alabilmek için arayış içine giren bir Palyaço'nun başına gelenler konu ediliyor. Çoğunlukla iş-verecek konumunda olan şirket veya kurum temsilcilerinin, Palyaço'dan hizmet beklentilerinin „düşüncüklüğü“ yaratmasını konu ediniyor ve toplumun kendine yabancılaşması, tüketim alışkanlığının yozlaştırdığı durumlar hicvediliyor. Oyunda Umran Ertok'un yanı sıra, Yaren Kaplan, Gönül Yıldız, Ebru Balta, Rüya Yeniyayla, Tayfun Yeniyayla, Umurcan Yıldız, Aybüke Küçük, Gizem Küçük, Yasemin Sevinçli, Hacer Yontar, Aydın Güney ve Hülya Şip de rol aldı. Haber ve Fotoğraf: Hamide KÜÇÜKLER



VICTORIA

Ein Unternehmen der ERGO Versicherungsgruppe

- ▼ İŞVERENLER
- ▼ GİRİŞİMCİLER
- ▼ SERBEST MESLEK SAHİPLERİ
- ▼ ÇALIŞANLAR
- ▼ Dükkan, Büro, İşyeri sahipleri

**SİZE
SESLENİYORUZ**

14 yıllık tecrübemizle
yine yanınızdayız.
Az ödeyip, gerektiği
boyutta sigortalı-
rken riskinizi önemli
ölçüde azaltacağız.

Victoria
Versicherung AG

Generalagentur
GAZİ GÜLEÇ

Versicherungsfachmann BWV

Tel: 069 - 41 67 79

Cep: 0172 - 67 37 435

Faks: 069 - 40 80 60 77

e-posta:

gazi.gulec@victoria.de

- ✓ Geschäftsversicherung (Yatırımlarınızı risk etmeyin)
- ✓ Krankenversicherung (Şahsi sağlığınız yerinde değilse, diğerleri hiç olamaz)
- ✓ Rentenversicherung (Geleceğinizi biz kurmak istiyoruz)
- ✓ Haftpflichtversicherung (Sorumluluk bizim işimiz)
- ✓ Rechtschutzversicherung (Avukat ve mahkeme masraflarınız ı üstleniyoruz)
- ✓ Lebensversicherung (Geleceğinizin güvencesi demektir)
- ✓ Unfallversicherung (Kaza geliyorum demez, Siz tedbirinizi önceden alın)
- ✓ Hausrat/Wohngebäudeversicherung
- ✓ Autoversicherung+Mopedversicherung
- ✓ Bausparen

karmez.com



FRANKFURT * IZMIR * PARIS * ANVERS * BARCELONA * MILANO

Karmez

GROUP